PJ
9131
Z5M8

1665.

3 1761 04117 4426

hum Ref 18242

PURCHASED FOR THE

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

FROM THE

CANADA COUNCIL SPECIAL GRANT

FOR

LINGUISTICS

VOCABULAIRE

DE

LA LANGUE TIGRÉ

PAR

WERNER MUNZINGER.

LEIPZIG,
T. O. WEIGEL.
1865.

PJ
9131
Z5M8

PRÉFACE.

C'est avec une véritable satisfaction que j'ai fait usage de l'obligeante permission de l'auteur du Lexique éthiopien, en publiant le présent recueil de mots de la langue Tigré, comme appendice à son grand ouvrage; car tout restreint que soit le mérite de ce vocabulaire, il n'en acquiert pas moins une certaine valeur philologique par son rapprochement avec l'oeuvre principale.

Le lecteur n'ignore pas que la langue Ge'ez continue à vivre en deux dialectes: le Tigriña et le Tigré; le premier se parle dans la grande province Tigré en deça du Takkazé, en sorte qu'il domine une moitié de l'Abyssinie; l'autre longeant le nord, prédomine parmi les populations des frontières, qui ne se trouvent plus qu'à demi en relations avec les habitants du plateau dont la religion surtout les sépare. En ce qui concerne la langue amharique, je ne prétends point déterminer ici sa position relativement au Ge'ez; d'un côté elle s'est entièrement assimilé le vocabulaire éthiopien et s'en est même approprié les principales formes grammaticales au point de pouvoir être considérée comme sémitique; d'un autre côté elle s'est assimilé ces formes et ces vocables avec une indépendance telle, que l'on serait tenté d'y voir une copie immense plutôt

qu'une affinité primitive. Pour en donner un exemple, il lui manque la différence, éthiopienne aussi bien que sémitique entre le „h" aspiré et le h simple; souvent tout „h" est totalement omis; le ʿAin (ዐ ع) se confond avec le Aleph (ኀ ሀ). Puis elle a plusieurs *sons écrasés*, qui manquent du moins au Ge'ez. Tout en se servant à peu près des mêmes formes, elle les remanie à sa façon: en un mot, elle a la forme et le mot sémitique sans en avoir la langue et surtout sans son esprit; car tandis que le Sémitique sépare les parties de la période et les énonce consécutivement, l'Amharique les combine et se rapproche plutôt du latin par la manière d'enclaver toute la période entre le sujet et le verbe. La place à assigner à la langue amharique me paraît donc encore indécise, malgré son lexique.

Nous voulons donner le vocabulaire d'une de ces langues. On la désigne ordinairement par le terme Tigré, par lequel on la distingue du Tigriña, quoiqu' abstraction faite de la finale amharique, le nom soit absolument le même. On l'appelle au Barka „Chassie" par opposition à la langue To'bedauie. C'est par le même nom que les Arabes du Soudan la désignent (الخاصيه).

Le Tigré domine à la frontière N. de l'Abyssinie, depuis la mer rouge jusqu'au Gash, surtout chez des peuples dont l'origine abyssine peut être établie historiquement, mais qui avec le temps sont devenus étrangers à leur mère défunte. Nous les énumérerons en allant de l'est à l'ouest. Le Tigré est la langue:

1. des habitants des îles de *Dahalak* dans la mer rouge; leur prononciation se rapproche un peu du Tigriña; ils n'ont d'ailleurs aucune particularité de langage.

2. des habitants de la plaine *Samhar*, qui s'étend à partir du N. de Zulá entre la mer et les montagnes; les

habitants des promontoires, les Hazauerta et les Teroʿa parlent la langue Saho. Le Tigré est ainsi la langue exclusive du peuple de l'île Bazʿé (Medsuʿa), de la ville de Dokono (Arkoko), des établissements fixes de la terre ferme ('Mkullu, Zagʿa, Hotumlu, 'Mbéremi, ʿAilet, ʿAsus, Gumhod) et des Gabail (Nomades), dont les tribus 'Az shuma et Mäṣhälit sont les plus nombreuses.

3. du peuple des *Habab* ou des trois tribus de Moflos ('Az hibdés, 'az teklés, 'az te'mariam), qui habitent, au N.-O. du Samhar, le pays entre l'Anseba et la mer. Ils prétendent une origine abyssinienne; mais ils se trouvent sous la domination du Naib et sont musulmans. Ils sont pâtres sans demeures fixes.

4. des *Mensa* qui renferment deux tribus: s. Beit Ébrahé et Beit Shakán. Ils prétendent être de la même origine que les Maréa et les Teroʿa et avoir émigré de l'Arabie. Ils habitent des villages fixes, sont chrétiens de nom et tributaires de l'empereur Thedros. Ils se livrent à l'agriculture et à l'éducation du bétail.

5. du canton *Gümmegan*, en quatorze villages, dont le principal est 'Az teklesan. Il ne se distingue que par la langue du reste du Hamasen, auquel il appartient géographiquement et politiquement.

6. de la tribu *Bedjuk* ou Beit Zeʿe buruk. Ses habitants, étant de la même origine que les Habab, doivent être de souche abyssinienne; quant à la religion ils sont paritétiques. Ils relèvent de l'Abyssinie.

7. du peuple des *Maréa*, qui habitent vis-à-vis des Habab un plateau sur la rive gauche de l'Anseba; ils sont agriculteurs et pâtres; ils sont musulmans de fraîche date. Ils parlent le Tigré exclusivement.

8. Les *Bogos et les Takué* parlent leur idiome parti-

culier, le Belén, qui a de l'affinité avec l'Agau; mais ils comprennent le Tigré, qui se naturalise toujours davantage parmi eux. Les Takué surtout ont la perspective de renoncer peu à peu à leur langue maternelle.

9. Les *Beni ʿAmer* se divisent en deux grandes branches, savoir: les habitants du Barka et ceux du Söḥel. Par ce dernier nom on entend le bas pays entre l'Anseba et la mer, qui s'étend au N. des Habab jusqu'à ʿAqiq; ses habitants forment la bonne moitié de la nation Beni ʿAmer dont toutes les classes parlent exclusivement le Tigré. Quant aux Beni ʿAmer qui habitent le Barka, une partie seulement d'entre eux parle le Tigré, dont la domination est disputée par To'bedauie. Les tribus 'Az ʿAli Bachit et 'Az Gultáne ne parlent presque que le Tigré. Les Beni ʿAmer, qui habitent le bas Barka, et qui sont ainsi plus rapprochés des Hadendoa, sont plus familiarisés avec To'bedauie. Il y a dans le Barka plusieurs grandes tribus qui ont émigré de l'Abyssinie, savoir Beit Bidel, 'Az kukui et les ʿAllábja, qui parlent exclusivement Tigré.

10. Le Tigré est aussi la langue maternelle des *'Algedén*, des *Sabderat* et des *Hallenga*, bien que les derniers surtout parlent aussi couramment le To'bedauie.

11. Les Barca ont une langue à eux; mais la plupart parlent et comprennent aussi le Tigré, ainsi que les gens d'Eimasa et d'Elit, dont la langue maternelle est le Bazen.

Le Tigré occupe donc un espace assez considérable; la plupart des peuples sus-mentionnés sont musulmans et nomades; il s'ensuit que notre langue est pauvre en expressions techniques, riche en mots qui concernent l'éducation des bestiaux, et qu'en outre elle a adopté beaucoup de mots arabes. Bien qu'elle soit en usage chez des peuples

de caractères assez divers, elle s'est conservée chez tous assez intacte pour que chacun d'eux compreme facilement l'autre et qu'il puisse à peine être question de dialectes.

C'est chez les Hababs que se parle le Tigré le plus pur. Les habitants du Samhar y mêlent beaucoup d'Arabe, mais leur prononciation est très pure. C'est ainsi, qu'ils appuient le „h“ ሀ dans le pronom et qu'ils prononcent p. ex. ቀተልክሁ፡ qatelkahu, tandis que les autres le prononcent qatelkeju etc. — C'est dans le Barka que le Tigré possède beaucoup de racines particulières, bien qu'il aît peu emprunté au To'bedauie.

Le Tigré ne s'écrit point, à moins qu'on ne veuille considérer le Ge'ez comme son type écrit. Il vit dans la bouche du peuple et dans les chants, qui se récitent à l'instar des Qaṣida arabes, qui se riment et sont destinés à célébrer la gloire des héros.

Je vais exposer maintenant la méthode dont je me suis servi pour la traduction et pour la transcription. J'ai indiqué en regard de chaque mot éthiopien la prononciation en caractères latins, afin de rendre la comparaison possible à ceux qui ne lisent pas les caractères éthiopiens.

1. Afin de faciliter la recherche, je range les trois h ሀ, ሐ, ኀ, sous la même rubrique, parce que l'oreille européenne n'est pas habituée aux nuances délicates du langage sémitique.

Je rends ሀ et ሐ par h, quoque ሀ se prononce avec un peu plus de douceur que ሐ. L'un et l'autre se rapprochent du h mou allem., ainsi que du ح arabe. ኀ ḥ correspond au ح arabe.

2. Par le même motif je réunis ሠ et ሰ sous la même rubrique, bien que la prononciation en diffère totalement

ሠ s est le s doux allem. en „Esel", franç. en „hasard". ሰ ṣ est le س ar. et se rapproche anisi du s franç. en „sang" et même du ss en „essai".

ሸ appartient à la même rubrique, parce qu'il dérive de ሰ et de ሠ. Quand il est ሠ sifflant (zerquetscht), il devient „sh" et a la force du j franc. en „joli". Quand il est ሰ sifflant, il devient ṣh avec la force du ch français. La plupart des sifflements dérivent du reste de ሠ, bien que l'alphabet n'y aît affecté aucun type particulier. Du reste presque tous les ሠ peuvent se prononcer s et sh indifféremment.

3. Il en est de même pour ጸ et ፀ, que nous croyons rendre le plus exactement par ts et ds. En partie ils se prononcent aussi en sifflant et deviennent alors tsh et dsh. Il ne faut pas confondre ces ds et ts avec le z allemand.

4. Il en est autrement de ጀ፡ dj, qui se rapproche le plus du g ital. en „giallo", „già" etc.

5. ለ l, መ m, ረ r, ተ t, ነ n, ደ d, ገ g, ፈ f, correspondent aux mêmes lettres françaises; g a toujours le son dur.

6. በ b tient le milieu entre le b et w allemands, p. ex. ነባሪ፡ nebāri et newāri.

7. ከ k correspond à ك arabe; ቀ q est le ق arabe.

8. አ ـُ est le ا arabe.

9. ወ w est le w anglais.

10. ዐ ـَ est le ع arabe.

11. የ j est le j allem., ى arabe.

12. ዘ z est le ز arabe; c'est un intermédiaire entre d et s; il a quelque analogie avec le th anglais.

13. ጠ ṭ est un t aspiré; il ressemble à ط arabe et se rapproche de ጸ.

En ce qui régarde les Voyelles, je me suis tenu à la

prononciation allemande, en faisant usage du é français. Je dois avertir, que le „e“ simple se prononce toujours comme le è franç. en „mère“.

L'ordre I. sonne a, ä, e, ö.
„ II. „ u.
„ III. „ i.
„ IV. „ ā long.
„ V. „ é.
„ VI. est muet ou se prononce ö, ü, ĕ bref.
„ VII. sonne o.

L'ordre V. demande une observation:

Il remplace souvent la 2. et la 3. radicale ፇ je; p. ex. ክረፇ፡ kereje éth. devient en Tigré ክርፇ፡ kerje, d'après la règle que la 2. radicale est toujours muette. Le ፇ ramené à un simple „e“, ክርፇ፡ devient ክሬ፡ kere. Or pour indiquer ce ፇ perdu, nous l'exprimons par le Ve ordre, cas dans lequel il se prononce comme un è ordinaire et non comme é. Nous ne devons pas oublier cette radicale perdue, parce qu'elle se reproduit dans la conjugaison. Car p. ex.

ክሬ፡ kere, fait dans la 1ère pers. Sing. prét. ክሬክ፡ keréko, et non ክርክ፡ kerko; dans 1ère p. plur. prét. ክሬና፡ kerénа et non ክርና፡ kerna; tandis que ቀተለ፡ forme à la 2e pers. du sing. ቀተልክ፡ qatelka etc.

Là où cela paraissait indispensable, nous avons indiqué l'accentuation par un trait vertical.

En ce qui touche la traduction, dans l'original la racine est toujours à la 3me pers. sing. du prét. à la manière sémitique et nous la rendons par l'infinitif, qui pour nous est la forme la plus simple. Nous indiquons le Passif par P. ou Pass., le Causatif par C. au Caus.; le Participe passé par P. P.; N. A. signifie Nom de l'action; N. I.

veut dire nom de l'instrument. Par B. nous désignons un terme usité au Barka, par Ar. un mot arabe, par amh. un mot amharique etc. Nous indiquons le redoublement d'une radicale dans la transcription.

Enfin nous devons faire observer, combien est difficile la traduction des mots sémitiques dans nos langues, qui n'ayant que fort peu de racines, doivent les remplacer par des prépositions, tandis que les langues sémitiques se sont créé une racine spéciale pour chaque action.

Quant au grand nombre d'expressions qui concernent les lois et coutumes, je renvoie à mon „Recht der Bogos".

Les mots consignés ici sont usités depuis la mer jusqu'au Gash. Je les ai rassemblés durant mon séjour de dix ans. Mes rapports m'ont mis en contact intime avec toutes les tribus qui font usage du Tigré; pendant tout ce temps je m'en suis servi presque exclusivement. La langue étant vivante, on ne saurait attendre que la matière soit épuisée; mais ce que je peux garantir c'est d'avoir usé de toute l'exactitude possible dans le vocabulaire qui va suivre.

Berne, Août 1863.

Werner Munzinger.

ሀ, ሐ, ኀ፡

ኃል፡ ḥal pl. ኃሎታት፡ ḥalotát, *oncle maternel*; ኃልት፡ halt pl. ኃልቶታት፡ ḥaltotat, *tante maternelle.*

ሕል፡ höll, *le bambou.*

ሀለ፡ hállè, *y être, se trouver*; Parf. አለ፡ āle, *y avoir été.*

ሕልሕለት፡ hőlhölet, *crinière du lion.*

ሐልሐል፡ hálhal, *nom d'une montagne aux Takoués*; ሞሐልሐል፡ mohálhal, *déclivité; versant.*

(ሐለለ፡ rac. inus.) N. A. ሐላል፡ helál; ሞትሐላል፡ mothallál, *impuissance, affaiblissement*; ተሐለለ፡ tehállele, *se fatiguer, être incapable.*

ሐልመ፡ hölme, *rêver*; ተሐለመ፡ teháleme, *rêver*; Caus. አትሐለመ፡ atháleme, *faire rêver*; ሕልም፡ hölm, *rêve*; ሞትሐላም፡ mothallám, *rêverie.*

ኀልሰ፡ ḥalṣe, *s'user* (*le fer*); P. P. ኀሉስ፡ ḥulluṣ; Pass. ኀለሰ፡ ḥalleṣe.

ሐለቀ፡ háleq, *maladie vénérienne*; ተሐለቀ፡ tehalleqe, *avoir la mal. vén.*; Caus. አትሐለቀ፡ athálleqe; P. P. ሐሉቅ፡ hulluq, *vénérien.*

ሐለቀለቀ፡ haláqlaqe, *branler* (*les dents*); N. A. ሐለቀለቀት፡ halaqlaqot.

ሕልቀም፡ hőlqem pl. ሐላቂም፡ haláqqim, *gorge, voix.*

ሐልበ፡ halbe, *traire*; Pass. 1) ሐለበ፡ hallebe; 2) ተሐለበ፡ tehállebe; Caus. አተሐለበ፡ athálebe, *faire traire*; ሐሊብ፡, halíb, *lait, lait frais*; ሐሊባት፡ halibát, *peu de lait*;

ሕለብ: hŏleb pl. **ሐላኢብ**: haláib, *vache à lait*; **ተኃለበ**: teḥálebe, *ôter du sang, en faisant des incisions au pied*; N. A. **ኀሊብ**: ḥalíb.

ሐለነ: héllene, id. **ተሐለነ**: tehéllene, *penser*; **ሐሊና**: helliná, *pensée, idée.*

ሐለንገይ: halengái, *chevelure de l'homme tressée à la manière des bédouins.*

ኃለጎ: ḥaletá, *marc, sédiment.*

ሐለከለከ: haláklake, *s'effrayer.*

ሐልወሰ: hálweṣe, *blaguer*; N. A. **ሐልወሶት**: halweṣót, *blague*; **ሞሐልወስ**: mohalweṣ, *blagueur.*

(**ኀለየ**:) **ኀሌ**: ḥálè, *chanter quelq'un*; **ኀለይ**: ḥaléi, *chanson, poésie.*

ኆለይት: ḥoleit id. = **ሐመልሚል**: *brun* (*entre rouge et noir*).

ኀልፈ: ḥalfa, *passer*; Pass. **ኀለፈ**: ḥallefe; Caus. 1) **ኃለፈ**: ḥálefe; 2) **አትኃለፈ**: aṭḥálefe, *faire passer*; N. A. **ኀሊፍ**: ḥalif, *passage.*

ሐምሐም: hámham, *citrouille.*

ሑሙም: hummum, *léopard*; Pl. **ሐማሚም**: hamámmim.

ሐምሌ: hamlé (*espèce de légume*).

ሐምለ: hamle, *devenir ou être mou, tendre*; **ሐሚል**: hámil, *mou, tendre*; **ተሐመለ**: tehámmele, *devenir insouciant, se croire sûr*; **ሑሙል**: hummul, *insouciant*; N. A. **ሞትሐማል**: mothammál, *sentiment de sécurité.*

ሐመልሚል: hammelmíl, *brun.*

ሐመ: hamme, *tomber malade*; **ሑሙም**: humum, *malade*; **ሐማም**: hömám, *maladie, mal*; **ሐመመ**: hömmeme, *faire mal, causer de la peine.*

ኀሚስ: ḥámmiṣ, *cinq*; **ኃሚስ**: ḥāmiṣ, le 5ème; **ኀምሳ**: ḥamṣa, *cinquante.*

ሕምስ: höms, *parties honteuses de la femme.*

ሐመሰ: hammese, id. = **ቀልዐ**: *griller.*

ሐመሠ: hammese, *nager*; N. A. **ሐሚሥ**: hamis, *la natation.*

ሐምረ: hamra, *s'amaigrir* (*la vache*).

ሐማር: hammár, pl. **ሐማማር**: hamámmir, *tente des bédouins du Barka.*

ሕምረት: hömret, pl. **ሕመር**: hömer, *Adansonia digitata.*

ሐምረገ: hámrege, *troubler* (l'eau, les gens); Pass. **ተሐምረገ**:

ሐመት: hémet, **ሐመማት**: hömmamat, *suie.*

ሐሚት: hamít, *partie supérieure de la tête; sinciput.*

ሐምከ: hämke, *s'affaibler, prendre peur;* Caus. **አትሐመከ**: athámeke, *fatiguer;* **ሕመክ**: hömek, *faible, lâche;* N. A. **ሐምከት**: hämket; **ሐሚክ**: hämik; **ሐምከና**: hämkenna, *faiblesse.*

(**ሐምወ**:) **ሐም**: ham, pl. **ሐመድ**: hamedj, *beau-père;* **ሐማት**: hamát, *belle-mère.*

ሐሜ: háme, *soupçonner, accuser;* Pass. **ተሐሜ**: tehamme; P. P. **ሑሙይ**: humuj, *soupçonné; accusé;* Caus. **አትሐሜ**: athámе, *faire soupçonner;* **ሐሜት**: hömét, *soupçon, imputation.*

ሐመድ: hámed, *cendre.*

ሐምዳ: hamda, *rosée.*

ሐምደ: hamde, *louer, faire des éloges;* Pass. **ሐመደ**: hammede; Caus. **አትሐመደ**: athámede, *faire louer;* **ሐምዴ**: hamdé, *louange;* **ሐምዴ፡ኖስ**: hamdénos, *orgueil.*

ሐመገይ: hámegej, *faible, dominé, sujet;* **ተሐመገ**: tehammege, *devenir faible.*

ሐምጤ: hamté, 1) *esp. d'arbre fruitier;* 2) *nom de son fruit.*

ሐሻ: hásha, *absit, que Dieu garde!* **ሐሻከ**: häshaka, *absit tibi* (expr. de sympathie).

ሐስሐሰ: háṣhaṣe, *frotter, passer doucement la main sur —.*

ሐሺል: hashíl, *le chacal;* pl. **ሐሻይል**: hashail.

ሐሸለ: háshla, *lier la bouche* (d'une bête avec une corde); **ሐሻል**: heshál, *corde pour guider* (p. ex. un chameau); **ሐሹል**: heshúl, *part du butin.*

ሕሽም: höṣhm, *satisfaction, honneur;* **ተሐሸመ**: tehäṣheme, *recevoir satisfaction.*

ሕስር: hösr, *préjudice, tort*; **ሐሰረ**: haṣre, *calomnier*; P. P. **ሑሱር**: huṣur, *calomnié, vil*; **ሐሳር**: heṣar, *calomnie, méchanceté.*

ሐሺሽቲ: haṣhíṣhet, *grippe.*

ሐሣሥ: hesas, *beurre*; **ተሐሠሠ**: *se pommader* (les cheveux); Caus. **አትሐሠሠ**: athásese.

ኀሰሰ: ḥāseṣe, *garder*; **ማኅሰስ**: maḥṣeṣ, *garde.*

ሐሦሠ: hasose, *se réveiller à demi.*

ሐስበ: haṣbe, *calculer, réfléchir*; Pass. **ሐሰበ**: hassebe; **ሒሳብ**: hiṣáb, *réflexion*; **ተሐሰበ**: tehassebe, *être compté*; **ሕስንት**: höṣbet, *contingent, quote-part*; **ሐስብ**: haṣb, *la sauvegarde* (protection); **ተሐሰበ**: teháṣebe, *se mettre sous la sauvegarde, sous la protection.*

(**ሐሰወ**:) **ሐሴ**: háṣe, *mentir*; Caus. **አትሐሴ**: athaṣe, *faire mentir*; **ሐሴት**: hásset, *mensonge*; **ሐሳይ**: hassei, *menteur.*

ሐሽጉል: heshgúl, *petite bourse de peau de chèvre.*

ሐሻፍ: heshsháf, *vache qui a vêlé*; id. = **ሐራስ**: härras.

ኀራም: ḥarám, *crime, illicite, défendu*; **ተኀረመ**: teḥarreme, *jurer de s'abstenir de q'ch*; P. P. **ኁሩም**: ḥurrúm.

ኀር: ḥarr, *après*, adv.; **ሚን ኀር**: min ḥarr, *après* — prép.

ሐርማስ: harmaṣ, pl. **ሐራሚስ**: harramís, *éléphant.*

ሐርመት: hörmet, pl. **ሑዎሪም**: huórrim, *montée.*

ኀሪሽ: ḥarish, pl. **ኀራይሽ**: ḥaráish, *rhinocéros.*

ሐርሰ: härṣe *labourer*; Pass. **ተሐረሰ**: tehärreṣe; N. A. **መሐረስ**: mähreṣ, *labourage*; **ሐረስተይ**: härestei, *laboureur.*

ሐርሠ: härse, *faire lever* (de sa place, du lit), *élever* (l'enfant); **ሐራሥ**: häras, *accouchée.*

ኀረ: ḥarre, *se brûler*; Caus. **አትኀረረ**: aṭḥárere, *brûler q'un*; **ኁሩር**: ḥurur, *chaleur d'été.*

ሔረረ: hérere, *marcher vite*; N. A. **ሔራር**: hérár, *pas accéléré*; Caus. **አትሔረረ**: athérere, *faire marcher vite.*

ኀርቀ: ḥarqe, *se brûler, s'irriter*; Caus. **አትኀረቀ**: aṭháreqe, *irriter*; **ኀሪቅ**: ḥaríq, *rage.*

ሐረብ: háreb, *outre à eau.*

ሓረብ: hāreb, *mollet.*

ሐርበ: harbe, (حرب) *s'échapper*: Caus. **አተ-ሐረበ**: athärebe, *mettre en fuite.*

ሐራብ: häräb, *traitement, entretien*; **ሐረበ**: härrebe, *régaler, traiter*; Pass. **ተሐረበ**: teharrebe.

ሐርበት: hörbet, *rideau tressé d'écorce d'Adansonia.*

ሐርበፀ: harbedse, 1) *se cabrer* (le cheval); 2) *se jeter à terre* (de douleur).

ሐረት: härret, *enclos dans lequel plusieurs troupeaux de vaches passent la nuit.*

ሐርቱምያ: hertúmja, pl. **ሐራቲም**: herátim, *avant-bras.*

ሐርተመ: hérteme, *casser, briser.*

ሐርተተ: hértete, *casser, briser.*

ሐርተገ: hértege, *être chevelu*; **ሑርቱግ**: hurtúg, *chevelu.*

ሐረክራክ: harékrák, *sédiment, marc.*

ሐራዊያ: harauíje, *sanglier*; (id. = **ሞፍሎስ**: moflos).

(**ኀረየ**:) **ኀሬ**: ḥèrè, *choisir*; Pass. **ተኀሬ**: teḥärre; **ኀሩይ**: *choisi*; Caus. **አትኀሬ**: aṭḥäre; N. A. **ኀሪይ**: ḥärei; **ኀሪአን**: härián, *choix.*

(**ኀረየ**:) **ኀሬ**: ḥarre, *se décharger le ventre*; **ኀሪ**: ḥari, *excrément* (comp. خرى Ar.); **መኀሪት**: meḥarrit, *anus.*

ኀርደ: härde, *égorger*; Pass. **ኀረደ**: härrede. Caus. **አትኀረደ**: aṭhärede; N. A. **ኀሪድ**: häríd.

ሐራደገ: heradege, *frapper la terre du pied.*

(**ሐርገሸ**:) **ተሐርገሸ**: tehérgeshe, *s'écrouler.*

(**ሐርገመ**:) **ተሐርገመ**: tehérgeme, *se fendre* (le pot).

(**ሐርገፀ**:) **ተሐርገፀ**: tehérgedse, *sommeiller, s'endormir peu à peu.*

ሐርጠ: härṭe, *tirer l'épée du fourreau*; Pass. **ሐረጠ**: härreṭe.

ኀረፈ: ḥarrefe, *parler beaucoup*; **ኀሩፍ**: ḥuruf, *parleur.*

ሐርፈጸ: harfetse, harfetshe, *chatouiller.*

ኀሪጽ: harits, haritsh, *farine.*

ኀቅ: (حق) ḥaqq, *justice*; **ኀቂቅት**: ḥaqiqet, *vérité, assurance*; **ተኀቀቀ**: teḥaqqeqe, *s'assurer de q'ch., certifier.*

ሐቀ: haqqe, *user, enlever en frottant*; Refl. **ሐቀቀ**: haqqeqe, *s'user, se consumer de chagrin.*

ሐቅለ: haqle, *traîner les pieds; rester en arrière*; N. A. **ሐቅል**: haql.

ሐቅፈ: haqfe, *embrasser, couver*; N. A. **ሐቂፍ**: haqíf.

ሀበ: voy. **ወሀበ**:

ሐብ: häb, *lueur du feu.*

ሐበል: ḥäbl, pl. **አሐባል**: aḥbāl, *corde* (Ar. حبل).

ሐበረ: ḥäbre 1) *mêler, rejoindre*; Pass. **ሐበረ**: ḥäbbere, *se réunir*; **ተሐበረ**: teḥäbere, id.; **ሐብር**: ḥöbr, *mélange*; ḥubur, *mêlé*; **ሞሐበር**: moḥäbar, *réunion* (de deux fleuves; de gens etc.); 2) **ሐበረ**: häbbere (حَذَّرَ), *avertir, montrer le chemin*; 3) **ሐብር**: ḥöbr, *couleur*; **ተሞሐበረ**: teḥobere, *se colorer, se porter mieux.*

ሐበት: höbet, *aisselle.*

ሐብን: häbn, *honneur, gloire*; **ሐበነ**: häbbene, *honorer, respecter.*

ሐበዐ: ḥaba, *cacher*; **ሐቡዕ**: ḥubu, *caché*; Pass. **ሐበዐ**: ḥabba; **ተሐበዐ**: teḥabba: Caus. **አተሐበዐ**: aṭḥaba. **ሐብዕ**: höbe, *recèlement.*

ሐበዚት: höbbezit, *pain* (cuit au four).

ሐበይ: höbej, pl. **ሐቡይ**: hābuj, *singe.*

ሐብጠ: habte, *s'enfler*; P. P. **ሐቡጥ**: hubuṭ, *enflé.* **ሕብጥ**: höbṭ, *gonflement.*

ሐተመ: ḥatme, *cacheter*; Pass. **ሐተመ**: ḥatteme.

ሐንሐን: henhen, *le vomer.*

ሐንሸ: hanshe, *duper, abuser de q'un.*

ሐነቀ: ḥänqe, *étrangler*; Pass. **ሐነቀ**: ḥanneqe.

ሐንቀለ: hánqele, *se courber*; P. P. **ሑንቁል**: hunqúl: **ሐናቀለ**: hanáqele, *duper.*

ሐንቀቀ: hánqeqe, id. **ተሐንቀቀ**: tehanqeqe, *être orgueilleux, devenir délicat*; N. **ሐንቃቅት**: hanqáqet, *délicatesse, paresse, orgueil*; **ሑንቁቅ**: hunqúq, *délicat.*

ሐንበለት: henbálet, *sangle* (du chameau).

ሐንበለይ: hanbeléi, *blanc, gris* (du cheval).

ሐንበርት፡ henbert, *nombril.*

ሐኔት፡ Conj. henét, *en ce qui regarde, quant à —.*

ሐንት፡ hannet, *concevoir, devenir enceinte* (empfangen); ሐኖት፡ henót, *embryon.*

ሐነነ፡ hánene, *patienter*; ሐኒን፡ hānin, *patient*; ሐናን፡ henán, *patience.*

ሐነነ፡ henene, *bourdonner* (l'abeille).

ሐኑክ፡ henúk, *nourriture.*

ሐንከል፡ honkol; Pl. ሐናኪል፡ hanákil, *petit pot.*

ሐንከሰ፡ hänkese, hänkeshe, *boiter*; ሐንኪሽ፡ hänkish, *boiteux.*

ሐንከትከተ፡ hänkétkete, *s'effrayer.*

ሐንደክ፡ hándaka, *natte* (faite du جريد).

ሐንደደ፡ hándede, *ronfler.*

ሐንጀ፡ handje, *branler* (le manche).

ሐንገል፡ hangel; Pl. ሐናጊል፡ hanággil, *cerveau.*

ሐንፈሰ፡ hánfeṣe, *démolir, abattre*; Pass. ተሐንፈሰ፡ tehánfeṣe.

ሐንፈፈ፡ hánfefe, *blaguer*; ሑንፉፍ፡ hunfuf, *blagueur.*

ሐከ፡ hako, prép. *après, derrière.*

ሐክል፡ hakl, *manche de hache.*

ኀከረ፡ ḥákre, *blesser légèrement, érafler*; Pass. et Réf. ኀከረ፡ ḥakkere et ተኀከረ፡ teḥakkere.

ሐክት፡ hokket, *tabatière.*

ሐክን፡ hokán, *petit lait.*

ሐኬከ፡ hākeke, *frotter, gratter*; ሐኪክ፡ N. A.

(ሀከየ፡) ሀኬ፡ ḥake, *devenir paresseux*; ተሀኬ፡ tehakke id.; N. A. ሀኪት፡ hekít, *la paresse*; ሁኩይ፡ hukui, *paresseux.*

(ሐከየ፡) ሐኬ፡ hāke, *avertir*; Pass. ተሐኬ፡ tehāke; N. A. ሐኪዮት፡ hakijót.

ኀወ፡ voy. ኦኑ፡

ሐውል፡ haul, hōl, *année.*

ሐዋር፡ hauár, *le petit* (du chameau, de l'âne).

ሐወረ: hauere, *perdre la parole* (de faiblesse).

ሐወት: haúet, *outre à eau.*

ሐወነ: hauene, *s'affaiblir, être moribond;* **ሐዋን**: hauán, *misérable, moribond;* Caus. **አትሐወነ**: athaúene, *rendre misérable.*

ሐዊአት: hauiet, Pl. **ሒአው**: hiaú, *selle à charge* (du chameau).

(**ሐወከ**:) **ተሐወከ**: tehaúeke, *s'effrayer;* P. P. **ሑዉክ**: huúk, *effrayé;* Caus. **አትሐወከ**: athaúeke.

ሐወዘ: haúeze, *s'engraisser;* Caus. **አትሐወዘ**: athaúeze; **ሐወዝ**: haúez, *gras.*

ሐዘ: haze, *vouloir, désirer, chercher;* Caus. **አትሐዘ**: athaze; **ሐዘት**: hazót, *part, portion.*

ሐዝለ: hazle, *porter sur le dos* (la mère — l'enfant); **ሑዙል**: huzúl, *fardeau.*

ሐዝነ: hazne, *s'attrister;* N. A. **ሕዝን**: hözn, *tristesse;* Caus. **አትሐዘነ**: athazene, *attrister.*

ኀየለ: ḥejele, *user de la force, faire violence;* **ኀያል**: ḥajál, *fort, violent;* **ኂለት**: ḥilet, *force.*

ኀይሰ: ḥeiṣe, ḥeiṣhe, *être, devenir meilleur, s'améliorer;* **ኀይስ**: haiṣh, *mieux, meilleur;* Caus. **አትኀይሰ**: atheiṣhe, *améliorer, rendre mieux, meilleur.*

ሐይረት: háiret, *bracelet noir* (de peau de buffle).

ሐየት: héjet, Pl. **ሐዩት**: hāijut, *lion.*

(**ሐየወ**:) **ሐየ**: heje, *s'allumer, guérir, revivre;* **ሒአይ**: hiaj, *sain, vif.*

(**ሐየፈ**:) **ተሐየፈ**: tehejefe, *être manquée* (l'occasion), *être passé.*

ሃድ: had, *fièvre; inflammation.*

ሐድ: hadd, *fin, but; jusqu'à.*

ሐድሐደ: hadhade, *être* **ሑድሑድ**: hudhud, *à demi mûr, à demi sec.*

ሐድመ: hadme, 1) *s'échapper;* 2) Ar. هدم *détruire.*

ሐዳም: hedám, *nain.*

ሐዲስ: hadíṣ, Pl. **ሐዳይስ**: hadáiṣ, *nouveau*; Caus. **አትሐደሰ**: *renouveler*.

ሐድረ: hadre, *passer la nuit*; N. L. **መሕዳር**: mehdār, *demeure, gîte*; Caus. **አትሐደረ**: athādere; **ሐዳር**: hedār, Pl. **ሐደዳር**: hededdir, *plaine*.

ሐደረ: heddere, *rugir* (le lion, l'autruche).

ሒደት: hídet, *cadeau*.

(**ሐደየ**:) **ሐደ**: häde, *se marier, épouser*; Pass. **ተሐደ**: tehädde, *s'être marié*; Caus. **አትሐደ**: *marier q'un*; N. A. **ሐደይ**: hädei, *mariage*.

ሐደ: hadde, *tonner*; N. A. **ሑዱድ**: hudud, *tonnerre*.

ሐደ: voy. **ወሐደ**:

ሐድገ: hadge, *laisser, abandonner, divorcer*; Caus. **አትሐደገ**: athádege, *faire abandonner, f. divorcer*; Pass. **ሐደገት**: haddeget, *être divorcée* (la femme); **ሑዱግ**: hudúg, *abandonné*; **ሐዲግ**: hadíg, *abandon, divorce*.

ሐጀብ: hōdjeb, Pl. **ሐዋጂብ**: hauādjib, *sourcil*.

ሐጅፈ: ḥadjfe *frapper* (de la main).

ሐጋ: héga, hegja, *parole, discours*; **ተሐጌ**: tehāge, *parler*; Caus. **አትሐጌ**: athāge, *faire parler*.

ሐገለ: hagle, *manger de q'ch., ne pas avoir*; **ሓጊል**: hāgil, *celui qui n'a pas, pauvre*; Pass. **ሐገለ**: haggele et **ተሐገለ**: tehaggele; **ሐገሌብ**: hagaléb, *défaut, manque*.

ሐጉል: hágul, *poule de pharaon*.

ሐገመ: hagme, *saigner*; Pass. 1) **ሐገመ**: haggeme; 2) **ተሐገመ**: tehaggeme, *se saigner*; N. A. **ሐጊም**: hagím; **ሕግመት**: hőgmet, *saignement, saignée*.

(**ሐገሸ**:)**ተሐገሸ**: tehággeshe, *s'écrouler*.

(**ሐገዘ**:)**ተሐገዘ**: tehaggeze, *se trouver en embarras, besoin*; N. A. **ሞሐጋዝ**: mohaggáz, *embarras, perplexité*; **ሑጉዝ**: hugguz, *embarrassé, en besoin*; Caus. **አትሐገዘ**: athaggeze, *embarrasser q'un*.

(**ሐገገ**:) **ተሐገገ**: tehaggege, *être envieux*; **ሐገት**: hagget, *envie*.

(ሐገየ፡)ሐጌ፡ häge, *passer le* ሐገይ፡ hägai, *la saison sèche* (du Mars au Juin).

ሐጥረ፡ haṭre, *montrer du courage, devenir indomptable*; ሓጢር፡ hāṭir, *fort, indomptable.*

ሐጥሐጥ፡ haṭhāṭ, *petites pierres.*

ሐጺ፡ hótsa, *sable du torrent.*

ኀጽረ፡ ḥatsre, ḥatshre, *devenir court, s'accourcir*; Caus. አትኀጸረ፡ athátshere, *accourcir*; ኀጺር፡ hatshír, *court*; N. A. ኀጽር፡

ሐፅረ፡ hadsra, *entourer d'une haie*; Pass. ተሐፀረ፡ tehadsere, *être muni d'un enclos*; ሐፅር፡ hadsúr, *haie d'épines, clôture, enceinte.*

ኀፅበ፡ ḥadsbe, *laver*; Pass. ኀፀበ፡ ḥadsdsebe, ተኀፀበ፡ tehadsebe, *être lavé, se laver*; N. A. ኀፂብ፡ ḥadsíb; ኀፃብ፡ ḥedsáb; ኀፅበይ፡ ḥadsbei, *laveur.*

ሐፃን፡ hedsán, pl. ሐፃናት፡ hedsanát, *enfant mâle, garçon, domestique.*

ሐጺን፡ hätsín, pl. ሐጸኢን፡ hätsáin, *fer.*

ሐጼ፡ hätse, *promettre en mariage, fiancer*; R. et Pass. ተሐጼ፡ tehätse, *être promis*; ሑጹይ፡ hutsui, fém. ሐጺት፡ hätsít, *fiancé.*

ሐጸጠ፡ hatsṭe, hatshṭe, *faucher* (l'herbe); Pass. ሐጸጠ፡ hatseṭe; N. I. መሕጺጥ፡ mahtsit, *faux.*

ኀፀ፡ ḥadsdse, *assurer, affermir* (q'ch.), *barrer, bien lier*; Pass. ኀፀፀ፡ ḥadsedse; Caus. አትኀፀፀ፡ athadsedse.

ሐፍሐፈ፡ hafhafe, *voler* (en forçant la maison); ሐፍሐፍ፡ haffhāf, *voleur.*

ኀፍረ፡ ḥafre, *creuser, faire un trou*; Pass. ኀፈረ፡ ḥaffere; Caus. አትኀፈረ፡ athaffere; ኀፍረት፡ ḥöfret, *trou, tombeau*; ኀፋር፡ ḥaffar حفار, *esp. d'animal creuseur*, qui se nourrit de cadavres.

(ኀፈረ፡)ኃፈረ፡ hāfere, *avoir honte, se gêner.*

ሐፍሰ፡ hafṣe, *s'épaissir* (le lait); ሑፉስ፡ hufuṣ, *forte* (la bière), *épais, gras* (le lait); Caus. አትሐፈሰ፡ athāfeṣe, *épaissir.*

ለ፡

ለሔ፡ lehé, pl. አልሐይ፡ alhái, *mâchoire.*

ለህመ፡ lahme, lāme, *cadrer, s'accorder;* Caus. አልሀመ፡ álhame, አተልሀመ፡ atalheme, *unir, cimenter.*

ለሕሰ፡ lähṣe, *lécher;* Pass. ለሐሰ፡ lähheṣe; Caus. አተልሐሰ፡; N. A. መልሐስ፡ mälhäṣ; ለሒስ፡ lehiṣ; (መልሓስ፡ melhaṣ, *la langue.* Tigña.).

ለሕቀ፡ lahqe, *couler* (l'outre fendue).

ለህበ፡ lahbe, *suer;* Caus. አልሀበ፡ alhebe; አትለሀበ፡ atlahebe, *faire suer;* ለሀብ፡ lahb, *sueur.*

(ለሐየ፡) ለሔ፡ lahe, አልሔ፡ alhe, *rapporter, accuser;* ለሐይ፡ lehei, *flagorneur.*

ልሕጽ፡ löhṓts, *écorce intérieure de l'arbre* (Baſt); አልሐጸ፡ alhetse, *écorcer.*

(ለለየ፡) አለሌ፡ aléle, *reconnaître, distinguer;* N. A. አለለዮት፡ alélejot.

ላሊ፡ lāli, *nuit.*

ሌሊት፡ lélit, *nuit passée, hier soir.*

ሊሎ፡ lilo, *aigle.*

ለምለመ፡ lemleme, *verdir* (la plaine); ለምለም፡ lemlem, *verdure.*

ላመመ፡ lāmeme, *marcher lentement, se glisser* (le serpent).

ልምሶ፡ lömṣo, *maladie épidémique des chèvres.*

ለምዐ፡ lem'a, (B.) *brûler;* P. P. ሉሙዕ፡ lumu', *brûlé.*

(ለመየ፡ = ረመየ፡ Lud.) ለሜ፡ leme, *jeter la lance.*

ለምደ፡ lämde, *s'habituer à —;* N. A. ለማድ፡ lemmád, *habitude;* Pass. ለመደ፡ lämmede; Caus. አልመደ፡ álmede, *habituer q'un;* ተላመደ፡ telāmede (*s'habituer* réciproq.).

ለምጸ፡ lemtse, *mouiller la farine, pétrir;* Pass. ለመጸ፡ lémmetse.

ላምፀ፡ lāmdse, *devenir mou;* ላሚዕ፡ lāmids, *mou, tendre.*

ለስሰ፡ laṣṣe, *devenir humide;* አልሰሰ፡ alṣeṣe, *mouiller.*

ለሸ፡ leshshe, *patienter.*

ሊሳን፡ liṣán, pl. ለሰሲን leṣéssin, *langue* (alias: ኒሳል፡ niṣál).

ለቅለቀ፡ leqleqe, *enduire de boue*; P. P. ሉቅሉቅ፡ luqlúq.

ለቅመ፡ laqme, *chercher*, *cueillir* (des fruits du désert); ማልቀም፡ malqam, *fruits sauvages*.

ለቅሰ፡ laqṣe id. = በኬ፡ *se lamenter*, *déplorer*; መልቀስ፡ malqas, *lamentation*.

ለቀ፡ leqqe, *brider* = ለግመ፡

ለቀቀ፡ leqeqe, *se perdre*, = በድዐ፡; ላቀቀ፡ lāqeqe, *mettre en dispute* (les gens).

ለቅተ፡ laqte, *trier*, *choisir* (les petites pierres du Dourra); Pass. ለቀተ፡ laqqete.

ለብለበ፡ leblebe, *rôtir la viande sur le feu*; P. P. ሉብሉብ፡

ለብሰ፡ lebṣe, *s'habiller*; Pass. ለበሰ፡ lebbeṣe, *recevoir l'habit*; Caus. አልበሰ፡ albeṣe, *habiller*; ላቢስ፡ lābiṣ, *habillé*; ሊብስ፡ libṣ, pl. ለበቢስ፡ lebebbis et አልባስ፡ albāṣ, *habit*; ተለበሰ፡ telebbeṣe, *se mettre en route*.

(ለበበ፡ለበወ፡) ልብ፡ lübb, pl. አልባብ፡ albáb, *coeur*, *sagesse*; ለበ፡ lebbe, *être sage*; ላቢብ፡ lābib, *sage*; Caus. አልበበ፡ albebe; አትላበበ፡ atlābebe, *rendre raisonnable*.

ሉባን፡ lubán (لبان), *encens*.

ለበክ፡ lébek, pl. አልበካት፡ albakát, *omoplate*.

(ለትኀ፡) መልተኅ፡ mélteḥ, pl. መላቲኅ፡ melátiḥ, *joue*.

ላተተት፡ fém., *s'arracher les cheveux* (la femme de douleur).

(ለአከ፡) ላከ፡ lāke, *envoyer*; ሉክ፡ lúk, *envoyé*; Pass. ተላከ፡ telāke et ለአከ፡ laake, *être envoyé*; መላክ፡ melāk, *ange*.

(ለከከ፡) ለከ፡ lekke, *dissoudre* (le miel dans l'eau); P. P. ሉኩክ፡ lukúk.

ለክለከ፡ lékleke, *suppurer* (la plaie).

ለክፈ፡ lakfe, *jeter*; Pass. ለከፈ፡ lakkefe; ተለከፈ፡; N. A. ለኪፍ፡ lakíf, *jet*; ተላከፈ፡ telākefe, *jeter* (réciproq.).

ለወሐ፡ láuehe, *avoir le coeur miséricordieux*.

ለወቀ፡ laueqe, ተለወቀ፡ telaueqe, *se réjouir*.

ለወጠ፡ lauete, *échanger contre q'ch.* = በድለ፡; N. A. መለወጥ፡ meláuet, *échange*.

(ለዐለ፡) **ለዕል**፡ la'l, prép. *en haut, dessus.*

ለዕለዕ፡ la'la', *parler vivement.*

ለዕመ፡ la'me, *profiter;* N. A. **መልዓም**፡ mel'ām, *profit.*

ላደደ፡ lādede, *emballer, empaqueter, charger;* P. P. **ሉዱድ**፡ ludúd.

ለግለገ፡ leglege, *se cailler* (le lait); N. **ሉግሉግ**፡ luglug, *lait caillé.*

ለግመ፡ lögme, *brider;* **ሉጋም**፡ lugám, *frein, bride;* pl. **አለግመት**፡ alŏggmet; **ተሉግመ**፡ teloggeme, *être bridé;* **ሉጉም**፡ lugum, *muet.*

ለግሸ፡ legshe, *se gêner;* = **ከሸለ**፡

ለጋ፡ legā, pl. **አለጊት**፡ allegít, *veau mâle.*

ለጸሐ፡ lats'ha, *devenir propre, pur;* **ላጺሕ**፡ lātsĭh, *propre, innocent;* **አልጸሐ**፡ altselie, *nettoyer, purifier.*

ለጽመ፡ latsme, *enfiler* (les perles); P. P. **ሉጹም**፡ lutsúm; **ተላጸመ**፡ telātseme, *être maladif.*

(ለፀየ፡) **ላፄ**፡ lādse, *raser;* Pass. **ተላፄ**፡ *se raser;* N. I. **መ ላፄ**፡ melādsé, *rasoir.*

ለዕፈ፡ ladsfe, *cadrer, s'accorder* (zuſammenpaſſen, wie 2 Bretter).

ለፍቀ፡ lafqe, *coudre;* N. A. **ለፍቀት**፡ lafqet; Pass. **ለፈቀ**፡ laffeqe.

ለፈፈ፡ leffefe, *devenir sèches* (les lèvres); = **ከርፈፈ**፡

መ፡

መሐለ፡ mähle, *jurer, prêter sermens;* **ምሕላት**፡ möhlet, *serment;* Caus. **አምሐለ**፡ amhele, *faire jurer;* **አተምሐለ**፡ atamhele, id.

መህለለ፡ mālele, *implorer Dieu* (en procession publique).

መሐስ፡ mahaṣ, pl. **መሐሳት**፡ mahaṣat, *torrent, lit d'une rivière.*

መሕረ፡ mahre, *avoir pitié;* N. A. **መሕረት**፡ mahret, *pitié.*

ምሕር፡ möhr, fém. **ምሕረት**፡ möhret, pl. **አምሑር**፡ amhúr, *poulain* (du cheval).

መሕረም፡ mahrem, pl. **መሐርም**፡ mehárim, *boudin.*

መሐሩት: maherút, *ceinture de peau.*

መህረከ: māreke, *faire prisonnier, donner quartier;* **ተማረከ**: temāreke, *se rendre prisonnier.*

መሕቀ: mahqe, *jeter* (la lance).

መሕከ: mahke, *renoncer à q'ch.*

መሐደ: mahede, *aider q'un.*

መሕጸ: mahtse, *battre le lait* (pour en tirer le beurre); Pass. **መሐጸ**: mahhatse; 2) **አምሐፀት**: amheḏset, fém. *être en travail d'enfant;* N. A. **ማሕፅ**: māhds.

መሐፀነ: mehádsene et **ተመሐፀነ**: temehádsene, *se recommander à Dieu.*

ማሌ: mālé (**ትማልም**:), *hier;* **ማሌ ለሓ**: mālé-léha, *avant-hier.*

ማለሐ: mālehe, *devenir tendre* (la viande).

መልጎ: malḥa, *s'aigrir;* N. **መለጎ**: meleḥ, *aigre, levain;* (comp. Ar. ملح); Caus. **አምለጎ**: amleḥe, *aigrir;* **አተምለጎ**: atamleḥe, *faire faire du levain.*

መልሐታ: malhétta, *esp. d'arbre du qotta, à fruit acide;* en amhar. **አንከይ**: ankoi.

ማለለ: mālele, *avoir du malheur;* N. **መላል**: melál, *disgrace.*

መልመለ: melmele, *s'allonger, devenir beau.*

(T^{i} **መልሰ**: *retourner*); Pass. **መለሰ**: melleṣe, *être rendu;* Caus. **በልሰ**: beleṣe, *rendre, répondre;* N. A. **መብለስ**: mébleṣ, *reddition, réponse;* **በሊስ**: beliṣ id.; Caus. **አብለሰ**: ableṣe, *faire rendre, faire répondre.*

መልበት: melbet, *pot.*

መልአ: mel'a, *remplir;* Caus. **አምላ**: amlā, *faire remplir;* Pass. **መለአ**: mell'a, *être rempli;* **ሙሉእ**: mulu', *plein.*

መልከ: melke, *dominer;* Caus. **አምለከ**: amleke, *faire dominer;* Pass. **መለከ**: melleke; **ምልክ**: mölk, *règne;* **መለከት**: méleket, *signe;* **አምላክ**: amlāk, *Dieu.*

ማስ: māṣ, pl. **አሙስ**: amuṣ, *peau.*

መስሐ: maṣha et **ተማሰሐ**: temaṣehe, *déjeuner;* N. **መሳሕ**: meṣah, *le déjeuner.*

መስለ: maṣla, *ressembler, paraître;* **አምሰለ**: amṣele, *sembler à q'un, croire* (q'un); **አተምሰለ**: atámṣele, 1) *faire paraître;* 2) *parler en parabole;* **ሚስል**: miṣl, pl. **አምሳል**: amṣál, *parabole;* **ምስል**: myṣl, praep. *avec;* **መስለይ**: meṣlei, *compagnon;* **መስሎ**: meṣlo, *dot* (comp. „Recht der Bogos").

መሸላ: mashélā, *dourra* (holcus).

መሻሊብ: meshalib, *ornement de la maison.*

መስመሰ: meṣmeṣe, **መሳመሰ**: meṣámeṣe, *chercher un subterfuge.*

ወሽመሸ: meshmeshe, *puer;* **ሚሽሚሽ**: mishmish, *puanteur.*

(**መሰሰ**:) **መሰ**: maṣṣe, *essuyer.*

መሻር: meshár et **መሳር**: meṣar, *hache.*

መሸረጎ: méshreḥ, pl. **መሻሪጎ**: meshárih, *la vache qui est pleine pour la première fois.*

ሙሱን፡ምድር: musūn müdr, *coutumes du pays.*

መሥከ: maske, *seller un cheval;* N. A. **መሚከ**: masik; Caus. **አምሠከ**: amseke; **አተምሠከ**: atamseke; Pass. **መሠከ**: masseke.

መስከዕ: maskaʿ, *ruminer.*

መስወድ: méswed, pl. **መሰውድ**: meṣáud, *outre de peau de bouc;* Ar. جِرَاب.

(**መሠየ**:) **መሚ**: mese, *se faire soir;* **አምሚ**: *passer la soirée;* Caus. **አተምሚ**: atamse, *faire passer la soirée;* **ምሚ**: m'sé, pl. **አምሠይ**: *soir.*

መሽገ: meshge, *se dégoûter de* —.

መርሐ: marha, *guider;* Pass. **መረሐ**: marrehe; Caus. **አምረሐ**: amrehe; **መርሐይ**: märhéi, *guide, conducteur;* **መርሒት**: märhit, *conduite.*

መርመረ: mermere, 1) *dénigrer;* 2) *avoir le lait tari* (la vache sans être pleine); **መርመር**: mermer, pl. **መረመር**: merémmer, *la vache sans lait.*

መረ: marre, *être, devenir amer;* Caus. **አምረረ**: amrere, *rendre amer;* **አትማረረ**: atmárere, *aigrir q'un;* **መሪር**: marír, *amer;* **መረት**: marret, 1) *amertume;* 2) *infusion du fruit de Gersa, qui sert à conserver le beurre.*

መርባት: merbāt, *vengeance;* **መርባት፡አፍገረ**: merbat afgere, *venger.*

መሬት: marét, *terrain.*

መራት: marāt, *étang.*

መራነት: merānet, 1) *bonté du coeur;* 2) *la bile.*

መርከ: marke, *pourrir.*

መርከብ: merkeb, pl. **መራኪብ**: merākib, *épaule.*

መርወት: merwet, pl. **መረውት**: meráut, *bague.*

(**መረዐ**:) **መርዓት**: merʿāt, *épousée;* **መርዐዊ**: merʿaui, *nouveau marié.*

ማረደ: mārede, *partir pendant la nuit.*

መረግ: mareg, *argile;* **ማረገ**: mārege, *enduire d'argile.*

መርፌ: merfé, *aiguille.*

ሞቅሔ: moqhé, *chaîne, menotte.*

መቅመቀ: maqmaqe, *se heurter* (contre une pierre).

ሞቅረብ: móqreb, pl. **መቃረብ**: maqárib, 1) *vache pleine;* 2) *fer à la hampe de la lance.*

መቀ: maqqe, *se fondre;* Caus. **አምቀቀ**: amqeqe, *fondre;* **አትማቀቀ**: atmāqeqe, *faire fondre;* **ሙቁቅ**: muquq, *fondu.*

ማቅዐ: māqʿa, *s'alonger en bâillant.*

መቅጠን: máqṭen, pl. **መቃጠን**: maqáṭen, *quartier du dos* (de la vache).

ሞበል: mobel, fém. **ሞበለት**: mobelet, *veuf, veuve.*

መቲሳ: matíḥ, *lait frais.*

መቴሌ: metélé, *chameau à l'oreille coupée.*

ምትር: mitr, *ironie;* **መተረ**: metere, *parler ironiquement, d'une manière ambiguë.*

ሚን: minn, *de, ex.*

ማንቃ: manqa, *cuillère de bois.*

ሞንበዓ: monbʿa, pl. **ሞነቢት**: monabít, *maître, seigneur.*

(**መንተወ**:) **አመንተት**: aménte t, fém. *accoucher de jumeaux;* **መንተይ**: mentai, pl. **መነቲት**: menatít, *jumeau;* **እም፡መነቲት**: umm menatit, *mère de jumeaux.*

መንተሌ: mentellé, *lièvre.*

(**መነነ**:)**ወነ**: wonne, *avoir une aversion, se dégoûter de —;* Pass. **ወነነ**: wonnene, *être tenu en aversion;* N. A. **ወኒን**: wonin et **ወነኔብ**: wonneneb, *antipathie, dégoût.*

መነነ: mennene, *exister depuis longtemps;* **ሙኑን**: munun, *aborigène.*

መንከሰ: menkeṣe, *devenir pauvre;* Part. **ሙንኩስ**: munkuṣ, *pauvre.*

(**መነየ**:)**መኔ**: *créer, inventer;* Pass. **መኔ**: menne; N. **ሚነት**: minet, *création;* **ተመኔ**: temene, *désirer, souhaiter;* N. **ተመኔት**: temenét, *souhait.*

መንዲል: *mouchoir.*

መንደልይ: mendelei, *garçon qui a atteint la virilité.*

መንጋት: mengāt, pl. **መናጊት**: menāgit, *porte d'une haie;* (comp. aeth. **መንገድ**:).

ምእት: m'öt, *cent.*

ሞክላት: moklat (Ar. مُخَلَّاة), *moreau.*

ሞኽሽ: mókesh, *bâton à remuer la polenta.*

መክረ: makre, *conseiller;* **ማክረ**: mākere, id.; Pass. **መክረ**: makkere, *se conseiller, recevoir conseil;* **አምክረ**: amkere, *conseiller q'ch.;* **ተማክረ**: temākere, *se consulter avec un autre;* **ሙክር**: mukr, *conseil.*

መክሩሕ: makrūh, pl. **መክሪሕ**: makarih (مكروه), *maudit, méchant;* **መክረሕና**: makrīnna, *méchanceté.*

መክተፍ: maktaf, pl. **መክተፍ**: *épaule.*

መክነት: maknet, fém. *devenir stérile* (la femme, la vache); **መክን**: makān, pl. **መክናት**: makanát, *stérile;* N. **ምክን**: mykn, *stérilité.*

ሞራ: mōra, pl. **ሙዎሪ**: muorri, *bâton de berger.*

(**መዊተ**:)**ሞተ**: mote, *mourir;* N. **ሙት**: mut, *la mort.*

ምዓር: m'ar, *miel.*

መዕውነ: ma'uene, *nourrir;* **ሞዕነት**: mo'net, *nourriture, provision.*

መዕዜ: ma'zé, *eau miellée.*

ሞይ: mai, *eau*; **ማይ፡ጻደ**: mai tsade, *eau de pluie* (eau blanche).

ሜሥ: més, *hydromel.*

ማዴ: māde, *viande rôtie sur les pierres ardentes.*

መድ፡ሐኒ: mädheni (corr. de معدن, عدن ar.), *maison en bois, carrée.*

መድመደ: medmede, *s'allumer* (le feu).

ምድር: mudr, pl. **አምዳር**: amdār, *terre, terrain.*

መድረስ: medreṣ, *parc des brebis, enclos dans lequel les chèvres passent la nuit.*

ምደት: möddet, *meule supérieure petite.*

ማደፍ: madef, *boue entier.*

መ፡ጁሃ: mudjuḥ, *blanchâtre.*

መጅመጀ: medjmedje, *rincer.*

ማጅረ: madjre, *mâcher.*

ሞግለ: mogle, *suppurer*; N. **ሞግል**: *matière*; Caus. **አምገለ**: *faire suppurer, faire sortir la m.*

ሞገብ: mogeb, *milieu*, s. et prép.; **ሞገበይ**: mogbei, *celui qui se trouve au milieu*; Caus. **አምገበ**: amgebe, *mettre au milieu*; **ሞጋብ**: mogab, pl. **ሞገባት**: mogabát, *cuisse.*

ማግተት: mogtet, *épine dorsale.*

ሞግቲ: mogte, pl. **ሞገቲ**: mógeti, *troupeau de vaches, chèvres.*

ሞግጠ: mógṭe, *bûcher.*

መጣን: prép. maṭan, *pour, à cause de, à la place de —.*

መጠን: möṭen, pl. **መአጠን**: maaṭen, *abreuvoir des vaches.*

ማጽሐ: māts'ha, *devenir amer.*

መጽአ: matsa, *venir*; **አምጻ**: amtsā, *apporter*; Caus. **አተምጻ**: atámtsa, *faire porter.*

መፀ: madsdse, *faire du mal aigrir*; **አምፀፀ**: amdsedse, *causer de la peine*; **መፂ**: madsids, *aigre.*

መፈሩድ: mafrud, *chevreau.*

ሰ፡ ሠ፡ ሸ፡

ሺኅ፡ shiḥ, *mille.*

ሰሐለ፡ ṣähle, *aiguiser;* **ሱሑል**፡ ṣuhul, *aiguisé;* Pass. **ሰ ሐለ**፡ ṣähhele; **ተሰሐለ**፡ teṣähhele; N. A. **ሰሒል**፡ ṣähil; Caus. **አስሐለ**፡ äṣhäla; N. I. **መስሐል**፡ mäṣhäl, *pierre à aiguiser.*

ሰሐረ፡ ṣähre et **ሸሐረ**፡ shähre, *ensorceler;* Pass. **ሸሐረ**፡ shähhere; N. A. **ሽሐር**፡ shöhr, *magie;* **ሸሐርተይ**፡ shähertei, *sorcier.*

ሠሐረ፡ sähre, *passer doucement la main, caresser* (streicheln); Caus. **አሥሐረ**፡ ashare; N. A. **ሠሒር**፡ sähir.

ሠሐቀ፡ sahqe, *rire;* N. A. **ሥሕቅ**፡ seheq; Caus. **አሥሐቀ**፡ ashaqe, *faire rire.*

ሰሐበ፡ ṣähbe, *traîner;* Pass. **ሰሐበ**፡ ṣähhebe; Caus. **አስሐበ**፡ aṣhebe, *faire traîner;* N. A. **ሰሒብ**፡ ṣähib.

ሰሐተ፡ ṣähte, *se tromper, errer;* **አስሐተ**፡ äshäte, *égarer;* N. A. **ሰሒት**፡ ṣähit, *égarement.*

ሰኀነ፡ ṣaḥne, *s'échauffer;* **አስኀነ**፡ äṣhäne, *se mettre dans le bain de fumée* (**ትኍት**፡).

ሠሐ፡ sähe, **አሥሐ**፡ äshe, *bâiller;* N. A. **ሠሐይ**፡ *bâillement.*

ሸሐደ፡ shähede (شهد Ar.), *témoigner.*

ሸሐገ፡ shähege = **ከስተረ**፡, **ነግፈ**፡ *essuyer.*

ሸልሐ፡ shälhe, *s'amaigrir;* **ሸለሐ**፡ shüleh, *maigre;* Caus. **አሽለሐ**፡ äshlehe, *amaigrir.*

ሰለለ፡ ṣellele, *aller en zigzag;* **ሲለል**፡ ṣilel, *sentier qui va en zigzag.*

ሰልመ፡ ṣelme, *se sauver* (سلم); **ሰላም**፡ ṣelam, *salut;* **ሱሉም**፡ ṣullum, *sain et sauf;* **ተሰለመ**፡ teṣäleme, *se saluer* (récipr.); **አስለመ**፡ aṣleme, *se faire muslim;* **ኢስለመይ**፡ iṣlamei, *le muslim.*

(**ሠለሠ**፡) **ሠለሥት**፡ selést, *trois;* **ሣሊሥ**፡ sālis, le 3ème; **ሠላሣ**፡ selasā, *trente.*

ሸልሸለት፡ shélshellet, *crinière du lion.*

ሰልበ፡ ṣelbe, *désarmer* (l'ennemi), *s'emparer de ses armes;* Pass. **ሰለበ**፡ ṣellebe, *perdre les armes;* N. A. **ሰላብ**፡ ṣelāb, *les armes conquises;* P. P. **ሱሉብ**፡ ṣullub.

ሸሎበት: shelóbet, *la lisière de la natte.*

ሸልተተ: shéltete, *déchirer, mettre en lambeaux;* **ሺልቱት**: shiltút, *chiffon.*

ሸልከ: shelke, *tresser les cheveux;* Pass. **ሸለከ**: shelleke, *être tressés* (les cheveux), *avoir les cheveux tressés;* N. A. **ሽልክ**: shülk; Caus. **አሸለከ**: ashleke; **ሸሊከት**: shelíket, *tresse.*

ሢልካ: silka, *la bière.*

ሰልዐ: sel'a, *perdre les dents;* **ሱሉዕ**: *édenté.*

(**ሰለየ**:) **ሰሌት**: fém. *s'échapper* (la vache dans un autre troupeau).

ሸለግ: sheleg, *un petit torrent.*

ሠልጠ: salṭe, *s'arranger* (une affaire), *réussir;* Caus. **አሥለጠ**: asleṭe, *arranger.*

ሰልፈ: ṣelfe, cum **ለ**: *prêter à;* cum **ሚን**: *emprunter de;* **ሰለፍ**: ṣelef, *emprunt;* **ሰለፍ፡ሀበ**: ṣelef hewe, *prêter à;* **ሰለፍ፡ነሥአ**: selef nesa, *emprunter de q'un.*

ሰለፍ: ṣelef, *devant, avancé;* **ሰለፍ፡ገሠ**: ṣelef gise, *prendre le devant.*

ሸም፡በሐለ: shem béle, *baisser les yeux.*

ሸመር: shemer, pl. **አሽሙር**: aṣhmur, *pudend. mascul.*

ሺምብሬበት: shimbrébet, *jeune fille.*

ሻመተ: shāmete, *oindre;* **ሹሙት**: shumut, *baume, onguent.*

ሸምተ: shamte, *anéantir, détruire.*

ሱሚት: ṣumit, pl. **አስማት**: aṣmat, *flanc.*

ሰማን: ṣeman, *huit;* **ሳሚን**: ṣamin, *le* 8me, *la semaine;* **ሰማንኣ**: ṣemanja, 80.

ሰምዐ: ṣem'a (abbr. **ስዓ**: ṣ'ā), *entendre, ouir;* Pass. **ሰመዐ**: ṣamm'a; Caus. **አስምዐ**: aṣm'a, *faire entendre, avertir;* N. A. **መስማዕት**: meṣma'ṭ; **ሰምዓ**: sem'ā, *témoin.*

(**ሰመየ**:) **ስም**: ṣimm, **ሰሚት**: semét, *nom;* **ሰሚ**: ṣame, *nommer, appeler;* pass. **ሰሚ**: ṣamme, *s'appeler, être célèbre;* P. P. **ሱሙይ**: ṣumui, *nommé, connu.*

ሰማይ: samai, *ciel.*

ሽማግሊ: shmágilli, *vieux, noble, juge.*

ሰሴ: ṣeṣe, *danser*; **ሰሰይ**: ṣeṣei, *danse* (des femmes).

ሸሸር: shesher, *petite pierre*.

ሸር: sherr, *malheur* (شر).

ሰርሐ: ṣarha, *travailler*, *bâtir*; N. A. **ሰርሐት**: ṣerhāt, *travail*; **ሳርሐይ**: ṣarhei, *ouvrier*; Pass. **ሰረሐ**: ṣarrehe; Caus. **አስረሐ**: aṣraha; **ሳረሐ**: ṣārehe, *escorter*, *accompagner*; N. **ሰርሐት**: ṣerhāt.

ሸርጎ: sherḥe, *couper la viande pour la faire sécher*.

ሸርመ: sherme, *déchirer*; Pass. **ሸረመ**: sherreme; **ተሻረመ**: teshāreme.

ሹሩም: shurum, pl. **አሸረመት**: áshremet, *étang*, *bourbier*.

ሠረ: serre, *voler*, *sauter*; N. A. **ሠሪር**: serír, *saut*, *vol*; **ሠሪረት**: seríret, pl. **ሠራኢር**: serair, *oiseau*; **ሠሪር**: serir, *étincelle*.

ሱሪ: ṣurri, *pantalons*.

ሠርቀ: sarqe, *se lever* (l'étoile); **ውሬጎ ሠርቀ**: woreḥ sarqa, *se renouveler* (*la lune*); **ሢርቀት ውሬጎ**: sirqet woreḥ, *nouvelle lune*.

ሰርቀ: ṣarqa, *voler*; Pass. **ሰረቀ**: ṣarreqe; Caus. **አስረቀ**: aṣraqa; **አተስረቀ**: ataṣreqe; **ተሰራረቀ**: teṣarāreqe, *se voler* (réciproq.); N. A. **ስርቅ**: ṣirq, *le vol*; **ሰርቀይ**: ṣārqei, *voleur*.

ሼረበ: shérebe, *joindre les bandes de natte*.

ሸርበ: sherbe, *absorber*, *engloutir*; Pass. **ሸረበ**: sherrebe.

ሰርነይ: et **ሸርነይ**: shernai, *blé*.

ሸርከ: sherke, *participer*; **ተሻረከ**: teshāreke, *faire partie*. N. **ሺርከት**: shirket, *participation*.

ሠርከት: serket, sherket, pl. **ሠራክ**: serak, sherak, (*courroie*) *attache de sandales*.

ሥር: sürr, pl. **አሥራር**: asrár, *racine*, *veine*.

ሠርዐ: seʾa, *abjurer q'chose*; **ሥርዕ**: seʾe, *chose défendue*, *nefas*.

ሣሬ: sāre, *guérir*, *traîter un malade*; **ሠራይ**: serai, *médecine*; Caus. **አትሣሬ**: atsāre.

ሸራድ: sherad, pl. **አሺርዶት**: áshirdet, *petit torrent*.

ሸሬ: *avoir la diarrhée;* N. **ሸሪ**: *diarrhée.*

ሰርደ: ṣerde, *dire la bonne aventure;* Caus. **አትሰረደ**: atṣarede, *faire dire la b. a;* **ሰርደይት**: ṣerdeit, *devineresse.*

ሠርጎ: sergó, *bijoux;* **ሠርጌት**: sergét, fém. *se parer, avoir ses bijoux.*

ሸርፈ: sherfe, *perdre les dents;* **ሹሩፍ**: shurúf, *édenté.*

ሰቅለ: ṣaqle, *pendre, suspendre;* Pass. **ሰቀለ**: ṣaqqele; Caus. **አስቀለ**: aṣqele, *faire pendre;* P. P. **ሱቁል**: ṣuqul, *suspendu;* N. A. **ሰቂል**: ṣaqil; N. I. **መስቀል**: masqal, *croix, crochet de bois à suspendre.*

ሸቅሸቀ: sheqsheqe, *presser, comprimer* — le blé dans le sac.

(**ሰቀረ**:) **አስቀረ**: aṣqere, *proférer des menaces contre l'ennemi avant la bataille,* pour encourager les amis; N. A. **አስቀሮት**: aṣqerót, *cris de guerre.*

ሰቀ: ṣaqqe, *percer;* P. P. **ሱቁቅ**: percé; **እግን፡ሰቀ**: ösen ṣaqqa, *percer le soulier c.-à-d. renoncer à la parenté* (comp. mon Recht der Bogos).

ሶቆቅያ: ṣoqoqja, *avant-bras.*

ሰቀተ: saqete et **ሸቀተ**: shaqete, *trafiquer;* N. A. **ሸቀት**: sheqqet, *petit commerce.*

ሰቅደ: ṣaqde, *couvrir* (la bête); Pass. **ሰቀደት**: fém. ṣaqqedet; Caus. **አስቀደ**: asqede et **አተስቀደ**: ataṣqede, *faire couvrir;* N. A. **ሰቃድ**: ṣeqad.

ሸብሀ: shabḥa, *s'engraisser:* **ሸብሃ**: shebḥ, *graisse.*

ሰብሰበ: ṣebṣebe, *se tourmenter avec des pensées.*

ሰብረ: ṣabre, *briser, casser;* Pass. **ሰበረ**: ṣabbere; **መስባር**: meṣbār, *cassure.*

ሽብራር: shibrār, pl. **ሸበሪር**: shebérrir, *outre à eau.*

ሰበብ: ṣebeb (سبب), *cause, procès, grande affaire;* **ሰበት**: ṣebbet, *cause, raison.*

ሳበበ: ṣābebe, *se carier* (les dents).

ሸባተት: shebātet, *un gros sac de peau.*

ሰብ: ṣeb, *des hommes* (plur. de **ነእስ**: nās).

ሰብከ: ṣabka, 1) *descendre dans la plaine, partir pour la*

mer; N. A. **ሰብክ**: ṣübk; Caus. **አስበክ**: asbeke, *envoyer à la mer* (la marchandise); 2) *citer q'un devant le juge*; N. A. **ሰ ቢክ**: ṣabík.

ሰብዕ: ṣebʕö, *sept*; **ሳቢዕ**: sabiʿ, *le septième*; **ሰብዓ**: sebʕa', *soixante-dix.*

ሸ·ት፡በሕለ: shut béhle, *défier q'un.*

ሸተል: shétl, 1) *couteau courbé*; 2) *nom d'une plaine au Barka.*

ሸትመ: shetme, *faire le fier.*

ሰተረ: ṣetre, id. **ሳተረ**: ṣātere, *fendre, trancher*; Pass. **ሰ ተረ**: ṣattere; P. P. **ሱ·ተር**: ṣutur, *fendu.*

ሠቴት: setét, pl. **ሠይጥት**: seitát, *côte, flanc.*

(**ሰተየ**:) **ሰቴ**: ṣete, *boire*; Pass. **ሰቴ**: ṣette, *être bû*; Caus. **አስቴ**: aṣte, *faire boire, abreuver*; **ሲቶ**: ṣitó, *boisson*; N. I. **መስተይ**: meṣtei, *vaisseau à boire* (p. ex. outre, la pipe à „boire" le tabac).

ሸተፈ: shetfe, *emporter, arracher*; Pass. **ሸተፈ**: shettefe.

ሸንቀ: shänqe, *étrangler*; Pass. **ሸነቀ**: shänneqe; N. A. **ሸ ንቅ**: shäneq, *étranglement*; Caus. **አሸነቀ**: ashneqe, *faire étrangler.*

ሰንቢል: (سنبيل) ṣenbil, *sac natté de djerid* (جريد).

ሱንቡ: ṣunbu, *poumon.*

ሰነ: senè (ሰንሰ), *le senna mekki*, plante médicinale.

ሸነተ: shennete, *serrer le cordon d'une bourse*; **ሞሽነት**: moshnet, *cordon de la bourse.*

ሸነነ: shennene et **ሸነን፡በሕለ**: shennen béhle, *être maussade, taciturne.*

ሸንከለ: shänkele, *aller à la recherche du miel*; **ሞሸንከ ለይ**: moshänkeléi, *chercheur de miel.*

ሸንከት: shänket, *côté, partie, à côté de.*

(**ሠነየ**:) **ሠኔ**: sene, *devenir bon, agir bien, s'améliorer*; **ኤ ሥኔ**: esne, *améliorer, faire du bien*; **ሠኒ**: senni, *bon, bien*: N. A. **ሢን**: sinn; **ሠኒት**: *bonté, bienfait*; **መሥነይ**: mesnei, pl. **መሣኒት**: mesanit, *ami, bienfaiteur.*

ሸንደበ: shéndebe, *écorcher q'un.*

ሸንገለ: shen'gele, *atteindre l'âge viril;* **ሺንጉል**: shin'gūl, *viril;* **ሺንጋለት**: shin'gālet, *la virilité.*

ሸንገብ: shen'geb, *gauche;* **ሸንገበይ**: shen'gebei, *gaucher.*

ሸንገገ: shengege id. = **ሸንደበ**: *écorcher.*

ሰአ: ṣ'ā, *s'attendre à q'ch.;* **ሴኩ**: ṣéko, *je m'attendais;* **ሰየ·ብ**: ṣejób, *attente, espérance.*

ሰኣለ: ṣā'le, *demander, questionner;* **አሳለ**: aṣale, *avertir;* **ሰላት**: ṣelát, *nouvelle.*

ሻም: shām, *amour, affection.*

ሳነ: ṣane, *se fatiguer, ne pas avoir, manquer de q'ch.;* **አሳነ**: aṣāne, *fatiguer.*

ሺካ: shéka, *plaine.*

ሸኽም: shökm, pl. **ሸከኪም**: shekekkim, *menton.*

ሹ·ክር: shukr, *sucre.*

ሹከሪ: shukeri, *esp. d'épice aromatique.*

ሸከረ: shekre, *s'enivrer;* Caus. **አሸከረ**: ashkere.

ሰክበ: ṣekbe, *se coucher;* N. A. **ሰካብ**: ṣekāb; Caus. **አስከበ**: askebe, *faire coucher.*

ሸክተ: shekte, *être absent* (verſchollen ſein); **ሹ·ኩት**: shukut, verſchollen.

ሸከና: shekená, *cheville.*

ሹክን: shūken, pl. **ሹ·አኪን**: shuákkin, *gazelle.*

ሸኪን: shekín, pl. **ሸከኪን**: shekkakín (سكين) *couteau.*

ሸከና·ብ: shekenáb, *calebasse.*

ሸኪክ: shekík, *file, série* (des tentes) B.

(**ሰከየ**:) **ሰኬ**: ṣeke, *s'enfuir;* Caus. **አስኬ**: aske, *mettre en fuite;* N. **ሰኸይ**: sekéi, *fuite.*

(**ሸከየ**:) **ሸኬ**: sheke, *se plaindre, accuser.*

ሸክፈ: shekfe, *sautiller.*

ሠወሐ: sauehe, *avoir envie* (de q' nourriture).

ሶረ: sore, *être châtré;* **ሠወረ**: sauere, *châtrer.*

ሸወተ፡ shauete, *faire le fruit* (le dourra); ሸዊት፡ shauit, *fruit vert* (du dourra).

ሸወበ፡ shauebe, *embellir*; N. ሹኡብ፡ shuūb, *beau*; ሽበት፡ shṓbet, fém. *belle.*

ሹከት፡ shúket, ሹክ፡ shuk, *épine*, *désagrément*, pl. አሽዋክ፡ ashwák.

ሰዕለ፡ ṣaʿle, *tousser*; ስዕለት፡ ṣöʿlet, *la toux.*

ሰዕመ፡ saʿme, *baiser*; N. ስዕመት፡ söʿmet, *le baiser.*

ሰዕረ፡ saʿre, *destituer*; Pass. ሰዐረ፡ saʿare, *perdre l'emploi.*

ሥዕር፡ saʿr, *herbe.*

ሸዒር፡ shäʿir, *orge.*

(ሰዐየ፡) ስዓ፡ ṣʿā (سعى), *courir*; ስዔኮ፡ sʿéko, *je courais*; ሰዒ፡ säʿi, *course.*

ሸዕየ፡ shaʿje, *couvrir* (la bête).

ሠዬ፡ sejé, *gencive.*

ሹም፡ shum, *chef* (de village, de province); ሸየመ፡ shejeme, *être élu shum*; ሺመት፡ shimet, *emploi.*

ሼበ፡ shébe, *grisonner*, *blanchir*; ሺብ፡ *gris des cheveux.*

ሼነ፡ shéne, *pisser*; ሺን፡ *urine.*

ሠየከ፡ sejeke, *creuser dans le sable pour y trouver de l'eau*; ሠዩክ፡ sejik, *eau trouvée dans le sable.*

ሰይፍ፡ seif, pl. አሻፍ፡ et አሽያፍ፡ asháf, ashiaf, *épée droite.*

ሳዲስ፡ ṣādiṣ, *sixième*; ሲስ፡ ṣiṣ, *six*; ሲሳ፡ siṣā, 60.

ሽድቅ፡ shidq; ሚሽዳቅ፡ mischdáq, *coin de la bouche.*

ሰዴ፡ sedè, *aider*, *soutenir q'un*; ሰዴ፡ sedde, *être aidé*; N. A. ሰደይት፡ sedeit, *secours.*

(ሰደደ፡) ሰደ፡ ṣedde, *gêner*, *mettre en embarras*, *presser*; Pass. ሰደደ፡ ṣeddede; ተሰደደ፡ teṣeddede; P. P. ሱዱድ፡ ṣudúd, *embarrassé*; N. A. ሲደት፡ ṣiddet, *embarras*, *désagrément.*

ሠጋ፡ séga, *chair*, *viande.*

ሹግል፡ shugl, *ruse*; ሸጋል፡ shaggal, *rusé.*

ሳገመ፡ ṣāgeme, *retourner de la mer à la montagne* (contr. à ሰብከ፡); N. A. ስግም፡ sügm.

ሾጋሸት፡ shogáshet, *maison de bois* en us. chez les Bogos, en forme de chaudière renversée.

ሢጉርት፡ sigurt, *oignon.*

ሸግረይ፡ shagréi, *brave, courageux.*

ሰጊት፡ ṣagít et ሸጊት፡ shagit, *filet*, dans lequel on emballe des effets.

ሰግነ፡ ṣegne, *garder, mettre sous clef.*

ሠገን፡ segen, pl. አስጉን፡ asgún, *autruche.*

ሰጋድ፡ ṣegad, pl. አሲግደት፡ aṣígdet, *cou.*

ሰግደ፡ segde, *prier Dieu à la manière des musulmans.*

ሰጥረ፡ ṣeṭre, *cacher, céler;* Caus. አስጠረ፡ aṣṭere, *faire céler;* Pass. ሰጠረ፡ ṣettere; ሚስጢር፡ misṭir, *secret, mystère.*

ሸጠጠ፡ sheṭṭeṭe, *prodiguer;* ሻጠጠ፡ shaṭeṭe, id.

ሰፊ፡ saffi, *cabaret natté de djerid.*

(ሰፈለ፡) አስፈለ፡ aṣfele, *mettre le dourra sur la meule;* ሰፋል፡ ṣefál, saffi, *pour recevoir la farine, qui tombe de la meule.*

ሰፍለለ፡ ṣaflele, *désirer, languir;* N. ሰፈላል፡ ṣafelál, *désir* (Sehnsucht).

ሰፍሬ፡ ṣafre, *avoir faim;* N. ሰፍራ፡ ṣafrā, *la faim;* ሱፍሩይ፡ ṣuffrui, *qui a faim.*

ሳፈረ፡ ṣāfere, 1) *mesurer* (du blé etc.); 2) *camper;* ሰፈር፡ ṣafer, *campement.*

ሺፈር፡ shiffer, *fumier; champ engraissé;* pl. አሽፋር፡ ashfār.

ሸፈት፡ shaffet, *habit grossier de laine.*

ሸፍተ፡ shafte, *coudre;* Pass. ሸፈተ፡ shaffete.

ሻፍገ፡ shāfge, *se hâter;* Caus. አሽፈገ፡ ashfege, *hâter q'un;* ሸፋገት፡ sheffāget, *hâte.*

ሻፈፈ፡ shāfefe, *combattre;* ተሻፈፈ፡ teshāfefe, *se battre* (récipr.); N. A. ሸፍ፡ shaff, *combat, bataille.*

ረ፡

ረኅመ፡ raḥme (رحم), *avoir pitié;* ሩኁም፡ ruḥum, *miséricordieux.*

ረኅረኅ፡ raḥraḥe = መክረ፡ *conseiller.*

ረሕቀ: raḥqe, *s'éloigner, être loin;* Caus. አርሐቀ: arḥeqe, *éloigner;* አትራሐቀ: atrāḥeqe, *éloigner;* ሩሑቅ: ruḥuq, *loin.*

ረሕበ: raḥbe, *s'élargir;* Caus. አርሐበ: érḥebe, *élargir;* አተርሐበ: atarḥebe id.; ረሒብ: reḥíb, *large.*

ረሓት: reḥāt, *la paume de la main.*

ረሕአ: reḥ'e, *s'élargir, être spacieux, libre* (la place); Caus. አርሐ: erḥe, *faire place;* ሩሑይ: ruḥui, *ouverte* (la place); ረሒአት: réḥiet, *étang.*

ረሳፀ: raḍse, *suer de peur.*

ረምመ: ramme, *être taciturne;* ሩሙም: rumum, *taciturne.*

ራምቤ: rāmbé, *cendre.*

ረምከ: ramke, *demander q'ch;* N. A. ረሚክ: ramik.

ረሜ: rame, *voyager dans la nuit.*

ረምደ: ramde, *avoir les yeux enflammés;* ረመድ: ramed, *ophthalmie.*

ራምዴት: ramdét, *esp. d'herbe.*

ረመጅ: ramedj, *cendre brûlante, sable brûlant.*

ሪሽ: rish, *plumes d'autruche.*

ረስሐ: raṣha, *devenir sale;* Caus. አርሰሐ: arṣehe, አተርሰሐ: atarṣehe, *salir;* N. ረስሐት: raṣhet, *saleté.*

ረስረሰ: raṣraṣe, *se hâter dans une affaire.*

ረሰ: raṣṣe, *piquer, être voluptueux;* መርሰስ: merṣeṣ, *volupté;* ሩሱስ: ruṣuṣ, *voluptueux.*

ረስነ: raṣne, *s'échauffer.*

ሪስክ: riṣk, *avant-bras.*

ረሰዐ: reṣ'a et ተረስዐ: tereṣ'a, *oublier;* Caus. አትረሰዐ: atraṣ'a, *faire oublier.*

ረሴ: raṣe, *bien-faire, embellir.*

ረሸደ: reshede, ተረሸደ: teréshede, *s'engraisser, avoir bonne mine;* Caus. አትራሸደ:

ራቂ: rāqi, *riche.*

ራቅበ: raqbe, *désirer, aimer passionnément* (une femme); N. ራቅበት: raqbet, *désir, envie.*

ሮቆት፡ roqót, *écume du lait.*

ረቀ፡ raqqe, *être mince, subtil, avoir peur;* ርቅ፡ rüqq, *subtilité;* ረቂቅ፡ reqiq, *mince, craintif;* Caus. አርቀቀ፡ arqeqe, *rendre mince, faire peur.*

ረቢ፡ rebbi, *Dieu.*

ረብሐ፡ rabha, *profiter, se rassasier.*

ረብረበ፡ rabrabe, 1) *dilapider* (la fortune), 2) *secouer.*

ረበበ፡ rebbebe, *enfumer.*

(ረበዐ፡) አርብዐ፡ arbʿa, *quatre;* ራቢዕ፡ rabiʿ, *le* 4me; አርባዓ፡ arbʿā, 40; ረብዓ፡ rebʿā, *adulte* (le veau).

ረትመ፡ ratme, *tomber malade;* ሩቱም፡ rutum, *malade.*

ረተበ፡ ratbe, *arranger, ordonner;* P. P. ሩቱብ፡ rutub, *arrangé.*

ረተዐ፡ retʿa, *être à son aise, obtenir justice;* Caus. አርተዐ፡ ertʿa, *rendre justice;* N. A. መርታዕ፡ mertaʿ.

ራስ፡ rāṣ, *tête;* pl. አርእስት፡ arʾüst.

(ረአየ፡) ረኤ፡ rā, *voir;* ሬከ፡ réko, *j'ai vu;* አሬ፡ *faire voir.*

ረክረከ፡ rekreke, *prédisposer un juge.*

ረከበ፡ rekbe, *trouver, atteindre;* Pass. ረከበ፡ rekkebe; ተረከበ፡ terekkebe; Caus. አርከበ፡ arkebe, *faire trouver;* ተራከበ፡ terākebe, *se trouver,* récipr.; አትራከበ፡ atrākebe, *faire qu'on se trouve,* récipr.; N. A. መርከብ፡ merkāb, *richesse;* ራኪብ፡ rākib, *riche;* ረካብ፡ rekāb, *étrier.*

ሮረ፡ rora, *montagne, plateau;* pl. ሩውሪ፡ ruórri.

(ረወዐ፡) ረውዐ፡ rauʿe, *inivit mulierem.*

(ረወየ፡) ረዌ፡ raue, *se rassasier* (de boire).

(ረዊጽ፡), ሮጸ፡ rotse, *marcher* (île de Dahalac).

ረዕረዕ፡ raʿraʿ, *trembler de peur.*

(ረዐየ፡) ረዐአ፡ rā, *paître* les troupeaux.

(ረዕደ፡) አርዐደ፡ arʿade, *s'inquiéter.*

(ረዘመ፡) ተረዘመ፡ terezeme, *devenir lourd.*

ሪዝቅ፡ rizq, *gain, fortune;* ተረዘቀ፡ terezzeqe, *profiter, faire fortune.*

(ረየመ፡) ሬመ፡ réme, *devenir long, s'alonger;* Caus. አ

ሬመ፡ aréme, *alonger*; ሪም፡ rim, *longueur*; ረዩም፡ rejim, *long*.

ረድአ፡ red'a, *aller au secours*; N. A. ረዲት፡ redít, *secours*.

ረጅቀ፡ redjqe, *pétrir* (kneten).

ረግኀ፡ regḥe, *se remplir*.

ረግመ፡ rögme, *maudire*; Pass. ረገመ፡ reggeme; Caus. አርገመ፡ argeme; አትራገመ፡ atrāgeme; ሩጉም፡ rugum, *maudit*; N. መርገም፡ mergem, *malédiction*.

ርግብ፡ rögb, *pigeon*.

ረግዐ፡ rag'a, *se cailler* (le lait); ሩጉዕ፡ rugu', *du lait caillé*.

ረግዘ፡ regze, *blesser*; ሩጉዝ፡ ruguz, *blessé*; Pass. ረገዘ፡ reggeze; ተረገዘ፡ tereggeze; N. A. ረጊዝ፡ reggiz; Caus. አትራገዘ፡ atrāgeze, *faire blesser*; መርጋዝ፡ mergāz, *blessure*; ረጋዝ፡ regāz, *sacrifice* (de vaches sur la tombe).

ረግጸ፡ regtse, *fouler*, *mettre les pieds sur* — ; ረገጸ፡ reggetse.

ረጽመ፡ retsme, *accumuler*.

ተራፍረፈ፡ terāfrafe, *avoir un accès de fièvre*.

ረፈቅ፡ refeq, *impôt*, *douane* (de grains).

ረፍቀ፡ refqe, ራፈቀ፡ rafeqe, *s'associer à q'un*; ረፊቅ፡ refíq, *associé*; መርፈቅ፡ merfeq, *compagnie*; ተራፈቀ፡ *s'associer* (réciproq.).

ረፍዐ፡ ref'a, *porter*, *enlever*; ረፍዓት፡ ref'āt, *cadeau*; ረፈዐ፡ reff'a, *être porté*; Caus. አርፈዕ፡ arfa', *charger q'un*.

ረፈፈ፡ reffefe, *défaillir de faim*.

ቀ፡

ቀሕለት፡ qehlet (كحل), *antimoine*, esp. de collyre; ቀሐለ፡ qehhele, *se mettre du qehlet aux yeux*.

ቀኀበት፡ qaḥbet, fém. *se prostituer*; Caus. አቅኀበ፡ aqḥabe, *débaucher*.

ቃል፡ qāl, *édit du roi*.

ቃሊ፡ qāli, *noble* (de caractère).

ቀልለ፡ qalle, *devenir léger*; ቀሊል፡ qalíl, fém. ቀላል፡

qallal, *léger*; Caus. **አቅለለ**: aqlele, *rendre léger*; N. A. **ቅል**: qŏll, *légèreté* (mor. et phys.).

ቃለም: qālem, *couleur*; **ቁሉም**: qullum, *colorié*.

ቁልቁሉ: qulqullu, *noyau du fruit du nebek* (rhamnus nebeka).

ቀላቂል: qalāqil, *plaines, pays bas*.

ቆሉንቁል: qolúnqual, *euphorbia kulkual*.

ቀለበ: qellebe, *avoir l'intention*; **ቀልብ**: qelb, *volonté, désir*.

ቀልአ: qal'a, *frire, griller*; **ቆሎ**: qolo, *grillade*.

ቀልዓት: qal'āt, *cherté, disette* (Ar. غلا).

ቀሚስ: qamiṣ, *chemise* (قميص).

ቀስ: qäṣṣ, *entrailles*.

ቆስለ: qoṣle, *suppurer* (la plaie).

ቀሸ: qashṣhe, *repousser de la main*.

ቆሸበ: qoshbe, *circoncire*; Pass. **ቆሸበ**: qoshebe; N. A. **ቆሺብ**: qoshíb, *circoncision*; **ቁሹብ**: qushub, *circoncis*.

ቃሴ: qāse, *être distrait*; **ቃሲ**: qaṣi, *distrait*.

ቀስፈ: qaṣfe, *flageller*.

ቆር: qor, *orifice d'un pot*.

(**ቀርን**:)**ቀር**: qerr, *corne*, pl. **አቅሩን**: aqrún; **ቀር፡ጸብጠ**: *attraper par la corne, attraper le corps du délit*.

ቁሩሕ: quruh, *vache à pied et front blancs*.

ቀርሰሰ: qarṣeṣe, = **ሐምረ**: *maigrir* n.

ቀረ: qarre, *sentir froid*; **ቅር**: q'rr, *le froid*.

ቀረተ: qarret = **ነጽፈተ**: *avoir tari son lait* (la vache).

ቆራረተ: qoráret, *bouteille*.

ቀራር: qerár, *précipice*.

ቀርቀዕ: qarqa', *se rider* (la peau); **ቁርቁዕ**: qurqu', *ridé*.

ቀርበ: qerbe, *s'approcher*; **ቁሩብ**: qurub, *proche*; Caus. **አቅረበ**: aqrebe, *approcher*; **አታ-ቀረበ**: atāqrebe id.; **ተቃረበ**: *s'approcher* réciproq.; N. **ቀርቤ**: qerbé, *proximité*.

ቀርበተ: qarbet, pl. **ቀራብ**: qerab, *la peau*, n. gén.

ቅርት: qört, *préférence;* **አቅረተ**: aqrete, *donner des prérogatives.*

ቀርአ: (قَرَأَ) qer'a, *lire;* **ቆራን**: qoran, *lecture.*

ቀርዐ: qerʿa, *déconcerter, mettre en embarras q'un;* **አታቅረዕ**: atáqraʿ, *reprendre, rattraper.*

ቅርድ: qörd (قَرْد); pl. **አቅሩድ**: aqrūd, *racine, famille.*

ቃቃት: qāqāt, *éclair.*

ቀብሐ: qabha, *écumer* (le lait); **ቁቡሕ**: qubuh, *écumeux.*

(**ቀበለ**:) **አቅበለ**: aqbele, *retourner;* **ተቃበለ**: teqábele, *aller recevoir;* **አታቅበለ**: atáqbele et **አስታቅበለ**: astaqbele, *regarder, avoir égard à —.*

ቀብረ: qabre, *enterrer;* Pass. **ቀበረ**: qabbere, **ተቀበረ**: teqabbere; Caus. **አቀበረ**: aqbere, *faire e.;* **ቀብር**: qabr, pl. **አቅበር**: aqber, *tombeau;* **መቅበር**: maqber, pl. **መቃቢር**: meqábir, *tombeau.*

ቀብቀበ: qabqabe, *claquer* (les dents).

(**ቀበበ**:) **ቀበ**: qabbe, *mépriser, dédaigner;* Pass. **ቀበበ**: qabbebe; N. **ቆቦ**: qöbbo, *dédain.*

ቃበበ: qābebe, *rouler, former en pelotte;* **ቁቡብ**: qubub, *globuleux, balle.*

ቀበነ: qabbene, *être de mauvaise humeur;* **ቁቡን**: qubbun, *de mauvaise humeur.*

ቀበዕ: qabaʿ, *maladie.*

ቀብጀ: qabdja, *se dégoûter de q'ch.*

ቁቱ: quttu, *espèce de petite sauterelle.*

ቀተለ: qatla, *tuer;* N. A. **ቂታል**: qitāl, **ቀቲል**: qatil, *meurtre;* Caus. **አቀተለ**: aqtele; **አተቀተለ**: ataqtele, *faire tuer;* **ቀትለይ**: qatlei, *assassin.*

ቀነዐ: qenʿa, *envier, être jaloux;* Caus. **አቀነዐ**: aqnaʿ, *rendre jaloux;* N. **ቂዕት**: qenniʿt, *jalousie.*

ቆነፈ: qonefe, *s'indigner, se fâcher.*

ቀዐወ: qaʿuwe, *ignorer;* N. **ቀዕዌት**: qaʿuwét, *ignorance.*

ቀይሀ: qaiḥe, *devenir rouge;* **ቃይሀ**: qāiḥ, *rouge;* N. **ቅሀ**: qöḥḥ, *rougeur.*

ቀየሰ: qeieṣe, *mesurer, évaluer.*

ቀይመ: qaime, *arriver le* **ቃይም**: qāim, *automne* (d'Oct. — Février); **አቀየመ**: aqejeme, *passer le qāim.*

ቀይየ: qaije, *vomir*; **ቃይ**: qāi, *vomissement.*

ቀድኀ: qadḥa, *puiser* (l'eau); Pass. **ቀደኀ**: qaddeḥe; Caus. **አቀደኀ**: aqdeḥe; N. I. **ቀደኀ**: qadeḥ, *seau à puiser, en bois.*

ቀድመ: qedme, *avancer*; **ቅይም**: qedem, prép. *avant, devant;* Caus. **አቀደመ**: aqdeme, *faire avancer.*

ቀድሰ: qadṣe, *devenir saint;* **ቁዱስ**: qudduṣ, *saint.*

ቀድረት: fém. qadret, *abonder en lait — la vache;* **ቅድረት**: q'dret, *vache qui abonde en lait.*

(**ቀደየ**:) **ቀዴ**: qade, *plumer, nettoyer*; **ቁዱይ**: qudui, *propre.*

ቀደ: qadde, *être odorant,* **ቀዲድ**: qedíd, *parfum.*

ቁጥራን: quṭrān, *poix.*

ቀጺ: qätstsi, *fruit de tamarin*; **ቀጼትት**: qätsétet, *arbre tamarin.*

ቀጽመ: qatsme, *rompre* (du pain).

ቀጽበ: qatsbe, *s'irriter, se courroucer*; **ቀጸብ**: qatseb, *colère, courroux;* **ቁጹብ**: qutsub, *colérique, irrité.*

ቁፈት: quffet, *sac natté.*

በ:

ባሕል: bāhl, *fête.*

በሐለ: béhle, béle, *dire*; **ተባሐለ**: tebahle, *se dire,* réciproq.; N. A. **በሒል**: behíl, *le dire*; **መባሐል**: mebhel, *expression.*

ባሕር: bāhr, pl. **አብሐር**: abhūr, *mer, rivière.*

በኀበኀ: baḥbaḥe, *pourrir* (le bois dans l'eau).

በሐተ: bahte, *s'isoler, rester seul*; **አብሐተ**: abhete, *séparer q'un, isoler, prendre tout pour soi-même;* N. **ብሕቶ**: behtó, *isolément.*

በሒን: behín, *jadis, anciennement.*

በልኀ: balḥa, *être aigu;* Caus. **አብለኀ**: ableḥe, *rendre pointu;* **ቡሉኀ**: buluḥ *pointu.*

በለኀ: balaḥ, *esp. de lance courte, javelot.*

በልሐ: belhe, *séparer;* N. A. **ሞበልሐት**: mobelhet.

ባልሒት: balhít, *beaucoup, en abondance, excessivement grand ou gros.*

በለለ: bellele, *perdre la couleur* (l'habit).

በልሰ: voy. **መልሰ**:

በልቀ: belqe, *user, polir* (la meule); Pass. **በለቀ**: belleqe, *s'user;* **ተባለቀ**: tebāleqe, id.

በልቃት: balqat, pl. **በላቅ**: balāq, *rocher.*

በልበለ: belbele, *secouer* (l'habit).

ባልተቢት: bāltebīt, *prunelle.*

በልአ: bel'ā, *porte en bois.*

በልዓት: bel'āt, *ceinture des filles*, le reḥat des arabes.

በልዐ: bel'ā, *manger;* Pass. **በለዐ**: bell'a; Caus. **አብለዕ**: abla', *donner à m., faire m.;* **በሌዕት**: belé't, *le manger.*

(**በለየ**:) **በሌ**: bele, *vieillir* (l'habit); **ባሊ**: bāli, *vieux* (l'habit).

ቢለይ: billai, pl. **በላሊት**: bellālít, *habit.*

በለድ: beled (بلد), B. *pays, patrie.*

በልገ: belge, *exiger le payement d'une ancienne dette.*

ቤሥ: bés, pl. **አበሥት**: abést, *mari.*

በሸለ: bashla, et **በስለ**: baṣla, *cuire* n.; Caus. **አብሸለ**: abshele, *cuire,* act.; **አታብሸለ**: atabshele, *faire cuire;* N. A. **አብሸሎት**: abshelót, *coction.*

በሰ: besse, *supprimer.*

በስር: baṣr, *bon sens;* بصر.

(**በሠረ**:)**አብሸረ**: abshere, *faire courage, porter une bonne nouvelle;* **በሻረት**: beshāret, *bonne nouvelle, cadeau de b. n.;* **አትባሸረ**: atbāshere, *donner à goûter.*

በሣበሠ: besābese, = **ፈናጠረ**: *disperser.*

በስበሰ: beṣbeṣe, *amollir entièrement.*

በሶት: besót, pl. **በሥዋት**: besuát, *front, chance.*

በሸዓ: beshʿā, *tache à la peau.*

በርሐ: barha, *luire;* Caus. **አብረሐ**: abraha, *allumer, éclairer;* **ባሪሕ**: bārih, *luisant, clair, pur;* **ብርሕ**: bürh; **ብርሓን**: bürhān, *lumière.*

በርኅ: berḥe, *devenir chauve*; **ቡሩኅ**: bŭruḥ, *chauve*.

በርሽ.ም: bérshim, pl. **በረሽ.ም**: beréshshim, Barirſtange (beim Schwert).

በርሸሸ: bersheshe, *vieillir* (habit) = **በሌ**:

ቡሩር: burur, *spacieux, large, ouvert* (le terrain), *simple* (l'habit — non replié).

በርቀ: barqa, *éclairer* (blitzen); **በረቀ**: bareq, *éclair*.

በርቀቀ: barqeqe, *devenir décrépit*; **ቡርቁቅ**: burquq, *décrépit*.

በርበረ: berbere, 1) *piller*, 2) *étendre* (l'habit); **ቡርቡር**: burbur = **ቡሩር**:

በርበሬ: berberi, *poivre rouge*.

በረጠ: beret, *blanc* (la vache, l'homme).

በሮጥ: berót, pl. **በርዋጥ**: beruát, *tache à la peau* (Hautmaal).

በረተ: berrete, *polir* (Aeth. **ሐበረተ**:).

ባረከ: bāreke, *bénir* = **ደሐረ**:

ብርክ: börk, pl. **አብራክ**: abrāk, *genou*; **አብረከ**: abreke, *se mettre à genoux* (le chameau); **አታብረከ**: atábreke, *faire agenouiller*.

በርዐ: berʿa, = **ፈርሐ**: *craindre*, B.

ቡረይ: burai, *autruche*; fem. **ቡሪት**: burit, *femelle de l'autruche, de l'agaçen*.

በሬይ: berei, pl. **አቤረት**: abéret, *boeuf*.

(**በረየ**:)**በሬ**: bere, *nier*; **አብሬ**: abre, *pardonner*; **ቡሩይ**: burui, *innocent*.

በርደ: börde, *devenir froid*; Caus. **አብረደ**: abrede, *refroidir*; N. A. **አብረዶት**: abredot, *l'action de refroidir*; **አትባረደ**: atbārede, *refroidir, calmer*; **ብርድ**: börd, *le froid*; **ቡሩድ**: burud, *froid*; **በረድ**: bered, *grêle*; **በራዶት**: berādet, *froideur*; **በርደደ**: berdede, *froidir un peu*.

በረጀ: berredje, *faire la danse guerrière* (avant la bataille), *sautiller, menacer q'un par gestes et paroles*.

በርፀ: berdse, *arranger une affaire*.

ብሩፍ፡በሐለ: brūf behle, *partir, s'en aller*.

በቀለ: baqle, *germer* (la plante); Caus. **አብቀለ**: abqele, *faire germer*; **ቡቅል**: buql, *germe* (employé dans la bière).

(**በቀቀ**:)**በቀ**: baqqe, *ménager q'ch*; Pass. **በቀቀ**: baqeqe, *être ménagé, réservé*; **በቆት**: baqqót, *avarice.*

በቅበቀ: boqboqe, 1) *battre du beurre*, 2) *battre le coeur.*

በቅአ: baqa, *rester.*

(**በቀየ**:)**በቄ**: baqe, *appréhender*; **በቆት**: boqot, *appréhension, danger.*

በብዐ: babʿa, *être consterné.*

ቤት: bét, pl. **አብያት**: abjāt, *maison*, n. gén.

ቡቱ: buttu, *animal écaillé mangeur de fourmis.*

ቡቱሕ: butuh, *nain.*

በትረ: batre, *se tenir debout*; Caus. **አብተረ**: abtere, *ériger, mettre debout*; **በታር**: betār, N. A. *l'être debout.*

በትር: batr, *bâton* (Ti.).

በትከ: batke, *trancher, couper, décider*; **ቡቱክ**: butuk, *tranché*; N. A. **በቲክ**: batik; Caus. **አብተከ**: abteke, *faire trancher, crever*; Pass. **በተከ**: batteke; **ብትክ**: bötk, *charogne.*

በቴዕ: battéʿ, *eau miellée.*

ባንያ: bānja, *lueur du feu.*

በአሰ: bāṣe, *se fâcher, se quereller*; Caus. **አትባሰ**: atbāṣe, *mettre en colère, en dispute*; **ቡኡስ**: buuṣ, *irrité*; **ተባሰ**: tebaṣe, *se fâcher; combattre; se combattre* récipr.; **ባስ**: baṣ, *courroux, querelle.*

ባብ: bāb (باب), *porte.*

በእአ: bʾā, *entrer*; Caus. **አባ**: abā *faire entrer*; **ባኢ**: bäi, *entrant, dedans.*

ቡክረ: buikkere, *être l'aîné, le premier-né*; **አብከረት**: abkeret, fém. *mettre bas, accoucher pour la* 1re *fois*; **ቢክር**: bikr, *premier-né, aîné*; **ቢክረንት**: bikrennet, *primogéniture.*

(**በከየ**:)**በኬ**: beke, *pleurer*; Caus. **አብኬ**: abke, *faire pleurer*; **በከይ**: bekei, *pleurs, lamentation.*

ባዕል: bāʿl, *maître, possesseur;* **ባዕልነ**: bāʿl'na, *Dieu;* **ባዕል፡ገዳ**: bāʿl geda, *associé dans le Terq* (**ጠርቅ**:).

በዕት: bʿat, *caverne.*

በዕአር: bāʿʿir (بعير), *jeune chameau.*

በዕዛ: beʿzā, *esp. d'antilope à cornes longues, droites.*

(**በዕደ**:) **በዒድ**: bāʿid, *un autre.*

በዝኀ: bazḥa, *s'augmenter, être beaucoup;* Caus. **አብዘኀ**: abzeḥa, *augmenter, multiplier;* **አትብዘኀ**: atabzeḥa, *faire augmenter, exagérer;* **ቦዙኀ**: bozuḥ, *beaucoup;* N. A. **በዝኄ**: bezḥé, *multitude;* **መብዘኀ**: mebzeḥ, *la plupart.*

በይሐ: beiho, pl. **በየሐ**: bejehi, *chacal.*

(**በየተ** بات) **ቤተ**: béte, *passer la nuit sans souper.*

በየነ: bejene; **ተበየነ**: tebejene, *s'éclaircir.*

በይን: bein, prép. adv. **በይንየ**: bein'je, *moi seul.*

በዳሌ: beddalé, *pigeon blanc.*

በድለ: badle, *confondre, échanger;* Pass. **በደለ**: baddele; N. A. **በድሎት**: badlot, *change;* **በደሌብ**: badeléb, id.

ባደረ: bādere; **ተባደረ**: tebādere, *aller* (à la course) *rivaliser.*

ቡዲር: budír, *anciennement.*

በድበደ: bedbede, *insulter q'un en disputant.*

በድነ: bedne, *puer;* **በደን**: beden, *puanteur;* **በዳን**: beddan, *puant.*

በዱ: bedu, *en friche* (la terre, brach).

በድወ: badʿa, *se perdre;* **አብደዕ**: abdaʿ, *perdre;* **አትባደዕ**: atbadeʿ, *dérouter q'un.*

(**በጀለ**:) **ተበጅለ**: tebedjele, *s'ennuyer.*

ቦገሠ: boggese, *décamper, se mettre en route;* **አትባገሠ**: atbāgese; **ተቦገሠ**: teboggese, *décamper;* N. A. **ቦጋሠት**: boggaset; **ሞቦገሥ**: mobogges, *troupeau.*

ባገረ: bāgere = **ፈንጠረ**: *disperser, mettre en désordre.*

ቦጉ: boggu, *esp. d'oiseau.*

በገን: begen, *gonorrhée* (Tripper).

በግዕ: beggeʿ, pl. **አባግዕ**: abāgeʿ, *mouton.*

በግዐ: beg'a, *attiser le feu.*

በገይ: beggai, *long* (de taille).

በጥለ: baṭla, *être vain, inutile.*

በጽሐ: batsha, *y arriver, atteindre*; Caus. **አብጸሐ**: abtseha, *conduire, faire arriver*; **በጺሕ**: bātsih, *jeune homme fort.*

በጽበጸ: betsbetse, *remuer* (l'eau, le lait).

ተ:

ታሕት: taht, prép. *sous, dessous.*

ተኅሣሥ: teḥsas, 1) *mois de décembre*; 2) *arbrisseau*, en amhar. kitkitta.

ተለመ: telleme, *commencer à labourer*; **ትልም**: tölm, *ouverture du temps de labourage.*

(**ተልወ**:) **ተሌ**: tele, *suivre*; **አትሌ**: atle, *faire suivre, faire accompagner*; **ተለይ**: telej, pl. **ተለጅ**: teledj, *pasteur.*

ተማሌ: temálé, abbr. **ማሌ**: mālé, *hier*; **ማሌ፡ለሓ**: mālé leha, *avant-hier.*

ተመ: تمّ tamme, *s'accomplir*; Caus. **አትመመ**: atmeme, *accomplir*; **ተማም**: temám, *fini, accompli.*

ተመር: temer, *seconde femme du vivant de la première*; pl. **አትማር**: atmár.

ተምተመ: tamtame, *toucher, goûter.*

ቲሾ: tisho, pl. **አታሺ**: atā́shi, *baquet, seau*, esp. d'assiette en bois.

ተሽከ: teshke, *éternuer.*

(**ተስዐ**:) **ትስዒ**: tṣi', *neuf*; **ተስዓ**: teṣ'ā, 90; **ታሲዕ**: taṣi', *le neuvième.*

ተስፋ: teṣfa, *espérance.*

ተርሐ: tarha, *passer la nuit sans dormir*; **መትረሕ**: matrah, *gîte.*

ተረሰ: terreṣe, 1) *mettre la tête sur le* **መተራስ**: mataraṣ, *chevet*; 2) *se mettre au lit* (de maladie).

ተርገመ: tergeme, *traduire.*

ተርፈ፡ tarfa, *rester, demeurer en arrière;* Caus. አትረፈ፡ atrafa, *retenir;* ተራፍ፡ terrāf, *restes.*

(ተብዐ፡) ተቢዐት፡ tabiʿet, *nature, caractère.*

ተተከ፡ teteke, *écornifler.*

ተንተነ፡ tentene, *chercher la trace perdue* (d'une vache); አተንተነ፡ attentene, *éplucher.*

ተንበለ፡ tenbele, *donner le cadeau à un nouveau marié;* N. A. ተንበሎት፡ tenbelot, *cadeau.*

ቶንባክ፡ tonbāk, *tabac.*

ቶክላ፡ tokla, *loup* (Hyänenhund).

ተክለ፡ tekle, *planter, enfoncer;* Caus. አትከለ፡ atkele; Pass. ተከለ፡ tekkele.

ተክመ፡ tekme, *surveiller, garder;* ቶኩም፡ tokum, *garde.*

ተውላሕለለ፡ taulāhlele, *faire des éclairs;* ተውለሕ፡ tauleh, *éclair.*

ቲግሬ፡ tigré, 1) *province Tigré;* 2) *langue Tigré;* ቲግራይ፡ tigrai, 1) *homme, qui parle Tigré;* 2) *sujet, plébéien.*

ተፍአ፡ taf'a, *cracher;* ትፋት፡ töffat, *crachement, salive.*

ነ፡

ነኀለ፡ naḥele, *parler beaucoup;* ኑኁል፡ nuḥul, *parleur.*

ኒኂስ፡ niḥiṣ, *maison en pierre, carrée, à toit plat.*

ነሕሰ፡ nahṣe = ፃልመ፡ *trahir.*

ነኀረ፡ naḥre, *mugir, rugir.*

ነሓር፡ nehār, pl. አንሐራት፡ anharāt, *poitrine.*

ኒሀብ፡ nihb, *abeille.*

ነሐበይ፡ nahebei, *forgeron.*

ኑሑክ፡ nuhuk, *plante oléagineuse.*

(ነሐየ፡) ነሔ፡ id. = ነግፈ፡, *essuyer, nettoyer;* ኑሑይ፡ *essuyé.*

ነስሐ፡ nasha, *avoir de bonnes intentions;* ናሲሕ፡ naṣih, *pur, innocent.*

ነሥሐ፡ nashe, *couler* (l'outre trouée).

(ነሰሰ፡) **አንሰሰ**፡ ansese, *acheter des vaches, commencer à former un troupeau*; **ኡንሱስ**፡ unsus, *bestiaux.*

ኒስር፡ niṣr, *aigle.*

ነሸ·ተ·፡ neshete, *détruire.*

ነስነሰ፡ neṣneṣe, *répandre, semer.*

ነሽነሸ፡ neshneshe, *allaiter.*

ነስአ፡ neṣ'a, *prendre*; **አተንስአ**፡ atenṣa, *faire attention, entendre.*

ነሽገ፡ neshge, *se dégoûter.*

ኖራ፡ nora (ﻧﻮرة), *la chaux.*

ነቅለ፡ naqla, *arracher* (un pieu de la terre), *emmener*; Pass. **ነቀለ**፡ naqqele; **ኑቁል**፡ nuqul, *enlevé, arraché.*

ነቅመ፡ naqme, *rendre un son, appeler*; Pass. **ነቀመ**፡ naqqeme; **ነቅም**፡ naqm, *appel.*

ነቅሰ፡ naqṣe, *manquer, s'amoindrir*; Caus. **አንቀሰ**፡ anqeṣe, *amoindrir, rendre défectueux*; **ናቂስ**፡ nāqiṣ, *défectueux.*

ነቅበ፡ naqbe, *mordre, arracher* (avec les dents ou avec la tenaille); N. I. **መንቀብ**፡ manqab, *tenaille.*

ነቅነቀ፡ neqneqe, *trembler* (la terre).

ነቅዐ፡ naqʿa, *crételer* (la poule).

ነቅአ፡ naq'a, *sonner*; Caus. **አንቅአ**፡ anqa, *faire sonner*; N. **ነቃ**፡ neqā.

ነቅፈ፡ naqfe, *effeuiller*; *prendre en mauvaise part?*

ኒብ፡ nīb, pl. **አይናብ**፡ aināb, *dent.*

ነብሐ፡ nabha, *aboyer* (le chien).

ናቢል፡ nābil, *aigle.*

ነብረ፡ nebre, *rester, demeurer*; Caus. **አንበረ**፡ anbere, *faire demeurer, entretenir*; **ሞንበር**፡ monber, wonber, pl. **መናቢር**፡ menábir, *chaise*; **ሞንበሮ**፡ monberó, wonberó, *entretien*; **ነባሪ**፡ nebāri, *coutume.*

ነብዐ፡ nebʿa, **አንበዕ**፡ anbaʿ, *pleurer*; **አንብዕ**፡ enbeʿ, *larmes.*

ነቢ፡ nebí, *prophète.*

ነጥሐ፡ natha, *plumer* (l'oiseau); Pass. **ነጥሐ**፡ nattehe.

ነቡል፡ nebul, id. = **ሐራስ**፡, *accouchée.*

ነአስ: nä'ṣ, *homme.*

ነአሸ: naṣha, *être; devenir petit;* **ኑሽ**: nush, *petit;* **አናሸ**: anāshe, *rendre petit;* **መናሽ**: menash, *le cadet.*

ነክሰ: nakṣe, *décamper;* N. A. **መንከስ**: mankaṣ.

ነክሸ: näkshe, *mordre;* Pass. **ነከሸ**: näkkeshe; Caus. **አንከሸ**: ankeshe; N. A. **ነኪሽ**: näkish.

ነክረ: nekre, 1) *exalter, honorer;* 2) *emplir.*

ነከተ: nekete, = **ወለፈ**: wollefe, *s'habituer à q'ch.*

(**ነከየ**:)**ነኬ**: neke, *chevroter* (la chèvre); N. A. **ነኬት**: nekét.

ነወሐ: nauehe, *s'alonger, s'élargir;* **ነወሕ**: naueh, *long, large.*

(**ነወሰ**:); **ተነወሰ**: tenaúeṣe, = **ተዎነሰ**: *s'amuser* (algedén).

(**ነወከ**); **ተነወከ**: tenaueke, = **ተዎርከ**: *aller de côté.*

ኖአይ: noei, 1) *vaches;* 2) *propriété, effets;* **ነይ**: nei, *appartenant à;* **ነይክ**: nei'ka, *à toi app.*

ነዊት: nauit, pl. **ነውአይ**: nauei, *chevreau.*

ንዓ: nʿā m., **ንዒ**: nāʿi f., *viens!* pl. **ንዑ**: nʿu, *venez!* interj.

ነዐየ: nʿaje, *aller à la chasse;* **ነዕይ**: nʿäi, *chasse.*

ኑዔ: nuʿe, *flèche de la charrue.*

ነዕልት: näʿlt, *belle-soeur* (soeur du mari).

ነገረ: nazre; **አንገረ**: anzere, *saigner du nez.*

ነገሐ: nazha, *suer* (l'outre — le beurre).

ነገአ: nez'a, *enlever, arracher.*

ነይ: voy. **ኖአይ**:

ኒአት: (ኣ፞ዲ) niʿet, *caprice disposition;* **አከይ፡ኒአት**: akei niet, *mauvaise humeur.*

ነድነደ: nednede, *secouer.*

ነድአ: ned'a, *conduire, chasser devant soi, renvoyer.*

ነደ: nadde, *se brûler;* Caus. **አንደደ**: andede, *brûler, allumer;* **ኑዱድ**: nudud, *consumé par le feu;* **ነዲድ**: nedid, *le brûler.*

ነድቀ: nadqe, *élever un bâtiment;* Pass. **ነደቀ**: naddeqe P. P. **ኑዱቅ**: nuduq, *bâti.*

ነድፈ፡ nadfe, *verser* (de l'eau).

ነጀ፡ nedjdje, *arracher les cheveux.*

ነግሐ፡ neghe, = ዎነ፡ *se dégoûter de q'un.*

ነገል፡ neggel, *chevreau mâle;* ነገለት፡ neggelet, *chevreau femelle;* pl. አናጊል፡ anaggil.

ነግረ፡ negre, *parler* (us. rarement en Tigré); ነግር፡ negr, *discours, affaire.*

ነገብ፡ negeb, *chance, bonne fortune.*

ነጌብ፡ negéb, *plaine.*

ኑጎት፡ nugot, *trompe* (*de l'éléphant*).

ነግደ፡ negde, *faire le commerce de caravane;* አንገደ፡ an'gede; ታንገደ፡ tān'gede, *demander l'hospitalité;* አንገዳ፡ en'geda, pl. አናጊድ፡ anágid, *hôte.*

ነግፈ፡ negfe et ናገፈ፡ nāgefe, *balayer;* አንገፈ፡ an'gefe, *protéger, soutenir;* N. A. መንገፎት፡ men'gefót; መንገፈይ፡ men'gefei, *protecteur.*

ነጽሐ፡ natsha, = ለጽሐ፡ *être pur.*

ነፅረ፡ nadsre, *regarder;* አንፀረ፡ andsere, *fixer les yeux.*

ነፅበ፡ nedsbe, *se froisser* (un membre).

(ነፀየ፡) ነፄ፡ nadse, *présenter, tendre.*

ነጽፈ፡ natsfe, *sécher, tarir* (le lait); ኑጹፍ፡ nutsuf, pl. ነጻይፍ፡ natsaif, *vache sans lait.*

ነፅፈ፡ nadsfe, ናፀፈ፡ nadsefe, አንፀፈ፡ andsefe, *étendre le tapis;* ነፃፍ፡ nedsāf et መንፃፍ፡ mendsāf, *tapis.*

ነፍኀ፡ nafḥa, *enfler, boursoufler;* Pass. ነፈኀ፡ naffeḥe, *s'enfler;* Caus. አንፈኀ፡ anfeḥe.

ነፍስ፡ nefṣ; መንፈስ፡ menfeṣ, *âme;* ነፈስ፡ nefeṣ, *haleine;* ተነፈሰ፡ teneffeṣe, *respirer.*

ናፈረ፡ nāfere, 1) *glisser* (l'anneau du doigt); 2) *étinceler, sauter sur q'un.*

ነፍነፈ፡ nafnafe, *tomber à petites gouttes* (la pluie).

ነፍዐ፡ nef'a, *se rendre utile;* መንፋዕት፡ menfā't, *utilité.*

ነፌ፡ nafe, 1) *cribler;* ኑፉይ፡ nufui, *criblé;* N. I. መንፌ፡ menfé, *tamis;* 2) *remuer* (lockern).

ናፍደ፡ nafde, *s'éveiller en sursaut.*

ነፍገ፡ nafge, *être avare;* ኑፉግ፡ nuffug, *avare.*

ናፈጠ፡ nafeṭe, *ronfler.*

ነፍጀ፡ nafdje, *s'échapper* (le chameau).

አ፡

አሓ፡ 'ahā, *vaches;* pl. de ዎድ፡ wod.

አኁ፡ 'aḥu, pl. ኀው፡ ḥau, *frère, cousin, parent;* አኀት፡ 'ahet, pl. አኀዋት፡ *soeur, cousine, parente.*

አኖ፡ 'aho, *voilà.*

አሐድተ፡ 'ahadte, ሐድተ፡ hadte, *un.*

ኤለ፡ 'éle, pl. አዌሊ፡ auelli, *puits.*

አለለ፡ 'alele, *se rouiller;* አላል፡ 'älāl, *la rouille.*

አለቡ፡ 'alabu, *il n'y a pas, il n'a pas.*

አሌተ፡ 'aléte, አልሔ፡ 'alhé, *utinam!* part. opt.

እለፍ፡ 'ölef, *dix mille.*

ኡም፡ 'umm, pl. ኡማት፡ 'ummat, *mère, tante.*

ኢማመት፡ 'imāmet, *la dîme du butin.*

አመረ፡ 'amere, *connaître, savoir;* አምር፡ *connaissance;* አታመረ፡ 'atāmere, *faire savoir.*

አሙር፡ 'amur, pl. አማይር፡ 'amāir, *seau lissé de djerid.*

ኡምበሬ፡ 'umbáre, *commère, jaseuse.*

ኡምበርሐጋ፡ 'umberhagā, *esp. d'antilope;* Amh. ሳሳ፡ ṣaṣa.

አመት፡ 'ámet, pl. አአሙት፡ 'a'amut, *esclave,* fém.

አሞት፡ 'amot, *bile.*

አምነ፡ 'amne, *croire, se fier;* Pass. ታመነ፡ tammene, *être cru, recevoir confiance;* ኡሙን፡ 'ummūn, *homme de confiance;* N. አሚን፡ 'amín, *confiance.*

አመዕል፡ 'amé͑l, pl. መዕለት፡ mä͑let, *journée.*

አሼ፡ 'eshé, *où?*

አስ፡ 'äṣṣ, *mesure* (de grains).

ኢሳ፡ 'iṣa, *esp. d'oiseau devin.*

አሶ: 'aṣo, *fièvre intermittente.*

አሰጎተፈ: 'aṣăḫtefe, *se tromper en parlant* (ſich verſprechen).

አሥል: 'asl (ar.), *origine, famille.*

አሻም: 'ashām, *verroteries, conteries.*

አሰሰ: 'aṣeṣe, = **ሐዝነ**: *s'attrister;* **ታሰ**: täṣe, *se repentir.*

አሥር: 'asr, *trace;* **አታሠረ**: *suivre la trace.*

አስረ: 'aṣre, *lier;* Pass. **ታሰረ**: taṣere; **ማሰር**: maṣer, *lien;* N. A. **እስረት**: üṣret.

አሳር: 'aṣār, *gencive.*

ኤሱር: 'ésur, *corail noir.*

አሺር: 'ashír, *poli, noble;* **እሽረት**: 'öshret, *politesse;* **ታሸረ**: tashere, *faire des politesses.*

አሥራዲ: 'asrādi, *cuivre.*

አሽቢሎ: 'áshbilo, *petite saucisse.*

እሥን: 'ösn, pl. **አሣን**: 'asān, *sandale.*

አሲት: 'eṣít, *femme;* pl. **አኒስ**: 'ániṣ.

አስቲር: 'astír, *firmament, ciel.*

አሽከለለ: 'ashkelele, *veau âgé de huit jours.*

አስከምከመ: 'aṣkemkeme, *chevroter.*

አሳዕት: 'eṣa͡ʿt, *feu.*

አሮ: 'oro, *un*, n. card.

አረም: 'arem, *peau d'un veau.*

አረምዲት: 'arámdet, pl. **አረሚድ**: 'aramíd, *bois de lit.*

አራብ: 'arāb, pl. **አረባት**: 'arabāt, *esp. d'antilope.*

አርባነ: 'erbáne, pl. **አረቢን**: 'arábin, *soc de la charrue.*

አራት: 'arāt, *lit de repos, Angaréb.*

አርከከበይ: 'ärkokebéi, *le palmier Doum.* B.

አርከይ: 'ärkei, pl. **አረኪት**: 'arakít, *lit immobile.*

አርዌ: 'arué, pl. **አረዊት**: 'arauít, *serpent.*

ኤርዌት: 'éruet, pl. **ኤረው**: 'érau, *la femelle de l'éléphant.*

አሮዕት: 'aro͡ʿt, *le joug.*

(**አረየ**:) **አሬ**: 'äre, *ramasser, choisir;* **አረይ**: 'arei, *part du butin.*

አረዴብ: 'aradéb, *tamarin* (arbre et fruit).

እርጥ: 'örṭ, **እረጥ**: 'öreth, *intérieur de la terre* (Unterwelt).

አርጸት: 'ărtset, pl. **አረጺት**: 'aratsít, *Thermite.*

አቅለዕለ: 'aqlu'le, *monter, aller en montant.*

አብ: 'ab, pl. **አበጅ**: 'abedj, *père, oncle*; **አቦት**: 'abot, *grand' mère*; **አብ፡እብ**: 'ab-'öb, *grand-père.*

አቤ: 'abié, 'aivé, *oui* (de **በሕለ፡አቤ**: *je dis*).

አብሉ: 'ablu, pl. **አበሊ**: 'aballi et **አብሉታት**: 'ablutát, *esp. de tente en nattes.*

አበል: 'obel, *tamarisc* (Arab. ṭarfa طرفة).

አበረ: 'abbere, *vieillir* (l'homme); **አቤር**: 'abér, *vieux*; **እብር**: 'übr, *vieillesse.*

አብሬት: 'abrét, *exemple.*

አበርመት: 'ébermet, 1) *esp. d'arbre*; 2) *pou de chameaux*, pl. **በራም**: berám.

እበነት: 'ebbenet, pl. **እበን**: 'ebén, *pierre.*

አብአ: 'ába, *se refuser, haïr*; **አበይ**: 'abéi, *ennemi*; **ኢቢ**: 'ibbí, *inimitié*; **አታበ**: 'atábe, *faire haïr.*

አብሃ: 'abā, *source de montagne.*

አበዳ: 'abadā, *jamais* (أبدا).

ኤትሮ: 'étro, *le Beni Israël*, esp. d'antilope, pl. **አዳሪት**: 'addārít.

እትሮ: 'etro, pl. **አታሪ**: 'atarri, *vase de terre.*

አተንከበ: 'atánkebe, *gravir une montagne en la longeant.*

አታብ: 'atāb, *esp. de petite sauterelle.*

አትአ: 'at'a, *entrer*; Caus. **አእትአ**: 'āta, *faire entrer*; **ኤቴ**: 'été, *porte, entrée.*

አተይ: 'etéi, *où?* adv.

አኒስ: 'aniṣ, *femmes*, pl. (Sing. **አሲት**:).

አንበለ: 'enbele, *outre*, — *excepté*, prép.

አንበልበለ: 'enbélbele, *étinceler.*

አንበተ: 'ánbete, *entreprendre, commencer*; Pass. **ታንበተ**: tánbete, *être commencé*; Caus. **አታንበተ**: 'atánbete, *faire commencer.*

አንበጣ: 'ánbeṭa, pl. **አናቢጥ**: 'anābiṭ, *sauterelle.*

አንታር:, pl. **አናቲር**: 'antār, 'anātir, B., *cabaret rond natté.*

እነት: 'net, pl. **አንሳ**: 'enṣa, *chamelle.*

አነነ: 'ánene, **ታነነ**: tánene, *mugir* (le boeuf).

ኢንካ: 'inka, fém. **ኢንኪ**: 'inki, *prends;* **ኢንኩ**: 'inku, *prenez*, Imp. interj.

አንከለት: 'ánkellet, *colline.*

አንከረ: 'ankere, *fermer la bouche à q'un.*

አንከር: 'anker, *gosier.*

አንዶር: 'ánder, pl. **አናዲር**: 'anādir, *flûte.*

አንዶከ: 'ándeke, **ታንዶከ**: tándeke, *se mettre la ceinture, se ceindre.*

አንዶዶለ: 'endoddele, *branler* (la cloche).

ኢንጌረ: 'in'géra, pl. **አናጊር**: 'anággir, *pain* (amhar.).

አንገብ: 'án'geb, *anus.*

አንጉብ: 'án'güb, *village*, pl. **አናጊብ**: 'anágib.

አንጸበ: 'antsebe, *laisser passer la pluie* (le toit, filtrer).

አንጸበት: 'antsābet, pl. **አናጺብ**: 'anātsib, *nerf, corde.*

አንጸይ: 'äntséi, 'äntshei, pl. **አናጺት**: 'anatsit, *rat.*

አከለ: 'akle, *suffire;* Caus. **አታከለ**: 'atākele, *donner suffisamment;* **አከል**: 'akl, *tant que;* **አከሉ**: 'aklu, *tant que lui;* **አከል፡ ነት**: 'akl het, *égal, pareil, l'un comme l'autre;* **አከልማ**: 'aklmi, *combien.*

እከል: 'ökl, *les grains, Dourra;* **እከለት**: 'ökelet, *un grain,* **አኬለት**: 'akélet, *Polenta* (*bouillie de farine*).

ኢኮን: 'ikón, **ኢኮኒ**: 'ikoní, *ce n'est pas, il n'est pas, non pas.*

አካን: 'akán, pl. **አካናት**: 'akānát *endroit, place* (مكان).

(**አከየ**:)**አኬ**: 'ake, *devenir mauvais, s'empirer;* Caus. **አታኬ**: 'atāke, *rendre mauvais;* **አኩይ**: 'ukui, *mauvais, méchant;* N. **ኢኪት**: 'ikít, **አከይ**: 'akei, *méfait, mal.*

አከጀ: 'akǎdje, *perversité, bassesse;* **ብዓል፡ አከጀ**: b'al 'akǎdje, *intrigant, pervers.*

አውሔ: 'auhé, *arbre, esp. de Wonsa.*

አውል: 'aul, *la saison des pluies au Samhar* (Nov. — Févr.).

አዋል: 'auál, *petit de l'éléphant.*

አዎለተ: 'awóllete, *dévier, se ranger de côté.*

አወተ: 'aúete, *être créancier de q'un.*

አዝመ: 'ezme, *se taire;* **ዝም**: zŭm, *silence;* **ዝም በሐለ**: züm behle, *se taire;* **መዛም**: mezām, *silence.*

እዝን: 'özn, pl. **አዛን**: 'azān, *oreille;* **አዛን**: 'azzān, *orcillard.*

አዘዘ: 'azeze, *ordonner.*

አገ: 'az, 'ad, *pays, tribu.*

አዜ: 'ezé, *à présent.*

ኢድ: 'id, pl. **ኢደይ**: 'idei, *main.*

ኤዶ: 'édo, *peau de chèvre.*

አዳም: 'addám, *les hommes* (n. gén.).

እደር: 'ödder, *moutarde.*

አደብ: 'ádeb (Ar.), *politesse, civilité.*

አዶንገለት: 'adón'gelet, pl. **አዶንገል**: 'adón'gel, *harricot.*

አዲግ: 'edigg, 'edügg, pl. **አዱግ**: 'ādug, *áne,* **አድጊት**: 'edgit, *ánesse.*

ኢጅ: 'idj, **ኢጆይ**: 'idjai, pl. **አአጁይ**: 'aádjui, *bois, morceau de bois.*

ኢጆጅ: 'idjādj, *colline.*

አግዋሕ: 'aguah, *de bon matin;* **አትጋወሐ**: 'atgaúehe, *partir de bon matin.*

ኢጋል: 'igal, pl. **ኢግል**: 'igl, *veau.*

አገሌ: 'agèlé, *quelque peu, un tel, quelque chose.*

እግር: 'ĕgr, pl. **አጋር**: 'agār, *pied, jambe.*

አግረ: 'ágre, *aller acheter ou vendre du Dourra au marché;* **አግሪ**: 'egri, *caravane de Dourra.*

አገበ: 'ágaba, *buffle;* **ገለብ አገበ**: geleb 'agaba, *bouclier de peau de buffle.*

አጊት: 'agit et **ባጊት**: bāgit, *vite,* adv.

አጎት: 'ogót, *petit pot de terre.*

አገደ: 'agédda, *à plus forte raison.*

አገፍተነ: 'agáftene, *mettre le couvercle.*

አጥፌት: 'áṭfet *pierre de foyer*, pl. **አጣፊ**: 'aṭáfi, *les trois pierres, qui forment le foyer, le foyer.*

አፍ: 'af, pl. **አፈይ**: 'aféi et **አፈጅ**: 'afédj, *bouche, embouchure.*

አፍ: 'of, *lion.*

አፌት: 'afét, *la partie de la maison auprès de la porte.*

አፎ፡ፀሐይ: 'afo tsahai, *le matin après le lever du soleil.*

እፋ: 'öffa, *petit vase natté* (pour l'eau, le lait etc.).

ኤፊን: 'éfin, *amende que doit payer le mari à sa femme au Barka.*

ከ:

ከሀለ: kāhle, kāle, *pouvoir, supporter;* **ከሀለት**: kŏhlet, *pouvoir, puissance, patience.*

ከሐደ: kahede, *nier, contester* q'ch; Caus. **አከሐደ**: akhede; **ተከሐደ**: tekāhede, *se disputer*, récipr.; N. A. **ክሕድ**: k'hed, *dispute, procès.*

ከሌ: kalé, pl. **አከሊት**: akallít, *marmite.*

ኩሉ: kullu, *tout.*

ከላ: kálā, *très grand, géant.*

ከልኀነ: kalḥa, *saigner q'un au front;* Pass. **ከለኀነ**: kalleḥe *se saigner, être saigné.*

(**ከለለ**: Aeth.), **ከላል**: kelál, pl. **አኪለት**: akíllet, *flèche* (en bois ou en corne, qu'on se met comme ornement dans les cheveux).

ከለለ: kólele, *tournoyer.*

ከለሥ: káles, adv. *de bonne heure, au matin.*

ከልሰ: kalṣe (خلص), *finir, achever;* Pass. **ከለሰ**: kalleṣe; Caus. **አትከለሰ**: atkállese, *faire achever*; **ከለስ፡ውመለስ**: kalleṣ u melleṣ (*finir et y retourner*) *homme indécis.*

ከልብ: kelb, pl. **ኩሉብ**: kulub, **አክላብ**: aklāb, *chien.*

ኬለብ: kéleb, *enceinte d'épines, enclos.*

ኬላብ: kélāb, *pipe* (esp. de nargilé).

ኩሌ: küle et **ኩለ**ት: kulót, *deux;* **ካሊ**: käli, *le second.*

ከልከት: kolkót, pl. **ከለ**ኪ: kolokki, *corbeille.*

ከልዐ: kalʿa, *refuser q'ch.;* Caus. **አከልዐ**: akl'a; **አተከልዐ**: atakl'a, *faire refuser;* Pass. **ከለዐ**: kall'a.

ከልጸም: kültsem, kültshem, pl. **ከለጸ**ም: kelétstsim, *os de l'avant-bras, radius.*

ከልፈ: kelfe, **ከለፈ**: kälefe, *contrarier, contredire, s'opposer.*

ከም: kom, et **ከምሰል**: komṣel, *comme,* conj.

ከማ: kemā, *aussi, encore* (كمان).

ከምለት: kámlet, pl. **ከመል**: kamal, *pou.*

ኩሚሽ: kumíṣh, pl. **አከመሻት**: akmeshāt, *joue.*

ከምሸ: kamshe, **ከመሸ**: kämeshe, *essayer, goûter;* Caus. **አከመሸ**: akmeshe; Pass. **ከመሸ**: kammeshe; **ከምሸት**: komshet, *prise de tabac.*

ከምረ: kamre, *accumuler;* Pass. **ከመረ**: kammere.

ከምጀጀ: kamdjedje, *se rider, froncer* (le visage); **ኩምጁጁ**: kumdjudj, *ridé.*

ከስኀ: kaṣha, *salir;* Pass. **ከሰኀ**: kaṣṣeha; **ካሰኀ**: kaṣṣeh *sale, impur.*

ከስለት: koṣlet et **ኩስራ**: kuṣra, *esp. d'arbre, Rhamnus nebeka;* Ar. سِدر.

ከስተ: kaṣta, *ouvrir;* Pass. **ከሰተ**: kaṣṣete; P. P. **ኩሱት**: kuṣut, *ouvert;* Caus. **አከሰተ**: akṣete.

ከስተረ: kaṣtere, = **ነግፈ**: *balayer, nettoyer.*

ከስነ: kaṣna, *sommeiller;* Caus. **አከሰነ**: akṣene; **አታከሰነ**: atákṣene, *faire som.;* N. **ከሳን**: koṣan, *sommeil.*

ከስከሰ: kaṣkaṣe, *secouer la tête, les cheveux; éveiller q'un en le secouant.*

ኩስኩስ: kuṣkuṣ, *le vomer.*

ከሸፈ: kashfe, *tarir, diminuer* (le lait de la vache); Caus. **አከሸፈ**: ákshefe, *faire tarir.*

ካር: kār, *la faim.*

ኮር: kor, pl. **አከዋር**: akuár, *selle* (de cheval).

ከረ: kéra, *les gens de* —, p. ex. **ከረ፡ሞሓመድ**: kera Mohammed, *Mohammed et ses gens*; **ከራዊ**: keraúi, *troupe, armée.*

ከረም: kerem, *la saison des pluies*; **ከርመ**: kerme, *venir la saison des pluies*; **አከረመ**: ákreme, *passer la saison des pluies* dans quelque endroit; Caus. **አትከረመ**: atkáreme, *faire passer la saison des pluies.*

ከረመ: kerreme, *être séparé* (l'un parent de l'autre).

ካሪም: kárim, *bien-fonds, immeuble.*

ከራመት: kerrāmet, pl. **ከረሪም**: kerrerim, *trou* ou *cavité contenant de l'eau de pluie.*

ኩርማት: kurmát, *tronc d'arbre.*

ከርሸት: kŏrshet, *fraise* (Gefröſe).

ካረረ: kārere, *coucher*; **አከረረ**: *se coucher*; N. A. **አከረሮት**: akrerót; Caus. **አታከረረ**: atakrere, *mettre coucher, forcer à se coucher*; **ኢንከራር**: inkerār, *l'état d'être couché sur le dos.*

ከርከረ: kerkere, *être, devenir grossière* (la farine); **ኩርኩር**: kurkŭr, *grossier.*

ከርከራ: kérkerra, *esp. d'arbre.*

ከርከሬ: kérkerré, *esp. d'oiseau.*

(ከረየ፡)ከሬ: kerre, *descendre*; **ኩሩይ**: kurruj, *descendu.*

ከረይ: kerei, *loyer, gage*; **አትከሬ**: atkáre, *louer, engager.*

ከረይ: kārei, pl. **አካሪ**: ąkarri, **ከረጅ**: keredj, *hyène.*

ኩርባጅ: kurbadj, *jeune éléphant mâle adulte.*

ኩርጡማ: kurṭumā, *bout supérieur de l'oreille.*

ከርጸ: kortse, kortshe, **ከረጸ**: kāretse, karetshe, *couper, trancher*; N. A. **ከሪጽ**: korrits.

ከርፈ: karfe, **ከረፈ**: kārefe, 1) *piler, écorcer*; *gagner la vie en vendant des écorces d'arbre*; 2) *rider le front*; 3) *ceindre, environner.*

ከበሮ: kabero, *tambour.*

(ከበረ፡)አከበረ: *honorer, exalter.*

ከብከበ: kabkabe, *sautiller* (à la manière de l'autruche); N. A. **ከብካብ**: kebkāb.

ከብደ: kabde, *devenir lourd, pesant;* N. **ከባዴት**: kebādet, *pesanteur;* **ኩቡድ**: kubud, *lourd, sérieux* (de caractère).

ከበድ: kebed, pl. **አክቡድ**: akbūd, *ventre, estomac.*

ኪብዴት: kíbdet, *foie.*

ኩቱ: kuttu, *esp. d'oiseau.*

ከተሐ: katha, *faire signe de la main.*

ከትቤት: ketbét, *l'intérieur de la maison.*

ከትበ: katba, *écrire* (Ar.).

(**ከተፈ**:) **ከታፍ**: katāf, *jambe.*

ኬን: kén, *là bas,* adv. — **ካን**: kān, *assez, suffit!*

ኩናት: küinat, konat, *lance;* pl. **ኩዎኒ**: kuónni.

ከንተፈ: kántefe, *hacher, dépécer;* P. P. **ኩንቱፍ**: kuntuf.

(**ከነነ**:) **መከነን**: mekonnen, *gouverneur, chef.*

ከንከነ: kankene, *froncer les sourcils.*

ከንከኒት: kankanít, *fièvre intermittente.*

ከንዶ: kändo, *qui sait? peut-être, je n'en sais rien* (Ar. يُمكِن).

ከንጂ: kándji, *roseau, jone de Dourra.*

ከንፈር: kánfer, pl. **ከናፊር**: kanáfir, *lèvre.*

ከእዐ: kādse, *couler* (ʃɔ̀lɛiɔ̀ɛn), *ramper.*

ኮክብ: kókeb, pl. **ከዋኪብ**: kauákkib, *étoile.*

ኮከን: kóken, pl. **ከዋኪን**: kauákkin, *cavité dans le rocher, où l'eau de pluie se conserve.*

ኩዋ: kuā, *corbeau.*

ኩዋነ: kuáne, *gîte des bergers* (dans l'enceinte).

(**ኪዊን**:); Nég. **ኢኮን**: ikon, *il n'est pas.*

(**ከዐበ**: Aeth.); **ከዕበት**: kaʿbet, *prêt à cent* %; **አከዕበተ**: akaʿbete, *prêter à cent* %.

(**ከዕወ**:) **ክዓ**: kʿā, *se verser* (l'eau); Caus. **ከየወ**: keʃe, *verser.*

(**ከየዱ**:) **ኬደ**: kéde, *marcher sur q'ch.;* **ኬዶት**: kédet, *s'en aller* (*la femme*), *abandonner son mari.*

ከደ: kadde, *déchirer* (l'habit); P. P. **ኩዱድ**: kudúd.

ከድመ፡ Ar. kedme (خدم), *servir.*

ከደራ፡ kaderā, *esp. d'abeille.*

ከደን፡ keden, *désert;* ከደንየ፡ keden'je, *o mon désert,* expr. de douleur.

ከድነ፡ kedne, *couvrir, habiller;* Pass. ከደነ፡ *keddene;* መከደን፡ mekden, *couvercle;* ከዳን፡ kedān, *habit.*

ከዳነ፡ keddáne, *forgeron.*

ከድዕ፡ kĕdó, *poussière.*

ከጅለ፡ kadjle, *se gêner, être modeste;* Caus. አከጀለ፡ akdjele.

ከጅበ፡ kodjbe, *pincer* (zwicken, mit den Augen, mit der Zange).

ከገይ፡ kogei, pl. ከዋጊ፡ kauági, *esp. d'arbre, Higlig.*

ከጥለ፡ kaṭle, *s'attacher à q'un;* ተከጠለ፡ tekaṭṭele, id.; ኩጡል፡ kuṭul, *attaché, protégé.*

ከጥረ፡ kaṭre, *tomber à petites gouttes* (la pluie).

ከጥፈት፡ kaṭfet, pl. ከጣፍ፡ kaṭāf, *feuille.*

ከጸረ፡ kotsere, *terminer, contracter;* ከጽረት፡ kotsret, *contrat;* Pass. ተከጸረ፡ tekótstsere.

ከጺር፡ katsír, *la hampe de la lance.*

ከፍ፡በሕለ፡ kaff béhle, *s'asseoir.*

ከፍለ፡ kafla, ካፈለ፡ kāfele, *diviser, partager;* Caus. አከፈለ፡ akfele; N. ከፍለት፡ kaflet, *division;* ኩፉል፡ kufful, *partagé.*

ከፍረ፡ kafre, *remplir* (la pipe), PP. ኩፉር፡ kuffur.

ከፍቱን፡ kaftún, *joli.*

ከፍን፡ kefn, *linceuil;* ከፈነ፡ keffene, *être couvert du linceuil;* Caus. አከፈነ፡ akfene, *fournir du linceuil.*

ከፍአ፡ kaf'a, *devenir mauvais, être laid, empirer;* ኮፉ፡ kofú, *laid.*

ኩፊአት፡ kufí'et, *ornement d'argent que les femmes portent sur la tête.*

ወ፡

ወሕለ፡ wahle, *se noyer;* ዋሕል፡ wahl, *bas fond.*

ወሐሰ፡ waheṣe, ተወሐሰ፡ tewaheṣe, *cautionner;* አውሐሰ፡

auheṣe, *donner caution;* Caus. **አትዋሐሰ**: atwāheṣe, *obliger à faire caution;* **ዋሐስ**: wāheṣ, *garant.*

(**ወሀበ**:) **ሀበ**: hebe, hewe, *donner;* **ሂአብ**: hiāb, *don, cadeau;* **አትሀበ**: athewe, *faire donner;* **ሀይበይ**: heibei, *libéral.*

(**ወሐደ**:) **ሐደ**: hade, *diminuer, être en petit nombre;* Caus. **አውሐደ**: auhede, *rendre peu;* **ሑድ**: hud, *peu.*

ዋሐጠ: wāheṭe, 1) *couler* (la rivière); 2) *submerger, engloutir, avaler;* **ውሒጥ**: wuhiṭ, *courant d'eau;* **ተወሐጠ**: tewaheṭe, *se noyer.*

(**ወለበ**:) **ተዎለበ**: tewollebe, *tourner, regarder en arrière.*

ዎልዎል: wolwol, *vent;* **ወልዎለ**: wolwole, *souffler* (le vent).

ዋሌ: wāle, *conduire* (le chameau) *à la corde;* Pass. **ተዋሌ**: tewale.

ዎልደ: wolde, *accoucher, mettre bas;* Pass. **ዎለደ**: wollede; **ተዎለደ**: tewollede, *naître;* Caus. **አውለደ**: aulede, *faire accoucher;* **አትዋለደ**: atwālede, *faire accoucher;* **ዎልድ**: wold, abbr. **ዎድ**: wod, *enfant, fils,* pl. **አውላድ**: aulād; **ወለት**: welet, pl. **አዋሊድ**: auālid, *fille;* **ዎሊድ**: wolīd, *l'action d'accoucher.*

ዎስክ: woṣke, *joindre, augmenter;* **ተውሳክ**: tauṣāk, *complément, augmentation.*

ዎስደ: woṣde, = **ረፍዐ**: *emporter.*

ውስት: uṣt, *au milieu, le milieu* (rare).

ውሱፍ: uṣuf, *hableur.*

ዎረኅ: woreḥ, pl. **አውራኅ**: auraḥ, *lune, mois*

ዎርሰ: woṛṣe, *hériter;* **ውርስ**: wurṣ, *héritage;* **አውረሰ**: aureṣe, *faire héritier.*

(**ዎርሰወ**:) **ዎሬሳ**: worésā, id. = **ትግረይ**: tigrai, *sujet, plébéien.*

ዎረ: worre, *ravager, dévaster;* N. A. **ዎራር**: worār, *dévastation;* Pass. **ዎረረ**: worrere.

ዎርቅ: worq, *argent.*

ዎራቅ: worāq, *papier* ጽሕፈት.

ወርበ: worbe, *se faire soir* (Aeth. **ዐረበ**:); **ተዎረበ**: tewor-

rebe, *se mettre en route après midi*; Caus. **አትዎረበ**: atworrebe, *faire partir après midi*; N. A. **ዎረብ**: woreb, *le départ après midi.*

(**ወረኽ**:)**ተዎርኬ**: teworke, *se ranger de côté, laisser passer.*

ወርደ: worde, *descendre à l'eau, au puits, aller chercher de l'eau au puits*; N. A. **ዎሪድ**: worīd; **ተዋረደ**: tewārede, *parier*; **ውረድ**: wured, *serment*; **ዎሪድ**: worīd, *gorge.*

ዋቀረ: wāqere, *travailler la pierre*; N. I. **መዎቀር**: muóqer, *ciseau* (de pierre).

ዎቀዐ: woq̓a, *forger*, *frapper* (le fer).

ዎተ: wotte, **ዋተተ**: wātete, *enfoncer*, *affermir*; P. P. **ውቱት**: wutūt.

ዎነሰ: wonneṣe, **ተዎነሰ**: tewonneṣe, *s'amuser*, *s'entretenir.*

ወኒን: wanin, *bêtes sauvages.*

ወነ: voy. **መነነ**:

ዎነ: wonne, *se dégoûter de q'ch*, *avoir une aversion contre q'un*; N. A. **ዎነብ**: wonneneb.

ወንጌል: wan'gél, *faute*, *crime.*

ዋንጉ: wān'gu, *esp. de cicogne.*

ውኡይ: wu'ui, *tiède.*

ውዕለ: u̓ale, *passer la journée*; **አውዐለ**: au̓ele, *faire séjourner, entretenir*; **ምዓል**: m̓āl, *jour convenu de conseil.*

(**ወዐየ**:)**ውዓ**: w̓ā, *crier au secours*; **መውዒ**: mau̓é, *cri au secours.*

ዎዴ: wodé, *coquille dont on se sert à deviner.*

ዎድቀ: wodqe, *tomber*; Caus. **አውደቀ**: audeqe, *renverser*; **ዎዲቅ**: wodiq, *chûte*; **አትዋደቀት**: fem. atwādeqet, *avorter.*

ዎድን: wodne, *aire* (à battre, à faire fouler le grain par les boeufs).

ዎዴ: wode, *faire*; Caus. **አውዴ**: aude, *faire faire*; **ዎዴይ**: wodei, *action*; 2) **ዋዴ**: wade, *abattre une maison*; Pass. **ተዋዴ**: tewāde.

ዎግዋግ: wogwag, *lueur du feu.*

ዎግዐ: woga, *combattre.*

ዎጥነ: woṭne, *tenter, essayer*; N. **ዎጢን**: woṭin, **ዎጠነብ**: woṭeneb, *essai.*

ዎጥዎጠም: woṭwoṭam, *témoin oculaire.*

ዋጠይ: wāṭei, *chanteur*; pl. **ዋጦት**: waṭót.

ዐ:

ዓለም: ʿālem, *le monde.*

ዐለመት: ʿalemet, *marque, signe;* **ተዐለመ**: teʿälleme, *être marqué.*

ዐልበ: ʿälbe, *nombrer;* Pass. **ዐለበ**: ʿällebe; **ተዐለበ**: teʿällebe; **ዕለብ**: ʿöleb, *nombre;* Caus. **አትዓለበ**: aʿtalebe, *faire nombrer.*

ዐለተ: ʿälet, **አዐሉት**: aʿalút, *terme, jour fixe;* **ዐለተ ዎዴ**: ʿälet wode, *ajourner, fixer un jour.*

ዐሌ: ʿäle, *émigrer, s'expatrier;* **ዓሊ**: ʿälli, *émigrant.*

ዐልገ: ʿalge, *céler, cacher* q'ch.

ዐመ: ʿamme, *fermer* à q'un *la bouche, étouffer* q'un; Pass. **ተዐመ**: teʿamme.

ዓመት: ʿämet, *année;* **ዓም**: ʿäm, **ትዓም**: tʿäm, *l'année passée.*

ዐምሰት: ʿamṣet, *concevoir;* **ዐምሳት**: ʿamsät *enceinte;* Caus, **አትዓመሰ**: aʿtämese, *engrosser.*

ዕምር: ʿömr, *destin, jour de la mort prédestiné.*

ዐምበበ: ʿambebe, *fleurir;* **ዐምበባ**: ʿembebā, pl. **ዖምቦብ**: ʿombōb, *fleur.*

ዐምከ: ʿamke, *duper* q'un; Pass. **ዐመከ**: ʿammeke.

ዐምድ: ʿamd, *poteau, colonne.*

ዐምዐ: ʿamdse, *forcer.*

ዐሣ: ʿasā, *poissons.*

ዐስለ: ʿaṣla = **ሰደ**: *presser, embarrasser, affliger.*

ዐስመ: ʿaṣma, *bienfaire* à q'un, *aider.*

ዐሥር: ʿasr, *dix;* **ዕሥራ**: ʿäsrā, *vingt;* **ዓሠር**: le 10me.

ዐሸቀ: ʿashqe, *aimer passionnément;* N. A. **ዕሽቅ**: ʿöshq, *amour.*

(**ዐሰየ**፡) **ዐሴ**፡ ʿaṣe, *se révolter;* Caus. **አትዓሴ**፡ aʿaṣe, *inciter à la révolte.*

ዓር፡ ʿār, *coutume.*

ዐረስ፡ ʿāreṣ, *morceau de peau.*

ዐረር፡ ʿārer, *plomb.*

ዐርቀ፡ ʿarqa, *devenir nu, manquer d'habit;* N. **ዐሪቅ**፡ ʿariq, *nudité;* **ዑራቅ**፡ ʿurúq, *nu;* Caus. **አትዓረቀ**፡ aʿareqe, *rendre nu.*

(**ዐርረየ**፡) **ዐሬ**፡ ʿārre, id. = **በጽሐ**፡ *parvenir* à —, *atteindre, pouvoir suivre, égaler* q'un; **ዑራይ**፡ ʿurrui, *égal, pareil.*

(**ዐረየ**፡) **ዐሬ**፡ ʿāre, *pacifier;* **ትዓሬ**፡ tʿāre, *faire la paix;* **ዐሪት**፡ ʿārít, *la paix;* **ዑራይ**፡ ʿurui, *pacifié;* **አትዓሬ**፡ atʿāre, *négocier la paix.*

ዐረደ፡ ʿarrede, *cacher, céler.*

ዐርዶት፡ ʿardōt, *nuque.*

ዐርገ፡ ʿarge, *monter;* N. A. **ዐሪግ**፡ ʿarig; N. I. **ምዓረግ**፡ mʿareg, *escalier;* Pass. **ዐረገ**፡ arrege; Caus. **አትዓረገ**፡ aʿarege, *faire monter.*

ዐርፈ፡ ʿarfe, **ዐረፈ**፡ ʿārefe, *se reposer;* N. **ዕርፍ**፡ ʿörf, *repos.*

ዐቅለ፡ ʿaqla, *croiser les jambes, tordre;* **ዑቁል**፡ ʿuqul, *courbe, tortu;* **አዕቀለ**፡ aʿqele, *lier les genoux du chameau.*

ዐቀመ፡ ʿaqme, *borner, restreindre;* **ዐቀመ**፡ ʿaqqeme, *être restreint.*

ዐቀረ፡ ʿaqre, *nouer* (q'ch dans un chiffon, dans le bout de l'habit); P. P. **ዑቁር**፡ *noué;* **ማዕቀር**፡ māʿqer, *q'chose de noué.*

ዐቁር፡ ʿaqur, pl. **ዐቆቁር**፡ ʿaqoqur, *excrémens de chameau.*

ዐቀ፡ ʿaqqe, *devenir gros, s'épaissir;* **ዑቁቅ**፡ ʿuquq, *gros, épais;* N. A. **ዕቅ**፡ ʿöqq, *épaisseur;* Caus. **አትዓቀቀ**፡ aʿāqeqe, *épaissir.*

ዐቀበ፡ ʿaqbe, *garder, conserver, rassembler;* **ትዓቀበ**፡ tʿāqebe, *se rassembler.*

ዖቀት፡ ʿoqqet, pl. **ዖቀቅ**፡ ʿóqeq, *outre à beurre.*

ዐቀነ፡ ʿaqne, *mesurer;* Pass. **ዐቀነ**፡ ʿaqqene.

ዐቀደ፡ ʿaqde, *nouer;* Pass. **ዐቀደ**፡ ʿaqqede; N. **ዐቀድ**፡ ʿaqd, *noeud.*

(**ወቀፈ**፡)**ትዓቀፈ**፡ *trébucher.*

ዐብረ፡ ʿabre, *devenir, être maigre* (la terre, la personne); **ዐባር**፡ ʿabār, *stérilité, famine.*

ዐበቅ፡ ʿabeq, *gale, rogne;* **ብዓል፡ዐበቅ**፡ bal ʿabeq, *galeux;* **አትዓበቀ**፡ atʿābeqe, *rendre galeux.*

ዐቤ፡ ʿabe, *s'aggrandir, vieillir;* **ዐቢ**፡ ʿabí, *grand, vieux;* **አ ትዓቤ**፡ atʿābe, *aggrandir, élever.*

ዑቱም፡ ʿutum, *soutenu, lourd* (mor.) = **ከብዱ**፡

ዐታር፡ ʿatār, *subtil, mince* = **ከጺን**፡

ዓነተ፡ ʿanete, *préserver;* **ረቢ፡ልዓነቱ**፡ rebbi lʿānnetʾu, *que Dieu en garde.*

(**ዐንከረ**፡) **ትዐንከረ**፡ tʿankere, *se flétrir, se faner* (l'herbe).

ዐነፍ፡ ʿanef, pl. **ዐንፎታት**፡ ʿanfotāt, *nez.*

ዐንፈ፡ ʿanfe, *forcer;* **ዑኑፍ**፡ ʿunnuf, *forcé.*

ዐውል፡ ʿaul, *prix;* **ትዓወለ**፡ tʿauele, *fixer le prix, convenir du prix.*

ዐውለት፡ ʿaulet, *les plateaux de l'Anseba* (Oberland).

ዐወር፡ ʿáuer, *aveugle;* **ዐወረ**፡ ʿáuere, *devenir aveugle;* Caus. **አትዓወረ**፡ atʿawere, *rendre aveugle;* 2) **ዐውረት**፡ ʿauret, *infamie, déshonneur.*

ዐውቴ፡ ʿauté, *victoire:* **ትዓወተ**፡ tʿauete, *remporter la victoire.*

ዓደተ፡ ʿadet (عادة) *coutume.*

(**ዐወደ**፡) **ትዓወደ**፡ *se glisser autour de q'ch, tourner, rôder.*

ዐዛዝ፡ ʿäzáz, *poussière.*

ዐየረ፡ ʿaiere, *insulter; injurier:* Pass. **ትዐየረ**፡ tʿajere; **ዐይ ረተ**፡ ʿairet, *injure.*

ዐይበት፡ ʿeibet, pl. **ዐየቢ**፡ ʿejebbi, *grand sac cousu de peau.*

ዐይብ፡ ʿeib, *protection;* **ትዐየበ**፡ tʿejebe, *se mettre sous protection.*

ዐይን፡ ʿain, pl. **ዐይንታት**፡ ʿaintāt, *oeil, espion:* **ዐየነ**፡ ʿejene, *regarder, espionner.*

(**ዐየነ**፡)**ትዐየነ**፡ tʿejene, *devenir fou;* N. **ዐይነት**፡ ʿeinet, *folie;* **ዑዩን**፡ ʿujún, *fou.*

ዐየከ: ʿejeke, **ትዐየከ**: tʿejeke, *avoir soif.*

ዐድል: ʿedl, pl. **አዕዱል**: aʿdúl, *ombre* (d'un arbre).

ዐድለ: ʿadle, **ትዓደለ**: tʿädele, *être pareil, comparable;* **ዑዱል**: ʿudul, *pareil.*

ዕድም: ʿödm, *terme fixé, convention;* **ትዓደመ**: tʿädeme, *convenir d'un terme.*

(**ዐደረ**:) **ትዓደረ**: tʿädere, *mugir, rugir.*

ዕድር: ʿödr, *maladie, défaut de corps.*

ዐዳብ: ʿädāb, *gages.*

ዐደ: ʿädde, **ትዐደ**: tʿädde, *passer* (une rivière); **መዕደይ**: mäʿäddei, *passage.*

ዐዳፍ: ʿädāf, *couverture qu'on met sur les bêtes de charge au lieu de la selle.*

ዐጅበ: ʿadjbe, *dévorer.*

ዐገበ: ʿagbe, *affronter, traiter injustement;* N. **ዐገብ**: ʿageb, *affront, injustice.*

ዐገተ: ʿaggete, *avoir recours, se référer à la caution* (den Bürgen in Anſpruch nehmen).

ዐገነ: ʿagne, *courber;* Pass. **ዐገነ**: ʿaggene, *se courber;* **ዑጉን**: ʿugun, *courbé.*

ዐጠነ: ʿaṭne, *encenser;* Pass. **ዐጠነ**: ʿaṭṭene; **ዐጣን**: ʿaṭān *parfum, encens.*

ዐጠበ: ʿaṭbe, *fatiguer;* Pass. **ዐጠበ**: ʿaṭṭebe, tʿaṭṭebe, *être fatigué.*

ዐጣጥ: ʿeṭaṭ, *le dos.*

ዐጽም: ʿatsm, *os,* pl. **ዐጽሞታት**: ʿatsmotát; **ዐጽም፡ዐጣጥ**: ʿatsm ʿeṭaṭ, *épine du dos.*

(**ዐፈየ**:) **ትዓፈ**: tʿäfe, 1) *guérir;* **ዑፋይ**: ʿufui, *sain;* **ዐፌት**: ʿafiet, *santé;* 2) *être dans son plein* (la lune).

ዐፈ: ʿäffe; **ትዓፈ**: tʿaffe, *regarder, se regarder;* **ምዓፈይ**: mʿäffei, *miroir.*

ዘ:

ዘሐብ: (ذهب) zäheb, *or.*

ዘመን: zemen, zeben, *temps.*

ዘመድ፡ zemed, pl. አዝማድ፡ azmád, *parent.*

ዝራ፡ zĕrā, ዝሪ፡ zĕrī, *ou;* ዝሪ፡ — ዝሪ፡ *ou — ou.*

ዘርዐ፡ zer'a, *semer;* P. ዘረዐ፡ zerr'a, *être semé;* ዝርዕ፡ zĕr'e, *semence.*

ዘርፈ፡ zerfa, *dérober* q'ch (à un ami ou parent); N. ዘራፍ፡ zerāf.

ዘብሐ፡ zabha, *ôter la peau* (de la vache).

ዛቤ፡ zābe, *acheter;* አዝቤ፡ ázbe, *vendre;* ዘቤ፡ zebé *achat.*

ዚብደት፡ zibdet, *beurre frais* (زبدة).

ዘብጠ፡ zabṭa, *frapper* q'un.

ዘነመ፡ zenneme; ዘለመ፡ zelleme, *pleuvoir;* ዙላም፡ zulām, *pluie.*

ዘነብ፡ zéneb, *queue.*

(ዘክረ፡) ተዝከር፡ tézker, *fête de commémoration pour un mort.*

የ፡

ዮም፡ jom, *aujourd'hui.*

(የምመ፡) የመ፡ jamme, *terminer, conclure* (une affaire), *arrêter q'ch.;* Pass. የመመ፡ jammeme, *être conclu;* N. A. የም፡ jamm, *conclusion.*

(የማን፡ jemman); ትአማን፡ t'emmā́n, *droite, à la droite.*

የብሰ፡ jabṣe, *sécher;* Caus. አይበሰ፡ 'áibeṣe *faire sécher;* ዩቡስ፡ jubuṣ, *sec, aride.*

የብጠ፡ jabṭe, *aider un parent, qui a perdu ses biens* (en Tigriña ከለጠ፡ kalleṭe); N. A. መይበጦጥ፡ maibeṭoṭ, *contribution, aide.* (Comparez mon Recht der Bogos.)

የጠመ፡ jaṭeme, *perdre les parents* (l'enfant); N. A. የጥመት፡ jaṭmet; የጢም፡ jeṭim, pl. የጣይም፡ jeṭāim, *orphelin.*

ደ፡

ደሕሰ፡ däḥṣe, *écorcher, ôter la peau.*

ደሕረ፡ dahre, *bénir;* Pass. ደሐረ፡ dahhere; N. A. መድሐር፡ mädhär, *bénédiction.*

ደኀረ: daḥre, *rester en arrière;* Caus. **አድኀረ**: adḥere, *protéger* (Abbr. **ኀር**: harr, *après*).

ደሐነ: dähne, *se sauver;* Caus. **አድሐነ**: ädhäne, *sauver;* N. **ደሐን**: dähen, *salut.*

ደኀከ: däḥke, *se traîner sur les quatre pattes* (l'enfant, le chameau agenouillé); N. A. **ደኺክ**: daḥik.

ደልኀ: dälḥe, *chasser, éconduire* = **ዳነኀ**; P. P. **ዱሉኀ**: dulluḥ, *chassé.*

ደልሔ: delhe, *jouer;* **ደልሕ**: delh, **ደልሒ**: delhé, *jeu.*

ደልመ: delme, *blesser q'un à mort;* Pass. **ደለመ**: delleme.

ደሌብ: voy. **ደልጸት**:

ደላኺም: delā́kim, *beau-frère* (frère du mari).

(**ደለወ**: Aeth.); **ደሌ**: dele, B. *savoir* (Tigriña *vouloir*); **ዳሌ**: dāle, *convenir, réussir, être prêt.*

ደልጸት: deltset et **ደሌብ**: delléb, *fruit de l'arbre* **ሐምረት**: (Adansonia digit.).

ድመ: dŭma, *écorce intérieure* (Baft) de l'Adansonia.

ድሞ: dümmo, pl. **ደመሚ**: dememmi, *chat.*

ደም: dämm, *sang;* **ዳምየት**: dämiet, *femme qui a ses règles;* **ብዓል፡ደም**: bʾäl dämm, *ennemi de sang.*

ደማ: demā, *beau-frère, belle-soeur* (frère ou soeur de la femme).

ደመለ: démmele, **ተዳመለ**: tedāmele, *être fâché contre q'un, la garder à q'un;* **ሞደመል**: modemmel, *vindicatif;* N. **ድምል**: *esprit de vengeance, rancune.*

ድመል: dümmel, *faiblesse des yeux.*

ደመት: dammet, fém. *avoir tari son lait* (la vache) = **ነጽፈት**:

ደምቀት: dámqet, *crane.*

ደምቡብ: dembub, *lait qui commence à cailler.*

ደመና: demmena, **ደበና**: debena, *nuage.*

ድመነት: dömmenet, *un camp ou village abandonné.*

ደምፀ: damʃa, *atteindre q'un de la lance;* Pass. **ደመፀ**: dammʃa.

ደምደመ: demdeme, *s'émousser*; Caus. አደምደመ: ademdeme; P. P. ዱምዱም: dumdum, *émoussé*.

ዳስ: dāṣ, *hangar*.

ዳር: dār (دار), *famille, tribu*, Heimwesen.

ድሮ: drō, *manière, habitude*.

ዲርሖ: dīrho, *cadeau*.

ዲርሆ: dírho, pl. ዱምሪህ: duórrih, *poule*.

ደረረ: derrere, *dîner* (le soir); Caus. አድረረ: adrere, *faire dîner, nourrir*; N. ደራር: derār, *dîner, nourriture*.

ደርቀ: derqe, *pousser*; Pass. ደረቀ: derreqe; N. A. ዳረቆት: dāreqót.

(ደርበየ:) ደርቤ: derbe, *jeter* (la lance, la pierre).

ዱሩብ: durrub, *simple* (l'habit).

ደርዔ: derʿé, *cotte de mailles*.

ደረ: derre, *partir, descendre*.

ዱሩይ: durui, *noir* (la vache, l'esclave).

ደርገ: derge, 1) *tomber à grosses gouttes* (la pluie); ደረግ: dereg, *goutte*; 2) *mêler, mettre en confusion*.

ድርፈን: dürfeu, *petite brebis*.

ደቃለዕ: daqālēʿ, 1) id. = አርከበይ: *le palmier esp. Doum*; 2) *rameau de palmier* (جريد).

ዳቅበ: dāqbe, *pouvoir, devenir fort*; N. A. ዳቅበት: dāqbet, *force, puissance*; ዳቂብ: dāqib, *fort, puissant*.

ዳቀ: dáqa, pl. ዳቆጉት: dāqotát, *brouillard*.

ዲቀና: diqennā, *pluie continuelle; jour, temps pluvieux*.

ደቂዕ: deqiʿ, *village*.

ደቤለ: debéla, pl. ደቤላጉት: debélatát, *bouc*.

ደብሰ: dabṣe, *laisser percer la pluie* (la maison).

ደብር: debr, pl. አድበር: ádber, ዱቡር: dubbur, *mont, montagne*.

ደብዐ: debʿa, *fermer, couvrir*; Pass. ደበዐ: debbʿa; P. P. ዱቡዕ: dubuʿ; N. I. መድቤዕ: medbēʿ, *fermeture, serrure*.

ዲብዲበት: dibdibet, *élévation du terrain*.

ዲኖ: diño, *morceau de peau, que les bergers se mettent aux épaules.*

ድኔ: dǔnné, pl. **ደነኒ**: denenni, *petit pot.*

ዲንሸረ: dínshere, *esp. de scarabée noir à points blancs, très nuisible au grain.*

ደንበር: denber, pl. **ደነቢር**: denébbir, *aile, plume.*

ደነ: denne, *s'incliner, descendre;* Caus. **አድነነ**: adnene, *faire s'incliner, faire descendre;* N. A. **ደኒን**: denin, *inclination, descente.*

ደንዐ: den'a, *blâmer q'un.*

ዳንያ: dānja (adopt. de l'amhar.), *juge.*

ዱንያ: dunja (الدنيا), *le monde.*

ደንደነ: déndene, *emporter beaucoup* (dans les bras).

ደንደደ: dendede, *s'assoupir* (le pied).

ደንገል: dén'gel, pl. **ደናጊል**: danāgil, 1) *vieille fille;* 2) *femme publique* (algedén); **ደንገለት**: fém. dén'gelet, *devenir vieille fille.*

ደንገረ: den'gere, *retarder;* Caus. **አደንገረ**: aden'gere, *faire retarder.*

ደንገበ: den'gebe, *couper, abattre;* **ዱንጉብ**: dun'gub, *vache abattue* (par le glaive).

ዶንጎብ: don'gob, pl. **ደነጊብ**: denéggib, *reste, résidu;* Prép. *derrière.*

ደንገፀ: den'gedse, *s'épouvanter, s'effrayer;* **ዳንገፀ**: danágedse, id.; Caus. **አደንገፀ**: aden'gedse, *effrayer;* N. A. **ደንጋፅ**: dengads, *frayeur.*

ደከለ: dekele, *implorer, prier instamment;* Pass. **ደከለ**: dekkele; **ደኪለት**: dekílet, *instance, prière.*

ደከመ: dekme, *se fatiguer;* Caus. **አድከመ**: adkeme, *fatiguer;* **ዱኩም**: dukum, *fatigué;* N. A. **ድካም**: dökam, *fatigue.*

ዶክሰ: dokṣe, *brûler;* Pass. **ዶከሰ**: dokkeṣe.

ዶከበት: dokóbet, pl. **ደከይብ**: dekaib, *nattes* (de djerid).

ዶካን: dokán, *punaise.*

ዳከከ: dākeke, *frotter.*

ዳክያት፡ dakjā́t, *lambourde, poteau.*

ዶል፡ dol, *fois;* ክሌ፡ዶል፡ külé dol, *deux fois.*

ደውል፡ daul, *cloche.*

ደውረረ፡ daurere, *s'évanouir, tomber en défaillance.*

ደዌ፡ daue, *demeurer.*

ዶጋለ፡ dogāla, *bâtard.*

አደገለ፡ adéggele, *esp. de grain sauvage, semblable au ṭef.*

ደግመ፡ degme, *répéter;* ደጊም፡ degim, *dorénavant;* Pass. ደገመ፡ deggeme, *être répété;* ዳገመ፡ dāgeme, *raconter;* Pass. ተዳገመ፡ tedāgeme; ድግም፡ dögem, *fable, histoire.*

ዳገነ፡ dāgene, *chasser;* Pass. ተዳገነ፡ tedāgene.

ደግደገ፡ degdege, *fouler.*

ደግፈ፡ degfe, *s'appuyer;* Pass. ደገፈ፡ deggefe, *être appuyé;* N. I. መድገፍ፡ medgef, *soutien.*

ደፍነ፡ dafne, *enterrer;* Pass. ደፈነ፡ daffene.

ደፈይ፡ deffei, *lenteur;* እብ፡ደፈይ፡ ăb deffei, *lentement.*

ጀ፡

ጀኀ፡በሕለ፡ djaḥ béhle, *s'entrechoquer.*

ጃሐረ፡ djāhere, *prendre feu du foyer.*

ጀኀተ፡ djaḥtete, *accumuler.*

ጀኀገ፡ djaḥgege, *saccager.*

ጀለለ፡ djellele, *se noircir de suie;* ጀለል፡ djélel, *suie.*

ጀልበበ፡ djelbebe, *loucher, cligner.*

ጃልከት፡ djílket, *perche à travers d'une hutte;* pl. አጀል ከት፡ adjílket.

ጀመ፡ djamme, *tordre le linge, épreindre.*

ጀምከ፡ djamke, *duper.*

ጀርመ፡ djerme, *déchirer* (une toile); Pass. ጀረመ፡ djerreme; ጀራመት፡ djerrāmet, *morceau de toile.*

ጀረረ፡ djerere, *faire du bruit;* ጀራር፡ djerār, *vacarme, tapage.*

ጀርቃ፡ djerqa, *disgrâce.*

ጀቀመ: djaqme, *fermer le poing;* ጀቀመት: djaqmet, *poignée.*

ጀቀተ: djaqte, *fouler, presser.*

ጀቀፈ: djaqfe, *élever, relever.*

ጃበበ: djābebe, ʃḍlürfen, *humer.*

ጀንቀቀ: djánqeqe, *verser,* = ገልበተ:

ጂንዲክ: djíndik, *bouse de vaches.*

ጀንጀነ: djendjene, *emmieller* (la bière); ጁንጁን: djundjún, *bière miélée.*

ጆር: djor, *ruse.*

ጀወን: djauen, *l'agacen mâle.*

ጂድቅ: djidq, pl. አጃዲቅ: adjádiq, *joue.*

ጃጊን: djāgin, *raisonnable, sage.*

ጀግጀግ: djegdjeg, *salpêtre, nitre.*

ጀፈክ: djäfek, *forêt, taillis.*

ጀፍዐ: djafʿa, *frapper sur les joues;* N. A. ጀፍዓት: djafʿāt.

ገ:

ገሐመ: gahme, *perdre la vue;* N. A. ገሒም: gahim; ጉሑም: guhum, *aveugle;* Caus. አግሐመ: ágheme.

ገሐረ: gahere, *s'enflammer;* ገሕር: gehr, *braise;* 2) ጋሐረይ: gaherei, *étoile du matin.*

ጋሐበ: gāhebe, *se réserver q'ch à soi-même.*

ጋሐተ: gāhete, *tenir la bouche ouverte, bâiller.*

ጎሔ: gohe, *réfléchir, calculer.*

(ገጎየ:) ገጎ: gehe, *prendre du souci, se soucier, craindre;* Caus. አግሔ: aghé, *faire craindre.*

ገሐይ: gehei, *marmotte.*

ገጎፀ: gahedse = ረሐበ: *être large, vaste.*

ጋሐፈ: gāhefe, ተጋሐፈ: tegāhhefe, *être avide, insatiable;* ጉሑፍ: guhuf, *avide;* N. መግሐፍ: meghef, *avidité.*

ጋጎፎ: gaḥfo, *tortue d'eau douce.*

ገልሐ: gelhe, *avoir la tête rasée, manquer de cornes* (la vache); **ጉልሐይ**: gulhai, *sans cheveux, sans corne.*

ገለለ: gellele, **ተገለለ**: tegellele, *se conduire follement, faire une bêtise;* Caus. **አትገለለ**: atgellele; N. **መግለል**: *folie, stupidité, bêtise;* **ጉሉል**: gulūl, *sot, stupide.*

ጌለለ: gélele, *conduire* (les vaches, le chameau); *pousser* (le chameau en le suivant); **ተጌለለ**: tegélele, *marcher* (les chameaux en file).

ጎለለ: gólele, *choisir, trier* (les grains).

ጉላ: goila, *danse nocturne des filles.*

ገልሰ: gelṣe, *garnir q'ch de cuir;* **ጉሉስ**: gulluṣ, *garni de cuir.*

ገለብ: geleb, pl. **አግሉብ**: aglúb, 1) *bouclier;* 2) *la gauche, à gauche.*

ገላበት: gellābet, *caravane* (جلابة).

ጉልብ: gulb, *reconnaissance;* **ብዓል፡ጉልብ**: bāl gulb, *reconnaissant.*

ገልበ: gelbe, *s'échapper, prendre la fuite, galoper;* N. A. **ግልብ**: gilb; **ተጋለበ**: tegālebe = **ገለበ**; Caus. **አግለበ**: *faire échapper.*

ገልበበ: gelbebe, *se couvrir, se voiler;* N. I. **ገልባብ**: gelbāb, *voile.*

ገልበተ: gelbete, *verser* (*transvaser*), *vider;* Pass. **ተገልበተ**: tegélbete.

ጉልከት: gulket, pl. **ጉሎክ**: gulok, *rhicine.*

ገሌ: gele, *arracher, emporter* = **ሸተፈ**; N. A. **መግለይ**: meglei.

ገለድ: geled, *paix, trève;* **ብዓል፡ገለድነ**: bāl-geledna, *homme qui se trouve en paix avec nous.*

ገሉዳ: gelúda, *couteau courbé.*

ገልገለይ: gelgelei, *parent;* **ተገላገለ**: tegelāgele, *faire parenté, devenir parent.*

ጊመት: gimet, pl. **ጊም**: gim, *nuage.*

ጋም: gam, pl. **ጋማት**: gāmāt, *esp. de vautour blanc à cou long.*

ገመል: gemel, pl. **አግማል**: agmāl, *chamcau;* **ብዓል፡ገመል**: bāl gemel, *maître de chameau.*

ገመ: gamme, *être défectif, incomplet;* **ጋሚም**: gāmim, *défectueux, manquant.*

ጋሙስ, gāmuṣ, *bague de corne.*

ገምር: gemmr, *risque, coup d'oeil;* **አብ፡ገምር፡ነሥአ**: ab gemer nesa, *acheter q'ch à coup d'oeil sans mesurer.*

ገመር: gemer, *les parties* (de la femme).

ገምበት: gembet = **ነጽፈት**: fém., *avoir tari son lait* (la vache).

ጉምቢ: gumbo, *épi du dourra sur la tige.*

ገምዐ: gemʿe, *conseiller;* Pass. **ገመዐ**: gemmʿe, *recevoir un conseil;* Caus. **አትጋመዕ**: atgāmʿe, *amener à la raison, procurer à q'un du conseil.*

ጉምጉማ: gumgumā, *esp. d'oiseau:* Amh. **አባ፡ጎንቤ**:

ገመፀ: gemmedse et **ገመጀ**: gemmedje, *s'appauvrir;* **ጉመ፡ጅ**: gummudj, *pauvre.*

ገሰ: geṣṣe, *s'asseoir;* **ጉሱይ**: guṣuj, *assis;* N. **ገሰይ**: geṣei; **አትገሰ**: atgeṣe, *faire asseoir.*

ጋር: gār, pl. **ጋራት**: gārāt, *affaire, oeuvre.*

ገራ: gerra, prép. et subst. *derrière.*

ገርሐት: gérhet, pl. **ገራሕ**: gerāh, *champ* (ce qui suffit au travail d'une paire de boeufs).

ገርሀ: garhe, *être, se montrer bénin, débonnaire;* **ጋሪሀ**: gārih, gāri, *bénin;* N. A. **ገርሀት**: gerhet, gerret, *bonté du coeur;* **አክይ፡ገርሀት**: akei gerhet, gerret, *malice, méchanceté.*

ገረመ: gerreme, *s'embellir, devenir beau;* **ጉሩም**: gurrum, *beau;* **ግርመት**: görmet, *beauté;* Caus. **አገረመ**: agerreme; **አት ጋረመ**: atgāreme, *embellir;* **ገረም**: gerem, *caution.*

ገረሠ: gerese, *s'attendre à q'ch, prévoir.*

ገራሻ: gerásha, *porc-épic.*

ገርሰ: gersa, 1) *esp. d'arbre* (salvadora persica?); 2) *part, portion.*

ገረ: gerre, *ruminer;* N. A. **ገሪር**: gerír; **ጋሪር**: gārir, *ruminant;* Pass. **ገረረ**: gerrere.

ገራር: gerār, *esp. d'arbre.*

ገርበ: gerbe, 1) *essayer*; 2) *couper, trancher* (un membre); 3) *s'échapper.*

ጉርበት: gurbet, *le dos.*

ጌራብ: gérāb, pl. **አጌርበት**: agérbet, *effets, hardes.*

(**ገርበበ**:) **ሞገርበብ**: mogérbeb, *cascade.*

ገራቢት: gerābít, *abréviation du chemin.*

ገርበት: gérbet, pl. **ገረብ**: gereb, *taillis d'épines.*

ጊርቢት: girbít, *lance à long fût.*

ጋረተ: gārete, *se retirer* (d'une affaire), *rester derrière.*

ገሩን: gerūn, *blond* (couleur de cheval, vache).

ገሬነት: gerénet, *manière de faire, habitude* = **ድሮ**:

ገረን: gerén, pl. **አግሩን**: agrún, *tresse* (des cheveux).

ገርዋ: gérua, pl. **ገርዊት**: geruít, *esp. d'antilope: agacen.*

ጋሬ: gāre, *tailler*, ſchuſtern, Leder zuſchneiden, *faire des sandales*; **ሞጋሪአይ**: mogāriei, *cordonnier.*

ገረይ: gerei, *esp. de serpent court, noir, très venimeux.*

ጎራዴ: gorádé, *sabre* (Amhar.).

ገርገረ: gérgere, *se montrer, devenir courageux, indomptable*; **ጉርጉር**: gurgúr, *indomptable.*

ጊርገር: girger, *carie des dents.*

ጉርጉማ: gúrgumā, *gorge, palais.*

ግብ: göbb, *caverne.*

ጋብ: gāb, pl. **ጋባት**: gābāt, *aigle.*

ጉቤ: gúbie, pl. **ጉቤጋት**: gúbietāt, *tortue.*

ገብጎ: gabḫa, *s'émousser*; **ጉቡጎ**: gubuḫ, *émoussé.*

ገብለ: gable, *prévenir* q'un; Pass. **ገበለ**: gebbele.

ገብለት: geblet, *bienfait de Dieu.*

ጉብለት: gublet (قبلة direction de la Mecque), *le pays des Habab.*

ገብረ: gebre, *faire*; **ተግባር**: tegbār, *affaire* (Ti, rare en tigré = **ምያዴ**:).

ገበ: gabbe, *se ruiner, devenir pauvre*: Caus. **አግበበ**: ágbebe, *ruiner*; **ጉቡ·ብ**: gubūb, *pauvre.*

ገበና: gábenā, *plaine le long d'un torrent (alluviale,* Ufer-ebene).

ገብአ: gab'a, *devenir, se faire* = **ኮነ**: Aeth.; **ገቢ**: gebbi, prés. *il se peut.*

ጉቡዕ: gubu' = **ጉቡ·ብ**: *ruiné, pauvre.*

ገበይ: gabéi, pl. **አግቡ·ይ**: agbui, *chemin, route, voyage*; **ብዓል፡ገበይ**: bʿāl gabei, *voyageur.*

(**ገብገበ**:) **አንገብገበት**: angébgebet, *couver l'oeuf* (la poule).

ገብገበ: gebgebe, *trembler* (de fièvre).

ጊት: gitt, *force*: **ኣብ፡ጊት**: ăb gitt, *par force.*

ገት: gett, *richesse, trésor.*

ጋነ: gāne, pl. **ጋኖታ·ት**: ganotāt, *étranger.*

ጋን: gān, pl. **ጋናት**: ganāt, *esp. de vautour très grand.*

ገንሐ: gánha, *voir*; Caus. **አግነሐ**: agnehe, *faire voir, montrer*; Pass. **ገነሐ**: gannehe; **ጋነሐ**: *regarder*; **ተጋነሐ**: tegānehe, *se voir, se rencontrer*; **ገንሓት**: ganhāt, *vue*; **አትጋ ነሐ**: atgānehe, *faire rencontrer.*

ገንሬ: genre, *délier q'un de la caution.*

ጋንበት: fém. ganbet, = **ነጽፈት**: natsfet, *perdre le lait* (la vache).

ገናብ: genāb et **ጉኑብ**: gunúb, *faute, délit.*

ገናዘት: genāzet, *cadavre*; **ሞግነዝ**: mógnez, *linceuil.*

ገንደበ: gendebe, *vieillir*; **ገንዳብ**: gendāb, *vieux, décrépit.*

ገንዳሪብ: gendārib, *bord d'une rivière.*

(**ገነደ**:) **አገንዴ**: agénde, *partager à demi.*

ጉንደፈሌ: gundefellé, *pouce.*

ገንደዕ: gende', *esp. d'arbre*; Ar. oshar عشر.

ገንገረ: gengere, *se ruiner.*

ገዕረ: ga're, *crier* (le chameau); N. A. **ገዒር**: ge'ir.

ጎር: gor, pl. **አግዋር**: aguár, *voisin.*

ጎቅ: goq, *trou, puits.*

ግዓ: gʿa, *lézard.*

ገፅዘ: gaʿze, *se transporter dans un autre endroit* (les tentes); N. A. **መጋፅዝ**: megaʿz; Caus. **አግፀዘ**: agʿaze, *faire transp.*

ጌዘም: gézem (Mass.), *demain* = **ፈንሐ**:

ጉዞት: guazót, *pasteur.*

ገዝዐ: gezʿa, *conquérir;* **ገዝዓት**: gezʿāt, *empire.*

ገዝፈ: gazfe, *devenir large;* **ገዚፍ**: gazíf, *large, gros;* N. **ግዝፍ**: gizf, *largeur.*

ጊሠ: gīse, *aller;* N. **መግያሥ**: megjas, *allure, départ;* **ገሸይ**: gäshéi, pl. **ገሸት**: gäshet, *hôte, étranger.*

ገዶ: geddo, pl. **ገዶታት**: geddotát, *hirondelle.*

ገዳ: geda, *brigand, mauvais sujet.*

ገድለ: gedle, *tresser, coiffer;* Pass. **ገደለት**: géddelet, fém. *être coiffée;* **ገድሎት**: gedlót, *coiffure;* **ጋደለ**: gādele, **ተጋደለ**: tegādele, *rivaliser, lutter.*

ጋደም: gādem, pl. **ጋድሞታት**: gādmotát, *plaine.*

ጎዶር: godór, *à côté de,* prép.

ገድሪ: gédri, *petite vérole.*

ገድበ: gedbe, *dépouiller, arracher, confisquer* (la fortune de q'un), Pass. **ገደበ**: geddebe; **ገደቦ**: gedebó, *parti;* **ተጋደበ**: tegādebe, *lutter* (les partis).

ጉደብ: gúdeb, *hache.*

ገድበ: gedbe, *roc inaccessible.*

ገድነት: gédnet, *amoindrir son lait* (la vache); **ገዲነት**: gedínet, *vache qui a peu de lait.*

ገድአ: ged'a, *visiter.*

ገድዐ: gedʿa, *rendre seul, délaisser;* Pass. **ገደዐ**: geddʿa, *être seul, délaissé;* N. **ሞግድዐ**: mogdʿe, *délaissement.*

ገዴ: gede, *secouer.*

ገደ: gedde, *arracher à la fille l'aveu de l'auteur de sa grossesse.*

ገድፈ: gedfe, = **ሐድገ**: *abandonner, laisser.*

ጎጅ: godj, *fente, fenêtre.*

ጌገ: gége, *errer, se tromper;* Caus. **አገገ**: agége, *tromper, dérouter q'un.*

ገጽ: gets, pl. **አገጽት**: agétst, *visage, face;* **ገጽ ረክበ**: gets rekbe, *être bien reçu.*

ጎፍ: gof, pl. **አግዋፍ**: aguáf, *coeur, intention, caractère.*

ገፈፅ: gefé', *brume, brouillard.*

ጋፈፈ: gafefe, *ramasser beaucoup, emporter beaucoup des mains.*

ጠ:

ጠሐረ: ṭahre, 1) *crier*; 2) *mugir* (le boeuf furieux).

ጡሐር: ṭuhr (ظهر), *midi.*

ጠጎጠይ: ṭaḥṭei, pl. **ጠጎት**: ṭaḥet, *esp. de bois odoriférant.*

ጠለ: ṭelle, *devenir humide, se mouiller;* Caus. **አጥለለ**: áṭlele, *mouiller;* **ጡሉል**: ṭulul, *mouillé.*

ጠልመ: ṭelme, **ጣለመ**: ṭaleme, *trahir, traiter injustement.*

ጠሊት: ṭelit, pl. **አጣል**: aṭāl, *chèvre.*

ጠልከ: ṭalke, *délier, délivrer;* Pass. **ጠለከ**: ṭalleke; **ጡሉክ**: ṭulluk, *libre, délié.*

ጠምቀ: ṭamke, *baptiser.*

ጠርቀ: ṭerq, *la responsabilité des parents en justice* (comp. mon „Recht der Bogos"); **ጠርቀ**: ṭerqe, *faire son devoir comme parent.*

ጠርከ: ṭerke, *trouer;* Pass. **ጠረከ**: ṭerreke, *se trouer;* **መጥራክ**: meṭrāk, *trou.*

ጠሬ: ṭére, *être crûe* (la viande); *être grossier* (l'homme); **ጠራይ**: ṭerai, *crû;* **ጠሪ**: ṭeri, *tetine* (de la vache).

ጠበለለ: ṭablele, *envelopper q'ch.*

ጠበሰ: ṭabṣa, *rôtir* (la viande sur le feu).

ጠበ: ṭabbe, *créer;* Pass. **ጠበበ**: ṭabbebe.

ጠባአ: ṭab'a, *tèter;* **ጥቡ**: ṭübb, pl. **አጥቢይ**: aṭbéi, *mamelle, tetine;* Caus. **አጥባ**: aṭbā, *allaiter;* **ጣቢ**: ṭabi, *petite chèvre qui tête.*

ጣነበ: ṭanebe, *tapisser, garnir* (une maison de nattes, le toit d'herbe); **ጠናብ**: ṭenāb, *garniture.*

ጠነ: ṭanne, *fumer*; **ጠናን**: ṭenān, *fumée*; **ጠንት**: ṭánnet, *esp. de bain de fumée.*

ጠከ: ṭakke, *échauffer.*

ጠወበ: ṭauebe, *fonder, commencer à établir un troupeau de vaches.*

ጠት: ṭot, pl. **አጥዋት**: aṭuát, *nerf.*

ጠተል: ṭotel, *esp. d'antilope*, Amhar. tora, vache sauvage.

ጠዌ: ṭaue, *se tromper en paroles. être à l'envers* (l'habit): Caus. **አጠዌ**: *tromper, duper, détourner le sens des paroles.*

ጠዕመ: ṭaʿme, *être, paraître doux*; **አጥዐመ**: aṭʿame, *donner à goûter*; **ጡዑም**: ṭuʿum, *doux*; **ጥዕመት**: ṭʿömet, *goût, douceur.*

ጠምጠመ: ṭamṭame, *essayer, toucher, goûter.*

ጤመ: ṭéme, *rouler, mettre en rouleau* (la natte); Pass. **ጠየመ**: ṭejeme.

ጠየዐ: ṭajʿa, = **በድነ**: *puer*; **ጡዩዕ**: ṭujuʿ, *puant.*

ጠፍሐ: ṭafha, *être spacieux, large*; Caus. **አጥፈሐ**: aṭfehe, *faire place, rendre spacieux.*

ጦፈት: ṭofet, *esp. de corbeille imperméable*, dans laquelle on bat le beurre.

ጠፍአ: ṭafʾa, *se perdre*; **አጥፋ**: aṭfā, *perdre, s'éteindre* (la chandelle).

ጸ: ፀ:

ጾሆ: dsoho, pl. **ጾሆታት**: dsohotát, *étage.*

ጹሑም: tsúhum, tshuhum, *barbe, menton.*

ፀሐ: dsähe, *être à l'abri de la pluie*; Caus. **አፅሐ**: ädshe, *abriter.*

ፀሓይ: dsahai, *soleil, lumière*; **ፀሓይ ዎረኅ**: dsahai woreḥ, *clair de lune.*

ጸሐፈ: tsahfe, *écrire* (Eth.).

ጸለ፡ tselle, *ombrager, faire ombre:* አጽለለ፡ átslele, *se mettre à l'ombre;* ጸላል፡ tselāl, *ombre.*

ጸልመ፡ tselme, *s'obscurcir, devenir noir;* ጸልመጊ፡ tsölmet, *ténèbres:* Caus. አጽለመ፡ atsleme, *rendre noir, obscurcir;* ጸሊም፡ tsellim, *noir;* ጽልም፡ tsölm, *noirceur.*

ጸልአ፡ tsel'a, *haïr.*

ጸልከ፡ tsalka, tshalka, *échapper, s'enfuir;* Caus. አጽለከ፡ átsleqe, atshleke; ጸሊክ፡ tshalīk, *fuite, évasion.*

ጸልዋ፡ tsalwa, pl. ጸሎ፡ tsālo, *le derrière* (du cheval).

ጸልዐ፡ tsal'a, *s'ulcérer,* ጸለዕ፡ tsele', *ulcère, plaie.*

ጸመ፡ tsamme, *devenir sourd;* Caus. አጽመመ፡ atsmeme, *rendre sourd;* ጸሙም፡ tsumum, *sourd.*

ዐመ፡ dsamme, *être égoïste, avare.*

ጸምአ፡ tsam'a, *avoir soif;* ጽምእ፡ tsömé, *soif;* Caus. አጽማ፡ atsmā, *donner la soif, altérer;* ጸሙእ፡ tsumú, *qui a soif.*

ጸማ፡ tsemā, *fortune, biens.*

ዑሚድ፡ dsúmid, pl. አዕማድ፡ adsmād, *paire de boeufs;* አዕመደ፡ ádsmede, *coupler* (les boeufs).

ጸምድ፡ tsamd, pl. አጽማድ፡ atsmād, *le poteau de devant de la maison.*

ጸር፡ tserr, *compagnie, suite, escorte.*

ዳረበ፡ dsārebe, *parler.*

ጸርበ፡ tserbe, *tailler le bois;* Pass. ጸረበ፡ tserrebe; Caus. አጽረበ፡ atsrebe.

ዐርዐ፡ dser'a, *se plaindre de q'ch.;* N. ዐራን፡ dserān. *plainte.*

ጸረ፡ tsere, *devenir clair* (le ciel, l'eau); Caus. አጽረ፡ átsre; ጹሩይ፡ tsurui, *clair, pur, sain;* ጸሮት፡ tserōt, tsherót, *santé.*

ጸርገ፡ tserge et tshérge, *esp. d'arbre.*

ዐርገገ፡ dsergege, = ዘለፈ፡ *passer.*

ዐርፈ፡ dsarfe, *injurier.*

ጸብሐ፡ tsabha, *poindre* (le jour), *se faire matin.*

ፀበሐ: dsabbehe, *déjeûner;* **አፅበሐ**: adsbehe, *donner à déjeûner, assaisonner;* **ፀቢሕ**: dsabih, *assaisonnement.*

ጸበል: tsabel et tshabel, *cendre.*

ጸበረ: tsabbere et tshabbere, *patienter.*

ጸብር: tsabr et tshabr, *aloès.*

ጸበ: tsabbe et tshabbe, *s'étrécir, être étroit;* Caus. **አጽበ በ**: atsbebe, *rendre étroit;* **ጸባብ**: tsabbab, tshabbab, *détroit, défilé.*

ጽብዐት: tsŭb'et, tshŭb'et, pl. **አጸቤዕ**: atsābé', *doigt.*

ጸቤ: tsabe, *aller voler, faire une expédition de brigandage;* N. **ጸቢት**: tsabīt.

ፀብጠ: dsabṭe, *saisir, empoigner;* Pass. **ፀበጠ**: dsabbeṭe; N. **ፀቢጥ**: dsabit, *saisie;* Caus. **አፅበጠ**: adsbeṭe, *faire saisir.*

ጸንሐ: tsanha, *y être, attendre;* Caus. **አጽንሐ**: atsnehe, *faire attendre, faire rester.*

ጸንቱ: tsante, *être délaissé;* **ጸንትዋ**: tshintuā, *délaissement, ennui.*

ጼኔ: tséne et tshéne, *sentir* (a. et n.); **ጽን**: tsön et tshön, *odeur.*

ጸንዐ: tsan'a, *s'endurcir, devenir fort;* **ጹኑዕ**: tsunu', *fort, dur;* Caus. **አጽንዕ**: atsné', *endurcir, fortifier;* N. **ጽኔዕ**: tsené', *force.*

ጸንገይ: tsin'gaí et tshin'gei, *herbe, foin;* **አጸንጌ**: atsan'ge, *couper l'herbe.*

ፃለ: dsāle, *rouge* (couleur de vache).

ጸነ: tsāne, *monter* (à cheval), *charger;* Caus. **አጸነ**: atsáne, *aider à charger;* **መጸን**: metsān, *bête de somme ou de selle.*

ፄዋ: dséua et dshéwa, *sel.*

ጸመ: tsōme, *jeûner.*

ፀዌይት: dséwéit et dshewéit, *famille.*

ጸረ: tsore, *porter;* Caus. **አጸረ**: atsóre, *faire porter, charger;* **ጸር**: tsor, *charge.*

ጸዕዶ: tsa'de, *blanc.*

ጺደነ: tsídena et tshidena, *esp. d'abeille sans aiguillon*; **ምዓር ጺደነ**: mā̀r zidena, *miel blanc de terre*, produit du tsidena.

ጸደፍ: tsádef, *précipice.*

ፀግም: dsegm, *destin*, *but*, *affaire.*

ጸጉር: tsagŭr, tshagur, *cheveux*; Sing. **ጸግረት**: tsagret, tshagret; **ጸጋር**: tsaggar, tshaggar, *poilu*, *chevelu.*

ጸግበ: tsegbe, *se rassasier*; Caus. **አጽገበ**: átsgebe, *rassasier*; **ጸጋብ**: tsegāb, *satiété*; **ጹጉብ**: tsugūb, *rassasié.*

ጸገት: tsagget, *verge*; **ብዓል ጸገት**: bʿal tsagget, *intercesseur*, *avocat.*

ፀገዐ: dsegʿa, B. *tomber malade.*

ጸገዐ: tsagǧa, *s'adosser contre q'ch.*, *s'appuyer.*

ፀፈር: dsaffer, dshaffer, *courroie*; pl. **አፅፈር**: adsfer.

ጺፍር: tsiffr, tshiffr, pl. **አጽፋር**: atsfar, atshfār, *ongle.*

ፅፍዕ: dsöffeʿ et dshöffeʿ, *boue* (devaches).

ፀፈሪ: dséfe et dshéfe, *bouillir*; **ፂፎ**: dsifo et dshifo, *bouillie* (de Dourra en grains; l'Ar. بليلة).

ፈ:

ፈሐመ: fehme (فحم), *comprendre*; Caus. **አፍሐመ**: afheme.

ፋሃም: fāḥm, *charbon.*

ፋሃሰ: fāḥṣe, *calomnier.*

ፈሕጎ: faʾḥe, *devenir large*, *spacieux*; **ፋሒጎ**: fāiḥ, *large*, *spacieux.*

ፋል: fāl, *présage*, *augure*, *destinée*; **ኢፋል**: ei fāl, *il n'est pas*; **ኢፋልና**: ei fálna, *nous ne sommes pas.*

ፈልሀ: falḥa, *bouillir* (l'eau); Caus. **አፍለሀ**: afleḥe; N. A. **ፈሊሀ**: falīḥ, *ébullition.*

ፈለለ: féllele, *se ruiner*, *devenir pauvre*; **ፈሊለይ**: feliléi, *ruiné*, *pauvre*; **ፈለል**: félel, *ruine*, *misère.*

ፋለመ: fāleme, *partager en deux, rompre le pain.*

ፈለሠ: false, *couper, fendre.*

ፈልቀት: falqet, fém., *ne pas être circoncise* (la fille); ፈልቅ: felq, pl. አፍላቅ: aflāq, *cheville, crochet, fourche (confluent de deux torrents).*

ፈሊት: felít, pl. ፈላይት: feläít, *jeune vache* (âgée de 2—4 ans).

(ፈለየ:) ፈሌ: fele, *séparer;* ፉሉይ: fului, *un veau sevré, un homme expatrié.*

ፋለጀ: faledje, B. *s'échapper* (le chameau).

ፈልጀ: feldje, *fendre* (du bois); P. P. ፉሉጅ: fuludj, *fendu.*

ፈልፈለ: félfele, *branler* (du vent).

ፈሸመ: feṣheme, *pourrir, devenir insolent;* ተፈሸመ: tefeṣheme, id.; ፉሸም: fuṣhúm, *pourri, insolent.*

ፈሰ: fasse, *verser* (de l'eau).

ፎር: fōr, *morceau de toile.*

ፋር: fār, *destiné, hazard.*

ፈርሐ: farhe, *avoir peur, craindre:* Caus. አፍረሐ: áfrehe, *faire peur, effrayer;* አትፋረሐ: atfārehe, *effrayer;* ፈርሓት: ferhāt, *peur, crainte.*

ፈርጎ: farḥa, *se réjouir* (Ar. فرح); Caus. አፍረጎ: afreḥe, *réjouir.*

ፈረስ: faraṣ, *cheval,* pl. አፍሩስ: afruṣ; ፋሪስ: fāris, *bon cavalier, brave.*

ፈርሠ: farse, *s'abîmer, dépérir;* Caus. አፍረሠ: afrese, *abîmer, abattre.*

ፈረረ: férrere, *sortir* (pour chercher du bois, pour paître les troupeaux etc., auf etwas ausgehen); ተፈረረ: teferrere, id.; N. A. ፈሪር: ferír.

ፈርቀ: farqe, *trouer, percer;* Pass. ፈረቀ: farreqe; P. P. ፉሩቅ: furuq; ሞፍራቅ: mofrāq, *trou.*

ፈራብ: ferāb, *abîme* = ጸደፍ:

ፈርተት: fertet, pl. ፈራቲት: ferātit, *testicule.*

ፈርተ፡ ferte, *juger*; ፍርት፡ fört, *jugement*; Pass. ፈረተ፡ ferrete; ፈርተይ፡ fertei, *juge*.

ፈርተከ፡ ferteke, *séparer, désunir, mettre en morceaux*; Pass. ፈራተከ፡ ferāteke.

ፈሪከይ፡ ferikai, *épi du Dourra*.

ፈርዓ፡ ferʿā, *endroit, place, quartier*.

ፈሬ፡ fere, *faire du fruit, fructifier*; ፍሬ፡ fré, *fruit*; ፋሬ፡ fare, *être fertile, porter fruit*.

ፈርደደ፡ férdede, *briser en petits morceaux* (le pain).

ፋረገ፡ fārege, *séparer*.

ፈርፈረ፡ férfere, *se réduire en poudre* (le bois); ፈርፈር፡ ferfer, *bois en poudre*.

ፈቀዐ፡ faqʿa et ፈግዐ፡ fagʿa, *briser* (l'os), *casser la tête, blesser l'os* (avec un bâton); ፉጉዕ፡ fugu, *blessé*.

ፈቀደ፡ faqde, *réfléchir, se souvenir*; Caus. አፍቀደ፡ afqede, *donner à souvenir*; Pass. ፈቀደ፡ faqqede; ፈቃድ፡ feqād, *souvenir, réflexion*.

ፈትሐ፡ fatḥa, *ouvrir*; Pass. ፈተሐ፡ fatteḥe; Caus. አፍተሐ፡; ተፋተሐ፡ tefāteḥe, *rompre avec q'un, déclarer la guerre*; N. A. ፋትሕ፡ fāṭḥā́; ፈተሐ፡ fettéḥ, *loi*.

ፈትለ፡ fatle, *filer, arranger* (une affaire); ፈትል፡ fétl, *fil*; ፈታል፡ fetāl, *toile filée*.

ፋትመ፡ fātme, *allaiter le veau*.

ፈትነ፡ fatne, *goûter, essayer* (à faire).

ፈቲ፡ fete, *aimer*; ፈቲ፡ fittí, *amour*; ፋቲ፡ fāti, *aimant*; Caus. አፍቲ፡ afte; ተፋቲ፡ tefāte, *aimer*, récipr.; ፋቲአት፡ fātíet, pl. ፈዋቲ፡ fauāti, *femme publique*.

ፈተፈተ፡ fetfete, *voler, piller*.

ፋንቲ፡ fānte, *séparer, répudier* (la femme); Pass. ፈናቲ፡ fanāte, *se séparer* (les amis); ፈንቲት፡ fintít, *séparation*.

ፈንተተ፡ fantete, *croître* (l'arbre).

ፈናን፡ fenān, *mensonge, fausseté*.

ፋኔ፡ fāne, *charger q'un de q'ch, tester*; Pass. ተፋኔ፡ tefāne, *recevoir une commission*; ፈን፡ fin, *commission*.

ፈንደቀ፡ fándeqe, *se blesser au dos* (la bête de somme); P. P. ፉንዱቅ፡ fundúk, *blessé.*

ፈንደዕ፡ fandaʿ, *moudre* (le Dourra) *à gros grains.*

ፈንዶት፡ fandót, pl. ፈናዲ፡ fenādi, *fesse.*

ፈንጀሐ፡ fándjehe, *casser les pierres.*

ፈንጎኅ፡ fangoḥ, *demain;* ፈንጎኅ፡ለሓ፡ fangoḥ leha, *après demain.*

ፈንጠረ፡ fanṭere, *démonter, désunir, disperser;* Pass. ተፈንጠረ፡ tefánṭere; Réfl. ፈናጠረ፡ fanāṭere, *se disperser.*

ፈንፈነ፡ fanfane, *abhorrer, se dégoûter de q'un.*

ፈከ፡ fakke, 1) *fendre;* P. P. ፉኩክ፡ fukuk, *bois fendu;* Pass. ፈከከ፡ fakkeke; 2) *se lever* (le soleil etc.); ምድር፡ፈከ፡ mudr fakke, *poindre le jour;* ፈኪክ፡ fakīk, *aube, le lever.*

ፈዕለ፡ faʿle, *tisser les nattes;* ፍዕል፡ föʿl, *tissure, tissage.*

ፋይ፡ fai, *anneau.*

ፈድበ፡ fadbe, *montrer du courage;* ፈዳብ፡ fadāb, *brave;* ፈደበት፡ fadebet, *bravoure.*

ፈድዐ፡ fedʿa, *se réveiller;* Caus. አፍደዕ፡ afdaʿ, *réveiller.*

ፈዴ፡ fede, *payer, acquitter;* አተፍዴ፡ atáfde, *faire rembourser;* ፈዳ፡ fedā, *remboursement.*

ፈደ፡ fadde, ተፋደደ፡ tefādede, *écarquiller les yeux.*

ፈድፈደ፡ fedfede, *abonder en enfants.*

ፈጅዐ፡ fadjʿa, *se décourager;* Caus. አፍጀዕ፡ afdjaʿ, *mettre en peur.*

ፈጅፈጀ፡ fadjfadje, *briser l'os, la tête à q'un* = ፈቅዐ ።

ፈግለ፡ fagla, *séduire* (une fille), *agacer.*

ፈግረ፡ fagre, *sortir, monter;* Caus. አፍገረ፡ áfgere; ሞፍጋር፡ mofgar, *sortie;* ፍግረት፡ fögret, *lever* (du soleil); ፎጋር፡ foggār, *impôt.*

ፈግዐ፡ fagʿa, *duper;* ፈገዐ፡ faggʿa, *se laisser duper.*

ፋገገ፡ fāgege, *se moisir;* ፉጉግ፡ fugug, *chanci;* N. ፋጊግ፡ fagig; ፈጋግ፡ fegāg, *le moisi.*

ፈጥረ: faṭre, *créer* (ad. de l'Eth.).

ፈጥነ: faṭne, *comprendre;* Caus. አፍጠነ: aftene; Pass. ፈጠነ: faṭṭene; N. A. ፈጠንብ: faṭanéb, *entendement.*

ፈጸለ: fatsle, *diviser.*

ፈጸመ: fatsme, 1) *s'enfler;* 2) *s'enorgueillir.*

ፈፅአ: fads'a, *siffler.*

Extrait du Vocabulaire de la langue Tigre parlée à Muçaww'a, compilé par Antoine d'Abbadie.

ሃላ: pas encore. — **ኣስተሐለመ**: nocturna seminis effusione pollutus est. — **ሐልቃ**: péricarpe du fruit dit ʿarma. — **ሕልቁም**: (ar.) fanon (de vaches). — **ሕልቆም**: emmanchure du fer de lance. — **ሐላብ**: laitière. — **ሕላበት**: petite écuelle en bois. — **ሐለከ**: entraver; **መሐለኽ**: entrave (de vache). — **ሐላውላው**: vagabond. — **ገመል፡ሕላይ**: cadeaux que fait le fiancé au beau-frère. — **ሐለይ ለ**: incirconcis. — **መሐለፈት**: excellent. — **ሆም**: trace dans un sentier où les bêtes tombent. — **ሐምሐምት**: calebasse. — **ሀመም**: Pl. **ሀማምት**: panthère (voy. **ሐ·መ·ም**: Munz.). — **ሐማም**: (ar.) pigeon. — **ኣትሐመማ**: garde-malade. — **ሐማመሬ**: frais de maladie donnés par celui qui a blessé. — **ሞመር**: tamarin. — **ሐማስ**: de couleur (café au lait, vache etc.). — **ኣሐመቀ**: méprisa; **ሕምቅ**: mépris; **ሐማቂ**: mépriseur; **ሐሚቅ**: paresseux. — **ሐምብዚት**: pain (voy. **ጎበዚት**: Munz.). — **ሐምብዐ** = **ጎብዐ** (Munz.). — **ሁምባይ**: (idem **ሀባይ**:) singe. — **ሐምፀ**: devint sur, s'aigrit; **ሕሙፅ**: sur, acide. — **ሐርሐረት**: oiseau à présages. — **ተሐርሐረ**: a pris le fausset. — **ሀርመ**: frappa; **ሀራም**: qui frappe; **ኣሀራም**: qui fait frapper. — **ሕሮራ**: touffe de cheveux des enfans contre le mauvais oeil. — **መሓረስ**: charrue. — **ሀርሳ**: éveillé. — **መሐረ ሲት**: sage-femme. — **ሔረቅረቅ**: sorte d'asthme passager. —

ጎርበ፡ tomba en ruines. — ሕርቱመ፡ (sic) gros muscle de la cuisse. — ተሐርነገት፡ elle se laisse traire par intervalles après la mort de son petit. — ሐርዐ፡ alla du ventre (ጎፈ፡ Munz.); ሐርዔ፡ እዝን፡ cérumen des oreilles. — ሐራዝ፡ vase à long col pour boire (Pl. ሐራርዝ፡). — ሕርዶት፡ nuque (voy. ዐርዶት፡ Munz.). — ተሐረጀ፡ pérora. — ሐርግየት፡ discours. — ሕርዕ፡ crosse (pour le jeu de crosse); ሕረዕ፡ houssine. — ሕሩፍ፡ parcimonieux; አሕረፈ፡ donner avec parcimonie. — ጎረፍ፡ vent d'ouragan. — መሐሰል፡ plusieurs chameaux attachés ensemble. — ሕሳም፡ sorte de sel rouge à petits grains et dont on lave les chameaux malades; ተሐሰመ፡ fut lavé; ሐስመት፡ lavage; croûte de sel laissée sur la plage par la mer. — ሐሰሰ፡ essuya; ሐሳስ፡ qui essuie; ሕስስ፡ chose enlevée en essuyant. — ሐስደ፡ (ar.) envia; ሐስድ፡ envieux; ሕስድ፡ envie. — ሐሸ፡ écran de bois. — ሐሸሐሸ፡ sable. — ወድ፡ሐሸል፡ renard. — ሐሸር፡ natte. — ሐሸር፡ወሪድ፡ lie de bière. — ሕሸር፡ embarras; አትሐሸረ፡ fit embarrasser. — ሐቆ፡ኤሊ፡ dorénavant. — ሐቅ፡ቤለ፡ eut le hoquet. — ሐቀት፡ reins. — አሐቀነ፡ battit le beurre en remuant un vase solide; ሕቃን፡ lait de beurre; fromage; ማይ፡ሐቃን፡ ou ሐሊብ፡ሐቃን፡ lait de beurre. — ሐቅፍ፡ botte. — ሐቁፍ፡ giron; ሕቆፍ፡ charge qui remplit un bras. — ሐብሐበ፡ (sic) sorte de plante à farine naturelle et qu'on mange. — ተሐበለከ፡ fut embrouillé; ሕብሉክ፡ embrouillé. — ሕባራት፡ troupeaux donnés pour être gardés. — ሐበበ፡ boucla; ሕቡብ፡ bouclé; መሐበብ፡ boucle; ሐባባይ፡ faiseur de fourreaux et de boucles. — ሐበኩ፡ gomme. — ሕበዝ፡ጨወ፡ repas qu'on porte en route. — ሁቲ፡ lui; ሁቲም፡ eux. — ሐተላ፡ lie de bière. — ሐንበጣ፡ sauterelle. — ሐንቲ፡ un. — ሐንተል፡ épiglotte. — ሐንተሸ፡ éternuer. — ሐንከ፡ eut une crainte respectueuse. — ሐንክ፡(ሕናግ፡) palais (de la bouche). — ሀንከላ፡ tête de *durrah* (qui retombe). — ጎናገር፡ sorte de scrofules. — ሐንጅ፡ fouet. — ሕንጁር፡ scarabée. — ሐንገብ፡ épaule. — ሕንገት፡ emporté (chameau etc.). — ሕንግድ፡ qui donne peu de lait. — ሕንጎ፡ jambe au dessus du genou. — ሐንጠጠ፡ se déchira (toile). — ሐንፈዝ፡ diverses sortes de graines mélangées ensemble. — ሐንፈጨ፡ gratta le visage (par douleur). — ሐክመ፡ (ar.) jugea; ሐኪም፡ juge. —

ሐወት፡ bat de chameau. — **ሐገ**፡ fièvre (voy. **ሐደ**፡ Munz.). — **ሐገሐዘ**፡ trembla (terre, rocher ou autre chose solide). — **ሐዘመ**፡ se ceindre. — **ሕገዐት**፡ prairie gardée. — **ሐይመት**፡ hutte ronde de branchages. — **ሐይሰስ**፡ beurre. — **ሃይብ**፡ donneur (voy. **ወሀበ**፡ Munz.). — **ሕዳ**፡ fruit rouge qu'on mange. — **ሑደ**፡**ሕሩን**፡ un peu chaud, tiède. — **ሀደለበ**፡ s'engagea comme domestique à gages pour les routes; **አደላብ**፡ domestique à gages pour les routes. — **ጎድረ**፡ (ar.) verdit; **አጎደር**፡ vert. — **ሐዳድ**፡ ouvrier en fer. — **ሕድል**፡**መገበጥ**፡ bracelet des pieds en argent (non tordus); **ሕድል**፡**መትሊ**፡ bracelet des pieds en argent (tordus). — **ሄደርት**፡ bois, forêt. — **ሐጎ**፡ ceinture de femmes. — **ሐጌ**፡ couvrit; **ተሐጌ**፡ Pass.; **ሕጋይ**፡ écran; rideau; **ሕጉይ**፡ abrité. — **ሐግል**፡ anneau des jambes (voy. **ሕድል**፡). — **ሕጉለት**፡ réduit intérieur de la maison. — **ሀገሪት**፡ petit pays. — **ሐገን**፡ morve (du nez). — **ሐግዘ**፡ vint en renfort, se battit en allié avec. . .; **ተሐገዘ**፡ fut renforcé; **ሐጋዝ**፡ qui vient en renfort. — **ሕጡም**፡ s. de plante mangée par le chameau. — **ሐጥበ**፡ cueillit du bois. — **ሐጥዐ**፡ manqua, ne se trouva pas; **ሕጥዕ**፡ qui manque de tout; **ሕጥዐት**፡ besoin. — **ሕጡጥ**፡ fém. **ሕጥጥ**፡ intrigant. — **ሐፍሌ**፡ sorte de fruit. — **ሀፋሽ**፡ qui arpente. — **ሐፈት**፡ enclos de la maison. — **ሐፍነ**፡ devint chaud; **ሕፋን**፡ chaud. — **ሐፍነ**፡ prit avec les deux mains jointes; **ሕፍን**፡ le contenu des deux mains. — **ሐፍደ**፡ mit en lieu sûr. — **ሐፍዘ**፡ fut en trop; **ሕፋዝ**፡ qui a une surabondance. — **ሐፈፀ**፡ déchira avec les ongles (le visage par douleur).

ለ፡ lui. — **እስክ**፡**ልሃ**፡ jusque là. — **ሎሕ**፡ bois de la porte. — **ተልሂ**፡ joua (voy. **ደልጎ**፡ Munz.); **ተልሃይ**፡ joueur, jeu. — **መትለሐይ**፡ camarade. — **ልሕልሕ**፡ pain, feuille. — **መልሐለሐት**፡ petit four. — **ልሆይ**፡ cela. — **ሊል**፡ course pour un prix. — **ሊሎ**፡ épervier (aigle, Munz.). — **ለም**፡**ዕል**፡ alors. — **ሎምን**፡ citron. — **ለቅሐት**፡ conçut (la chamelle); **አለቅሐ**፡ prêta; **ተለቅሐ**፡ emprunta; **ልቁሕ**፡ prêt. — **ለቀበ**፡ attrapa en l'air. — **ሎቆት**፡ (?) outre à miel. — **ልብ**፡ coeur; creux de l'estomac; **በዐል**፡**ልብ**፡ habile. — **ለብለበ**፡ parla en vain; **ሉብሉብ**፡ qui parle en vain. — **ልበባት**፡ ventrière du chameau. — **ለብከ**፡ (?) lieu qui a toujours été désert. — **ለጥጥ**፡ to lisp; **ለታጥ**፡ bègue, bredouilleur; a lisper. — **ለዐልዐ**፡ s'éleva (soleil);

ላዕሊ፡ supérieur. — **ላዐት**፡ poignée du sabre. — **ለጓይ**፡ emporté (vache, chameau).

ሚ፡ quoi? — **መሀረ**፡ connut; **አምሀረ**፡ fit connaître; **መሃር**፡ savant. — **መሐሰ**፡ essuya. — **መሓዚ**፡ hache. — **ሚለል**፡ baguette pour mettre l'antimoine dans les yeux. — **መልቀቀ**፡ fit prisonnier; **መልቂቅ**፡ prisonnier. — **መለጠ**፡ sépara du poil. — **መምሰጎ**፡ lâche. — **መርሴ**፡ fermeture de la porte. — **ምሴሕ**፡ en vain. — **ሞሰብ**፡ grand vase en paille. — **መሸ መሸ**፡ se moisir, pourrir. — **ምሽዋክ**፡ gratte-dents. — **መቃስ**፡ ciseaux. — **ማቲጎ**፡ briquet. — **ምን**፡ quoi? — **ማን**፡ (au lieu de **የማን**፡) droite. — **መንስር**፡ lentille. — **መንቹፍ**፡ fronde. — **መንኬት**፡ pot en terre. — **ማእዝ**፡ quand? — **መካ**፡ cuiller. — **መከ**፡ se fondit; **አምከከ**፡ fondit; **ምኩክ**፡ fondu. — **መ·ከስ**፡ bâton à faire la bouillie. — **መከተ**፡ para. — **መ·ከት**፡ farine à purifier le beurre fondu. — **መይዘብ**፡ ou **ሜዘብ**፡ petit sillon pour l'écoulement des eaux. — **መዘነ**፡ pesa; **ሚዛን**፡ balance. — **መዝመዘ**፡ massa. — **ማዛይ**፡ garçon de noces. — **መደ**፡ étendit; **ምዱድ**፡ étendu. — **ሜገል**፡ (**ዐ ገለ**፡?) péché; **ሜገል፡ወደ**፡ pécha. — **መግዲ**፡ mortier; **ወ ድ፡መግዲ**፡ pilon. — **አማጠጠ**፡ pressa une outre pour en exprimer le miel ou le beurre; trembla. — **ማፅ**፡ gratte-dents.

ርጎሰ፡ ou **ረክሰ**፡ devint à bon marché. — **ረመስ**፡ radeau pour la pêche. — **ተረመስመሰ**፡ farfouilla. — **ረምቀ**፡ (voy. **ረምከ**፡ Munz.) mendia, mangea en parasite; **ርምቃይ**፡ mendiant, parasite; **ረማቅ**፡ vagabond; **ምርማቅ**፡ action de mendier. — **ረምጅት**፡ terrain si échauffé qu'il brûle les pieds. — **ሮረብ**፡ omoplate. — **ሮሪብ**፡ épine dorsale. — **መርሸም**፡ croix de la poignée du sabre. — **ረሸረሸ**፡ arrosa. — **ረሰሰ**፡ rangea, mit en rang; **ረስ**፡ ordre, rang. — **ተርቁብ**፡ jarret. — **ሩቅዓት**፡ membrane de l'hymen, virginité. — **ረቀዐ**፡ (ar.) raccommoda, rapiéça. — **ረብረብ**፡ lieu sans verdure. — **መተርአስ**፡ oreiller en bois (voy. **ተረሰ**፡ Munz.). — **መራኢት**፡ miroir. — **ረክሰ**፡ voy. **ር ጎሰ**፡ — **አቡ፡ሩክብ**፡ sorte de paralysie. — **ወድ፡ርክብ**፡ pupille de l'oeil. — **መርኩዝ**፡ bâton d'appui. — **ረወሐ**፡ éventa; **መረዋሕት**፡ éventail; **መረዋሕ፡ሸይጣን**፡ papillon. — **አራ ዋኢ**፡ proxénète (de **ረውአ**፡). — **አርዐዜ**፡ grès blanc. — **ረ ዐፉ**፡ vase à puiser l'eau. — **ራዛ**፡ échassier qui mange les sau-

terelles. — **መርዘቅ**: bâton ferré porté par les *fukara*. — **መርገን**: mal de tête. — **ረያም፡ዘራት**: petit doigt. — **ረዴ**: consentit; **ረዳ**: consentement. — **መርድኤ**: secours. — **መርዳይት**: sorte de lance mince et légère. — **ረግአ**: se figea; **አርግአ**: figea; **ርጉእ**: figé. — **ረግደት**: grande expédition pour ramasser du sel. — **አራጠጠ**: trotta. — **ረፍዓይ**: porte-faix.

ሸህሉል: (homme) né sans testicules. — **ሳህለፈ**: regretta. — **ሳህም**: (ar.) part; **ሳህመ**: fit les parts. — **ሹሁር**: repas de minuit. — **ሰሐነ**: parfuma (en parlant des femmes seulement). — **ሸልሕተት**: lézardine. — **ሸላላ**: estropié de la main. — **ሰሎም**: (ar.) échelle. — **ስላም**: bosse de la vache ou du chameau. — **ሰሌቅ**: grand filet. — **ሰለበ**: (aussi) émascula; **ስሉብ**: eunuque. — **ሰለባ**: qui a une cicatrice de feu au visage. — **ስሌት**: arrière-faix. — **ሰለፍ**: cuisse. — **ሰምሐ**: pardonna. — **ሹምብርኪት**: sandale ornée. — **ሸምዕ**: cire; **ተሸምዐ**: fut couvert de cire, fut sali; **ሸማዕ**: qui blanchit la cire. — **ስሙጥ**: creux des reins. — **ሰር**: moitié. — **ሱር**: impuretés qui nagent à la surface de l'eau dormante. — **ሰርሐ**: reconduisit, congédia. — **ሸርጎ**: scia. — **ሸራሪት**: (ar.) étincelle. — **ሳርባ**: partie de la jambe au-dessous du mollet. — **ሹርባ**: (ar.) bouillie claire. — **ሼሪት**: parfum mis dans le suif pour la tête. — **ሸረከ**: prit au piége; **ሸረክ**: piége à bêtes féroces. — **ሸራሕ**: couronne en argent. — **ሸረዔ**: cria pour implorer justice. — **ሸርዓብ**: surcharge que le chamelier met pour son propre compte. — **ሱሪየት**: esclave, concubine. — **ሰራጅ**: (ar.) lumière artificielle. — **አስረፈ**: (ar.) changea de la monnaie. — **ሸሸዓይ**: qui rit à tout propos. — **ሸቂብ**: qui n'a ni bien ni fortune. — **ሰቀዐ**: enfila ou fourra. — **ተስቢሐት**: invitation à manger. — **ሸቢብ**: touffe de poil au bout de la queue de la vache. — **ሸቤን**: brebis. — **መስተር**: peigne; **መስተረ**: se peigna. — **ሸተተ**: glissa. — **ሾቲ**: pirogue. — **ሰንሰነ**: se multiplia. — **ሰነቀ**: prit des provisions de voyage; **ስንቅ**: provisions. — **ሸንቀላ**: nègre. — **ስናት**: nés dans le même mois. — **ሸናን**: chameau aveugle. — **ስንዝር**: palme; **ሰንዘረ**: mesura par palmes. — **ሸንግለት**: stérile (vache). — **ሸንጠጠ**: déchira (toile); **ሸንጣጥ**: morceau. — **ሸንፋ**: sorte de grain. —

ሰአነ: manqua de q. ch.; **ተስእነ**: ne put; **ስእን**: (la chose) qui manque; **ሰአን**: (la personne) qui manque de . . .; **መስአን**: besoin. — **ሻክ**: petit trou creusé à la hâte, pour que l'eau en s'y infiltrant soit bonne à boire. — **ሸከል**: foudrière. — **ሸክም**: fardeau (Munz.: menton). — **መስክብ**: parc de vaches. — **ሻክት**: endroit où l'on trouve de l'eau en creusant un peu. — **ሰክተተ**: mit sur le feu (un pot) de façon, qu'il y reste tout seul. — **ሰክነ**: séjourna; **ስክን**: séjour. — **ሸካኒ**: plante du pied; **ሸክና**: pied de bête. — **ሰክዐ**: fourra. — **ሻውል**: qui vient de concevoir (chamelle). — **ሻውራ**: sorte de sanglier. — **ሸወቀ**: regretta. — **ሸዌት**: lieu verdoyant. — **መሸወቲት**: baguette servant à frapper. — **ሰውአ**: égal. — **ሰወከ**: brossa les dents. — **መስወድ**: outre de peau. — **ሸኒረት**: tumeur du palais. — **ስዐስዐ**: (sʿasʿa) épeautre. — **ሸዕበት**: prairie humide pleine d'herbes. — **ምስዐይ**: course. — **ሸየመ**: préposa; **ተሸየመ**: prit le pouvoir. — **ሰየደ**: chassa. — **ሱዶት**: nuque. — **ሰገደ**: donna un coup de poing; **ሰጎድ**: coup de poing. — **ስጤት**: côté. — **ሰፈ**: (saffa) cousut; **ሰፈት**: couture. — **አስፈር**: (ar.) jaune. — **ሰፍሰፍ**: trot de l'homme. — **ሸፍቀ**: eut pitié; **ሸፍቅ**: pitié. — **ሰፍኢ**: vase plat en paille. — **ሶፌየ**: (?) tourbillon de vent. — **መስፌ**: alêne. — **ሰፈፍ**: cire et impuretés du miel. — **ሰፋፍ**: étui du fer de lance.

አቃሕም: Pl. (**አቅሖመ**:? Sing.) fourmis rouges qui mangent le miel. — **ቀኀረ**: s'enragea de colère. — **ቀሐር**: aigreurs d'estomac, indigeste. — **ቀላ**: faim. — **ቀልቀለ**: descendit un chemin; **ቁልቁል**: descente. — **ቀላቀል**: terrain plat. — **ቀለበ**: retourner; **አቅለብ**: qui a un oeil fermé par habitude. — **ቀለወት**: natte. — **ቆለዓ**: enfant qui va à quatre pattes. — **ቀላደት**: collier. — **ቀላጥም**: vache dont le lait est réservé à son propriétaire. — **ቆምሓይ**: (voy. **አቃሕም**:) fourmi qui mange le miel. — **ቆመል**: poux. — **ቀሚሻ**: qui a le corps blanc et la tête rousse (vache). — **ቀምሸ**: mangea en trempant pièce à pièce son pain dans la sauce. — **ቁምብር**: vase en paille servant à boire le lait. — **ቀመደ**: fit cuire sur la braise. — **ቆርሕ**: qui a une tâche blanche au front (taureau). — **ቀርሐት**: taie ou cataracte. — **ቀርሔት**: couvercle d'un plat de pâte de farine. — **ቆራር**: lit d'un torrent. — **ቀርስ**: arc en

ciel. — **ቀርሽዓ**: jeu de mail au billot. — **ቀረነ**: attacha. — **ቀርድዐ**: avala tout de suite, goba. — **ቀርጭምት**: cheville du pied. — **ቀርፈ**: écorça. — **ተቀርፈጨ**: s'accroupit. — **ቀሰመ**: accusa. — **ቀሸብ**: roseau, petit bois pour le feu. — **ቀሰነ**: eut sommeil. — **ቆሸን**: branche; **ቀሸነ**: poussa des branches. — **ቆቅዓይ**: (**ቆቅ**:) sorte d'oiseau. — **ቁቁሀታ**: coqueluche. — **ቆበር**: obscurcissement de l'air par un ciel serein. — **ተቀበተ**: alla au devant de q'un pour le recevoir. — **ቀብዐ**: désespéra. — **ቀንርሴ**: petite outre $^1/_2$ remplie de lait. — **ቀንቀን**: ver qui ronge le bois. — **ቁንቁን**: insecte ailé qui mange le grain. — **ቀነተ**: se ceignit; **መቀነት**: ventrière. — **ቀንተ**: vulve. — **ቃንኢ**: (ar.) riche. — **ቀንአ**: fut droit, réussit; **አቀንአ**: redressa; **ቁንያ**: droit. — **ቀንዓይ**: vel **መቀኛ**: envieux. — **ቀንጢረት**: clitoris. — **ቀንጠሸ**: cueillit. — **ቀንጠጠ**: pinça. — **ቃንጫ**: tige de *durrah*. — **ቀንዐ**: se leva; **አቀንዐ**: fit lever. — **ቆሰ**: fut profond. — **ቀውዐ**: glana; **ቁውዓይ**: glaneur. — **ቀዘለ**: fila. — **ቀዘር**: profond. — **ቀዝቃዚ**: froid; **አቀዘቀዘ**: refroidit. — **ቀዳም**: arçon de la selle. — **ቀደር**: sorte de miliaire. — **ቁደት**: (quddat) loupe; **ቁደት**: **ፍሬ**: glande. — **ቀጥል**: feuille. — **ቀጥቀጠ**: brisa à force de coups; **ተንቀጥቀጠ**: trembla; **አንቀጥቀጠ**: fit trembler; **ቀጥቀጠት**: sorte de plante mangée par les chameaux; **ቀጥቀጥ**: bête hongrée. — **ቀጠብ**: sorte de miliaire. — **ቀጥን**: fut mince. — **ቀጣን**: sorte de courlieu qui est blanc et mange avec les vaches. — **መቃጥን**: corde ou ligne pour jeter l'hameçon. — **ቀፀረ**: grimaça; **ቃፀረ**: noua; **ቀፀራት**: noeud; **ቀፂር**: bois de lance. — **ቃዕዕው**: tout petit champ. — **ቀፀፈት**: feuille d'arbre. — **ቀፎ**: vase à grains fait en bouse de vache; **መር**: **ቀፎ**: ruche à miel. — **ቀፈለ**: ferma; **መቅፈል**: fermeture. — **ቃፍለት**: improviste; **አብ**: **ቃፍለት**: à l'improviste.

በሀሽ: orange amère. — **በላም**: (ballam) sorte de poisson. — **በላሲ**: très grand vase à l'eau. — **ብሉቅ**: pubère. — **በለው**: noble (nom de race jadis privilégiée). — **ተቤልሜ**: on a donné le cri d'alarme. — **በለግ**: éteule. — **በረ**: (barra) vola (en l'air); **በራሪ**: qui s'envole. — **ብራሕ**: lait et eau mélangés. — **በራሕ**: qui a une tache blanche sur le front (vache). — **ብርሻሻ**: vieille fille (injure). — **አብሩቅ**: vase à ablutions. —

ቡርቁጠ: (?) petit pain fait pour les enfants. — **በርበረ**: se relâcha. — **ባረከ**: lieu désert. — **ባራዩ**: vide. — **በረዲ**: (ar.) lima. — **በርዳንጋ**: fève. — **ቦሸ**: (?) lait provenant de certaines herbes mangées par les chèvres et qui provoque des évacuations par haut et bas. — **በሰል**: oignon. — **ቦስሶ**: farine d'orge cuit qu'on mange avec l'eau chaude. — **በቀለ**: poussa (?). — **በቀል**: mule. — **በቀተ**: très chaud, brûlant. — **በቀፀ**:, **አበቀፀ**: vanna. — **ቦበለት**: vent d'ouragan (vent en été). — **ብትክት**: collier de perles de verre. — **ቡን**: (ar.) café. — **በካር**: chameaux stériles. — **በክን**: homme qui n'a pas des enfants. — **ቡወሕ**: grosse porcelaine (coquille). — **በዘተ**: carda (le coton). — **በይጭ**: (ar.) oeuf. — **በጸ**: étranger à la famille. — **በጸሀ**: qui a coïté. — **በድን**: cadaver. — **ቦደግ**: insipide; **ቦደገ**: fut insipide. — **ቦግ**: bois à fumigation. — **ብጋናት**: pubis (des femmes). — **በጥረ**: se tint debout, resta debout. — **በፅፀ**: s'échappa.

ተልም: sillon. — **አንተልተለ**: suspendit. — **ትምልጭ**: bracelet. — **ቶርማን**: pièce de bois qu'on met horizontalement sur la tête d'un pilier afin de soutenir le toit. — **መትረቀት**: marteau. — **ትርቁብ**: talon. — **ተሪበት**: plante à très petites épines. — **ቱሩድ**: fort. — **ተስፍዔ**: grenouille. — **ተቅዓሊ**: sorte de natte (venant des çomal). — **ቶብሪት**: balle à jouer. — **ተብዐ**: fut intrépide. — **ትንሽብ**: arc (dont on tue les oiseaux qui mangent le blé). — **ተንከበ**: mit à côté. — **ቱከር**: tourterelle; **ቱከር፡ሸሐሪ**: petit pigeon sauvage. — **ተከበት**: sorte de grande natte à tapisser. — **ቱክት**: bracelet (des femmes). — **ቱክን**: punaise. — **ተጀረ**: (ar.) devint riche; **ታጀር**: riche; **ትጃረት**: richesse. — **ቶፈት**: vase à traire fait en paille.

ነሓር: charge qu'on porte en pressant contre la poitrine. — **ነሐስ**: cuivre rouge. — **ነሀቀ**: murmura. — **ነሕነ**: nous. — **ተነሐነሐ**: débarrassa son gosier. — **ንሁግ**: nigella sativa (**ነሑክ**: Munz.). — **ነለት**: femelle du grand antilope dit **አጋዜን**: en amariñña. — **ንሳል**: langue. — **ነሰለት**: serpent boa. — **ነሲብ**: (ar.) fortune. — **ነቅሐ**: s'éveilla. — **ነቀረ**: pocha (l'oeil). — **ነቅነቀ**: secoua, mêla; trembla; **ተነቀነቀ**: bougea. — **ነቂ**: mugit (vache). — **ነቅፀ**: creva; **ንቅፅ**: crevasse. — **ነቡል**: chamelle qui vient de mettre bas. — **ነብፀ**: tomba goutte à goutte. — **ነፅዕ**: peau préparée avec le poil. —

ነኻ፡ cuivre jaune. — **ነክረ**፡ nia. — **ነከክ**፡ machoire. — **መንኬት**፡ (Pl. **መናኪት**፡) pot de terre. — **ነገለ**፡ fit eau, coula (vase). — **ነገረ**፡ donna le mauvais oeil. — **ነገፀ**፡ jaillet en source (**ነገአ**፡ arracha). — **ነገፈ**፡ aspergea. — **ተናዘፈ**፡ se revêtit; **ንዙፍ**፡ revêtu. — **ነዳ**፡ rosée. — **ናደ**፡ (ar.) proclama; **ናዳይ**፡ héraut. — **ነደም**፡ (ar.) repentir. — **ነድር**፡ voeu; **ነደረ**፡ fit un voeu. — **መንገድ**፡ chemin. — **ምናፈሒት**፡ soufflet de forge. — **ናፍረት**፡ pilier. — **ነፈሰ**፡ venta; **ነፋስ**፡ vent; **ናፈሰ**፡ alla en parasite. — **ኒፍኒፍ**፡ pluie très fine. — **ነፍጥ**፡ morve; **ተነፈጠ**፡ se moucha; **ነፋጥ**፡ qui est toujours à se moucher. — **ንፍዮ**፡ rougeole.

አ፡ réponse quand on est appelé. — **ኤሐ**፡ interjection de surprise. — **አሀደ**፡ prit femme, se maria (homme). — **አል በት**፡ long vase dans lequel on vend le blé. — **አልዕ**፡ épervier. — **አምበበ**፡ rôtit du grain; **እምበባ**፡ grain rôti. — **እምብዔ**፡ larmes (voy. **ነብዐ**፡ Munz.). — **አመት**፡ (ammat) coudée; **አመተ**፡ mesura par coudées; **እሙት**፡ mesuré par c. — **አማነ**፡ vrai; **በዐል፡አማን**፡ véridique. — **አምዑት**፡ entrailles. — **አራ**፡ sorte de viscère. — **አርመ**፡ fruit qu'on mange, d'une sorte d'acacia. — **አርዓሮ**፡ corde à charger, tressée en cordelettes. — **አረገ**፡ vieillit; **አረጋይ**፡ vieillard. — **አስክ**፡ jusque. — **እሻረት**፡ (ar.) signe. — **አሸ.ነት**፡ outre ouverte seulement par une des jambes. — **አብረት**፡ (ar.) aiguille. — **አብዓኬ**፡ trigonella sativa. — **አቲም**፡ orphelin (mais voy. **የጠመ**፡ Munz.). — **አና**፡ je, moi. — **አንሐስ**፡ caverne. — **አንቆርዕ**፡ grenouille. — **አንተ**፡ m., **አንቺ**፡, toi, Pl. **አንቱም**፡ — **እንዚ**፡ ici. — **እንግሕ**፡ pierre à fusil. — **እንጠ ዐጥዕ**፡ graine de lin. — **እንጫሬጩ**፡ poulet. — **አካል**፡ corps. — **አክበ**፡ rassembla. — **አኮት**፡ gros muscle de la cuisse. — **ኤወ**፡ oui. — **አወሓ**፡ ver (qui se met dans les plaies). — **አውልዔ**፡ sorte d'arbre (**ዋይራ**፡ des Amara). — **አዙመት**፡ grand repas. — **አይ**፡ adv. négatif. — **አየ**፡ lequel? — **አድሄ**፡ braire; **አድሃይ**፡ qui brait (injure), mugit (taureau). — **አደ ላብ**፡ voy. **ሀደለበ**፡ — **እዶት**፡ (iddat) deuil de la femme pour son mari. — **አዱንጉራ**፡ sorte de haricot. — **አዳይ**፡ ver solitaire. — **እዳይ**፡ dette. — **አዳጋ**፡ marchands. — **አጌ**፡ sorte d'herbe grosse ou de jonc, dont on revêtit les maisons par le côté. — **በዐል፡እግር**፡ piéton. — **አፍለት**፡ fleurs blanches. —

እፍን፡ sorte de grain (دخن). — **እንፍፊየት**፡ tourbillon de vent.

ከሕል፡ antimoine; **ከሐለ**፡ mit de l'antimoine. — **ከኃራ**፡ écume (de l'homme en colère). — **ኩለልቶ**፡ pendant d'oreille. — **ኩላብ**፡ crochet en bois; **ከልበት**፡ tenailles. — **ኩልኡት**፡ (Pl. **ከላኢት**፡) rognon. — **ከለክል**፡, **ኩልኩለት**፡ pendant d'oreille, boucles d'oreilles. — **ከለፈ**፡ racla la gale d'un chameau; **ተከለፈ**፡ gratta. — **ከም**፡ comme. — **ከምስ ቤለ**፡ sourit. — **ኩምባራት**፡ oiseau à bec rouge, qui blesse le dos des vaches. — **ኩምብሰ**፡ toile des reins du pays de Tigray. — **ከምቱ**፡ combien? — **ከምተተ**፡, **ከምጠጠ**፡ rassembla, s'assembla. — **ከመን**፡ ainsi. — **ከርስ**፡ alcove. — **ካርሴ**፡ insecte à six pattes qui pique et fait enfler les chameaux. — **ከርቤ**፡ myrrhe. — **ከርበን**፡ qui se dandine. — **ኩርባዝ**፡ sorte de couverture faite de palmier. — **ኩርክ**፡ le contenu d'une main. — **ኩርክዖ**፡ bossu. — **ኩርዓ**፡ pied du grand siége. — **ካርዖ**፡ fier; **ከርዐ**፡ a été fier. — **ከራይ**፡ hyène (**ከረይ**፡ Munz.). — **ከር ዳድ**፡ sorte d'ivraie. — **ኩቡሕ**፡ parfumé (le lait, mais voy. **ቀብሐ**፡ Munz.). — **ተከብለለ**፡ roula en tombant. — **ከብሰ**፡ massa. — **ከብሶ**፡ Koso. — **ከባሽ**፡ nom d'arbre, dont on mange le fruit. — **ኩቡብ**፡ sphérique. — **ከብከበ**፡ rassembla (mais Munz.: sautilla). — **ከተም**፡ (ختم) bague à chaton. — **ኬት ራይ**፡ brigand. — **ከት**፡ serpent. — **ከዕዐይ**፡ caille. — **ከካይ**፡ corbeau à capuchon blanc. — **ከዐሼ**፡ estomac. — **መከዕስ**፡ bouquet de basilic mis entre le kofit et le babane. — **ከዑድ**፡ contrarié; **አከዐደ**፡ contraria. — **ከዝበ**፡ (ar.) mentit; **ከዛብ**፡ menteur; **ከዝብ**፡ mensonge. — **ኳይኳይ**፡ trot de l'homme. — **አከየደ**፡ battit le grain. — **ከደን**፡ le dehors (désert, Munz.). — **ከድዐ**፡ trahit. — **ከድከድ**፡ insecte rouge, probablement le perce-oreille. — **አመን ከፈር**፡ rénégat. — **ከፌት**፡ = **ኩፌአት**፡ Munz. — **ክፍክፍ**፡ cheveux longs. — **ከፈፈ**፡ fut léger. — **ከፌፈ**፡ impubère (qui a atteint environ 15 ans).

ወ፡ et. — **ወሀር**፡ taureau. — **ውሖር**፡ ladre; **ውሕር**፡ ladrerie. — **ወሕዝ**፡ torrent; **መሐዝ**፡ ruisseau (**መሐስ**፡ Munz.). — **ወሀገ**፡ sua; **ወሃገት**፡ sueur spontanée et petite. — **ወሓጥ**፡ avaleur. — **ወለበ**፡ se retourna pour voir. — **ወልተወ**፡ para; **ተወልተወ**፡ vint à la parade. — **ወሪድ**፡ bière. — **ወረክ**፡

hanche. — **ውሽ**፡ (wishshi) beau, belle. — **ወሰኀ**፡ troubla; salit (ar.); **ውስኀ**፡ saleté. — **ወሰለት**፡ pièce, morceau. — **ዎሽዓር**፡ graminée, dont on fait les vases à lait. — **ወቀት**፡ fois. — **ወተረ**፡ tendit; **ወተር**፡ pieux entre lesquels on attache une bête. — **ወትኡ**፡ fut bègue; **ወት·ኡ**፡ bègue. — **ወትዲ**፡ (ar.) ficha en terre; **ወ·ታ·ዲ**፡ piquet. — **ወተ·ፈ**፡ s'adapta bien. — **ዋንጫ**፡ coupe en corne. — **ወኣት**፡ vache. — **ዊዓ**፡ sorte de passereau (dimbit des Amara). — **ዋዝን**፡ fossé plein d'eau. — **ው·ይ**፡ fi donc! — **ው·ዩ**፡ étonnant. — **ዋይ**፡ interjection de surprise. — **ወደል**፡ nègre grandi. — **ወድ·ዔ**፡ porcelaine (coquille; voy. **ዎደ**፡ Munz.). — **ወግሐ**፡ fit aurore; **ወግሕ**፡ aurore. — **ወግኡ**፡ pila; **መወ·ግኢ**፡ mortier; **ወድ፡ሞጊ**፡ pilon. — **ወግረ**፡ jeta. — **ወጠጦ**፡ chevreau. — **ወጭሐ**፡ sorte de graminée rouge. — **ወዕነ**፡ tressa une natte.

ዐልመት፡ sorte de foin. — **ዐለቅ**፡ sangsue. — **ዐ·ም**፡ arbre. — **ዐማመት**፡ (ar.) turban. — **ዕምር**፡ (ar.) âge. — **ዐማሽ**፡ (ar.) qui a un écoulement blanchâtre aux yeux. — **ዐምቀ**፡ s'affaissa, s'enfonça. — **ዐመ·ት**፡ ferma l'oeil; **ዕመ·ት**፡ qui a les yeux fermés; **ዕምት**፡ aveuglement volontaire. — **ዕምዓም**፡ muselière des jeunes chameaux pour les empêcher de tetter (voy. **ዐመ**፡ Munz.). — **ዐምዐሜ**፡ se gâta (lait qui a séjourné). — **ዕሮ**፡ qui a la queue blanche (bête); rouge et noire. — **ዐርመመ**፡ tordit le col. — **ዐረር**፡ étain (plomb, Munz.). — **ዕርቅ**፡ paix; **ተዐረቀ**፡ fit la paix; **አተዓረቀ**፡ réconcilia. — **ዕረቅ**፡ tendon, nerf; **ዕሩቅ**፡ nerveux. — **ዐርቀብ**፡ scorpion. — **ዐርቃይ**፡ grand siége haut en bois. — **ማዕርብ**፡ ceinture des reins des hommes. — **ዐሪድ**፡ (ar.) large; **ዐርዲ**፡ fut large. — **ዖሹም**፡ gros bracelet des femmes, fait en corne de vache. — **ዐሹር**፡ impôt; **ተዐሸረ**፡ donna l'impot. — **ዐቃል**፡ (ar.) corde avec laquelle on attache le bras à l'avant-bras du chameau. — **ዐቀብ**፡ montée. — **ዐቅባ**፡ acacia. — **ዐተር**፡ pois chiches. — **ዐተበት**፡ (ar.) seuil de la porte. — **ተዐንቀደ**፡ fit des coques. — **ዕናብ**፡ foin ou herbe sèche. — **ዓንት**፡ (**ዐይን**፡ Munz.) oeil; trou d'aiguille. — **ዓናት**፡ haut de la tête; sinciput. — **ዐንከት**፡ araignée. — **ዐንጨዋ**፡ (voy. **አንጸይ**፡ Munz.) souris, rat. — **ዓክ**፡ araignée. — **ዖነ**፡ vide, abandonné (maison). — **ዐው·ድ**፡ aire. — **ዐወጅ**፡ de travers; **ተዐወጀ**፡ fut difforme. — **ዐወዝ**፡ toile des reins des hommes

(ፋተት፡ des femmes); ተዐወዘ፡ mit une toile autour des reins. — ዐይሮ፡ chamelle de 3 ans. — ዓዩን፡ fou (c.-à-d. victime de mauvais oeil; voy. ዐዩን፡ Munz.). — ዓድ፡ pays (étranger). — ዐጀበ፡ plut (ar.). — ዓደት፡ (ar.) usage, loi. — ዐኚን፡ ferment. — ዐዳጋ፡ marché. — ዐጣል፡ጠቤ፡ sorte de belette. — ዐጥሮ፡ sorte de gazelle (am. ሚዳኳ፡). — ዕጡብ፡ (ar.) coton. — ዕፈይ፡ bois à brûler (voy. ኢፈ፡ Munz.). — ዐፈይድ፡ coupe d'herbe. — ዐዐፈ፡ courba. — ያፍ፡ oiseau.

ዘላ፡ terre haute et venteuse. — ዝልዘሌ፡ abeille. — ዘማ፡ frère d'épouse (voy. ደማ፡ Munz.). — ዘም፡ tour de rôle. — ዝማመት፡ anneau passé par le nez du chameau; ዘመመ፡ passa un anneau . . . . . — ዘምተ፡ enleva de force; ዜምታይ፡ brigand. — ዘማያ፡ frère de l'épouse; ዘማይት፡ soeur de l'épouse. — ዛር፡ fée, maligne. — አዝሩቅ፡ ver solitaire. — ዘረባ፡ parole; ተዘረበ፡ parla; ዘራባይ፡ qui parle beaucoup. — ዘርገ፡ fit mousser le lait; ዝርገ፡ moussoir du lait en bois et poil. — ዘራፍ፡ pillard; ዝርፍ፡ pillage; ዝሩፍ፡ pillé. — ዘራፍ፡ girafe. — ዙቁር፡ anneaux (deux) qu'on met sur les doigts du pied. — ዘበነ፡ fut cher; ዝቡን፡ cher. — ዜና፡ renommée. — ዘናብ፡ croupion de la selle. — ተዘናበተ፡ mit un coin de sa toge en ceinture en laissant l'autre coin tomber par derrière comme une queue (ce qui se fait quand on veut courir). — ዘንድ፡ muscle biceps. — ዝንግርግር፡ mêlé de toutes sortes de couleurs. — ዘንገት፡ bâton long et mince. — ዘወረ፡ tourna; አዘረ፡ fit tourner; ዘውሪ፡ vagabond; መዝወር፡ bagues des doigts. — መዘግብ፡ (terrain) coupé çà et là. — ዝጋጋ፡ scrofules. — ዘፈን፡ danse; መዘፈኒት፡ tonton.

ተድሀለት፡ a mugi (la vache). — ደሀነ፡ (ar.) oignit; ድሀን፡ oint. — ዶለት፡ forum. — በዐለ፡ደም፡ celui qui doit venger le sang; ደሚ፡ saigna (pass.); አድማይ፡ qui fait sortir le sang. — ደምበር፡ front; limite. — ደሚን፡ caution. — ደረ፡ (darra) s'engourdit (membre). — ድር፡ bah! — ደሪሮ፡ sorte de *durrah* rouge. — ደሩር፡ nuage. — ደረሳ፡ (ar.) école; écolier. — ደረበ፡ charge double composée de 2 ukay. — ጻረት፡ (ar.) pourtour ou haie de la maison. — ደረን፡ scarlatine. — መጻርእ፡ frange du pagne. — ደረከ፡ poussa. — ድርጅማን፡ interprète. — ተደርገገ፡ se roula. — ጻስ፡ hutte de branchages à

toit plat (hangar, Munz.). — ደሳስ፡ (ar.) espion. — ድስት፡ pot de métal. — ደቃ፡ s'est usé. — ደቃላ፡ (v. ዶጋለ፡ Munz.) enfant naturel. — ደቃም፡ qui avale beaucoup en buvant à la ronde. — ዶቁም፡ joue. — ደቀሰ፡ pulvérisa. — ዲበ፡ sur, dans. — ዱበ፡ citrouille. — ድብል፡ écaille de tortue. — ደበስ፡ qui marche le dos voûté. — ደበት፡ tertre en terre. — ደበነ፡ (?) nuage. — ዶቲ፡ à taches rouges et blanches (vache). — ደነዘዘ፡ s'engourdit. — ደንፈ፡ raconta ses exploits; ደንፋይ፡ faiseur de belles promesses. — ደክት፡ sofa en terre ou pierre où l'on dort. — ደዋ፡ (ar.) remède. — ዶጎ፡ tomba en faiblesse. — ዶረ፡ tourna (tête). — ደወረ፡ examina, chercha. — ደወነ፡ sonna de la cloche (v. ደውል፡ Munz.); መዳወን፡ clochette. — ደዐለ፡ (ar.) se joua de q. q'un; ድዕል፡ moquerie. — ዴዓም፡ l'an passé (voy. ዓም፡ Munz.). — ደዐም፡ seulement. — አድዑም፡ montans en bois qui forment les parois de la hutte. — በዐለ፡ ዲየት፡ (ar.) vengeur. — ደግሐ፡ fit mousser; መድግሕ፡ mousoir en bois pour le lait du chameau. — ዱጉሎ፡ pain cuit sous la cendre. — ደጉሰ፡ sorte de grain. — ዲግሶ፡ fièvre intermittente. — ደግነ፡ chassa; ደጋን፡ chasseur; ዳገነ፡ congédia. — ዶግዐ፡ terre basse et chaude. — ደግደገት፡ plat (terrain). — ደፍነ፡ boucha (enterra Munz.); ድፋን፡ entier. — ደፍአ፡ courba, fit plier; ተደፍአ፡ se courba. — ድፍአ፡ doucement, prends garde (voy. ደፈይ፡ Munz.); ድፋ፡ attends un peu, prends patience!

ጅሀል፡ débauché. — ጅማል፡ (ar.) corde à charger le chameau. — ጅምደ፡ (ar.) se figea; ጃምዲ፡ épais. — ጅርደት፡ sabre légèrement courbé. — ጅራፍ፡ gros fouet. — ጀበለ፡ s'enfla par orgueil. — ጀበረ፡ donna pour remplacer une perte. — ጀበበ፡ saliva (huma, Munz.); ጅብብ፡ salive. — ጅንስ፡ (ar.) race. — ጀነነ፡ (ar.) devint fou; ጅናን፡ folie. — ጀዐጮተ፡ salit; ጀዕጮት፡ saleté. — ጀዙር፡ topinambour. — ጅድሬ፡ (voy. ገድሬ፡ Munz.) petite vérole; ጀደረ፡ eut la petite vérole. — ጀድዐ፡ vache de 4 ans. — ጁጅ፡ paquet de poissons lié ensemble. — ጃግራ፡ pintade. — ጀፋፍን፡ écume (de la mer etc.).

ገሐም፡ charbon; ገሐመ፡ réduisit en charbon. — ገሕረት፡ sorte de pierre noire et peu lourde. — ግሓይ፡ chagrin. — ገለል፡ graminée dont on couvre les maisons. — ገላላው፡

homme. — **ገልዕ**: têt de pot. — **ገልዓ**: sorte de plante grasse. — **ጉም**: puce. — **ግሚ**: tempe. — **ጎመት**: conseil. — **ገምፍዝ**: sorte de graine. — **ግራ**: gris. — **ገርሞመት**: écume du lait. — **ግራር፡ሐሊብ**: le vase au lait. — **ገራሪሽ**: bouillie moins claire que le shurba. — **ግራብ**: bois. — **ግርዔ**: lieu près la plage, où le sel se cristallise à la suite des pluies. — **ግርጃ**: vache ou chamelle qu'on trait encore après la mort de son petit. — **ጋሻ**: hôte voyageur; **ጋሽ**: allant. — **ገስመ**: partagea; **ጉሱም**: partagé. — **ግሰት**: (gissat) cheveux ramassés en haut en forme de touffe sur le sinciput seulement. — **ገስዐ**: rota. — **ወድ፡ገቢለት**: homme d'un pays différent. — **ገብር**: esclave male; **ግብር**: contributions. — **ገበታ**: jeu Egyptien. — **ግብ ግብ**: anneau des jambes. — **ገብጋቦ**: fruit qui semble un citron et qu'on mange. — **ግተት**: traîne. — **ጋን**: hibou (vautour, Munz.). — **ገንሐ**: vit; examina. — **ገንሐት፡ፀሐይ**: disque (?) du soleil. — **ገንበር**: front. — **ገነዘ**: ensevelit. — **ገንዴ**: resta longtemps; **ገንዱይ**: qui a duré. — **ግንዳይ**: grosse bûche. — **ጉንፋ**: rhume. — **ወድ፡ግንፍ**: perte blanche (des hommes). — **ገናፈለ**: émit un bruit en bouillant (eau etc.). — **ጋው·ጋው**: qui parle à tout propos. — **ገዋፍ**: famélique. — **ገዐት**: bouillie de farine; **አገዐተ**: fit de la bouillie. — **ጋይቦ**: vase en poterie. — **ገድ**: (ar.) bonne fortune; **ገዴ**: a été fortuné. — **ገዳል**: tresseur de cheveux. — **ግድሚ**: stérile (vache). — **አግድም**: petite plaine sur une montée. — **ተጋደመ**: se coucha. — **ጉዳር**: (ar.) parois de la hutte, mur de la maison. — **ግድግ**: petite vérole volante. — **ገድጌት**: picote folle, sorte de maladie. — **ገዳድ**: chamelle stérile. — **ጉዳዴሌ**: tourterelle à collier. — **ግዳፍ**: ordures, restes; **ገዳፊ**: soutien. — **ጎጎ**: tabac sec en pain. — **ጉፍሐ**: large. — **ገፍሐው**: très grand vase à eau; **ገፍሐ**: grande jarre. — **ገፍሐት**: tortue. — **ገፍ ተአ**: retourna sens dessus dessous.

ጥሀለ: (?) pain au beurre; omelette d'oeuf d'autruche. — **ጠ ሐነ**: moulut; **ጥሑን**: moulu; **ጥሒን**: graine moulue après avoir été cuite. — **ጥመ·ም**: tortu; **ጠማም**: faux-fuyant, basse ruse; **ጣመመ**: se turbana. — **ጥመ·ቅ**: brassé; **ጠማቅ**: brasseur. — **ጠምጠመ**: (?) ceinture. — **ጢሮ**: deux poignées de grain que prend celui qui le mesure. — **ጠረሸ**: farine ($^1/_2$ cuite

en graine) servant à faire la bouillie. — ጠርዐ፡ cria; ጠር ዕ፡ crie. — ጠራይ፡ graine. — ጣሰሰ፡ caressa. — ጥሻሸ፡ (ar.) bruine. — አጥቅሐ፡ alluma par friction; መጥቅሕ፡ bâton pour allumer du feu par friction. — ጡቁርሶ፡ suie qui s'attache au toit. — አጠቅዐ፡ frappa des mains. — ጠበቅ፡ large plateau en paille. — መጥበቅ፡ colle. — ጠቢብ፡ médecin. — ጠባይ፡ ennemi. — ጠንብ፡ toit; ጠናቢ፡ couvreur qui fait le toit d'une maison. — ጠዐቀት፡ fenêtre. — ጣዝመ፡ (?) miel souterrain. — አጣየሸ፡ parfuma; ጢሽ፡ fumée. — ጣፍ፡ sorte de grain. — ጠፍጣፎ፡ graminée qui semble du tef rouge. — ጠፍጠፉ፡ alternatives de pluie et de beau temps.

ጨሕሜሕ፡ sable. — መጭሐር፡ têt de pot. — መጫመሪ፡ torchon cendré pour nettoyer. — ጨምዶደ፡ éleva les sourcils. — ጩምጩም፡ qui regarde à travers les cils. — ጩርም፡ homme qui a les oreilles percées. — ጨራምት፡ toute petite toile des reins. — ጨራርም፡ haillons. — ጨርጨረ፡ cria (souris, serpent). — ጨቀጨቀ፡ masturba. — መጨበር፡ vieille toge usée. — ጭንቅሊት፡ coude. — ጭንጫይ፡ mouche. — ጨውግ፡ sua; ጨውግት፡ sueur forte à la suite de fatigue. — ጭግር፡ cheveux (ጸጉር፡ Munz.). — ጩጩ፡ poussin; ጩጨሊ፡ ou እንጫጨ፡ poulet.

ዐሕሴ፡ tout petit pot de terre. — ዕምበል፡ chiffon blanc que l'eau n'a pas touché et que le *mize* attache autour du front de la fiancée après avoir demandé aux vingt plus proches parents ce qu'ils donnent. — ዐሮብ፡ sorte de bois dont on se sert pour les fumigations. — ዐራብ፡ charpentier. — ዐርጌ፡ pis (de vache; voy. ጠሪ፡ Munz.). — ዕራግ፡ col. — ዐርጠ፡ peta avec bruit. — ዕብሕ፡ sauce; ዐብሐ፡ fit la cuisine; ዐባሒ፡ cuisinier. — ዐበት፡ (tsabbet) position difficile (étroite). — ተዐነቀ፡ eut la tête saupoudrée de beurre. — ዐወዐ፡ appela. — ዐዐብ፡ chameau mâle. — ዐዐዴት፡ blancheur. — ዐየቀ፡ devint rien du tout; ዕዩቅ፡ brin, fétu. — ተዋየቀ፡ cracha entre les dents. — ዋየት፡ terrain si dur qu'on ne peut le creuser. — ዐይአ፡ pua (voy. ጠይዐ፡ Munz.); ዕዩእ፡ puant. — ዐዳይ፡ temps de moisson. — አዐገነ፡ fut reconnaissant, rendit grâces. — ዐፍረ፡ tressa les cheveux ou une corde; ዐፍሪት፡ hameçon. —

ፀፍሀ : souffleta; **ፅፍዐት** : soufflet. — **ፀፍፀፈ** : égoutta (vase). — **ፀፍግፍ** : beau temps.

ፋር : tout petit vase en paille; les enfants y boivent le lait. — **ፈርሐ** : se resolut. — **ፍርስ** : ruine. — **ፍርንትት** : aine. — **ፍርንጪ** : testicules (**ፈርተት** : Munz.). — **ፍሩይ** : gros et gras. — **ፍሱስ** : versé; **ፈሰስ** : qui se répand; **አፍሳስ** : qui fait répandre. — **ፈሼ** : lâcha un vent (sans bruit); **ፈሼይ** : pet. — **አፍሻሊት** : marâtre. — **ፈቀ : ቤለ** : s'écarta un peu. — **ፈት : ቤለ** : but une gorgée, but à petites gorgées. — **መፍታሕ** : clé. — **ፋተት** : toile des reins. — **ፈትፈተ** : brisa dans la sauce. — **ፍንጌ** : entre (prép.); **በዐለ : ፍንጌ** : celui qui intervient pour empêcher une querelle. — **ፈንጠሸ** : détruisit, renversa; **ፍጡጡሽ** : pêle-mêle. — **ፍንጮሕ** : sperme. — **ፍንጭት** : qui a les dents écartées. — **ፎኢ** : fi. — **ፈከረ** : fit 100 belles promesses; poussa le cri de guerre; dit ses exploits. — **ፋክክ** : cornaline travaillée. — **መፍከክ** : jointure, articulation. — **ፈዛዝ** : faible; **መፍዛዝ** : affaiblissement. — **ፋዱሊ** : qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. — **ፋዐየ** : (**ፈዕኦ** : Munz.) siffla.

Imprimerie de F. A. Brockhaus à Leipzig.

PJ
9131
Z5M8

Munzinger, Werner
Vocabulaire de la langue
tigré

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Alumni Library